

**ผลการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้  
ที่มีต่อผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6  
โรงเรียนราชินี กรุงเทพมหานคร**

**นางสาวนันทาทา เดิศวีไลนริศ**

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต  
แขนงวิชาหลักสูตรและการสอน สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช  
พ.ศ. 2550

**The Effects of Using an English Supplementary Book  
Entitled Fascinating Festivals on Reading Comprehension  
Of Prathom Suksa VI Students at Rajini School  
in Bangkok Metropolis**

**Miss Nanta Lertwilainaris**

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements for  
the Degree of Master of Education in Curriculum and Instruction

School of Educational Studies

Sukhothai Thammathirat Open University

2007

**หัวข้อวิทยานิพนธ์** ผลการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ที่มีต่อ  
ผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6  
โรงเรียนราชินี กรุงเทพมหานคร

**ชื่อและนามสกุล** นางสาวนันต์ทา เลิศวิไลนริศ

**แขนงวิชา** หลักสูตรและการสอน

**สาขาวิชา** ศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช

**อาจารย์ที่ปรึกษา** 1. รองศาสตราจารย์ศุสดี ภูฏอินทร์  
2. รองศาสตราจารย์ ดร. นฤมล ดันขสุวรรณธุ์  
3. รองศาสตราจารย์ ดร. ทศนีย์ ชาติไทย

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ได้ให้ความเห็นชอบวิทยานิพนธ์ฉบับนี้แล้ว

.....ประธานกรรมการ  
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. แม้นมาศ ลีลสัตย์กุล)

.....กรรมการ  
(รองศาสตราจารย์ศุสดี ภูฏอินทร์)

.....กรรมการ  
(รองศาสตราจารย์ ดร. นฤมล ดันขสุวรรณธุ์)

.....กรรมการ  
(รองศาสตราจารย์ ดร. ทศนีย์ ชาติไทย)

คณะกรรมการบัณฑิตศึกษา มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช อนุมัติให้รับวิทยานิพนธ์  
ฉบับนี้ เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต แขนงวิชา  
หลักสูตรและการสอน สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช

.....ประธานกรรมการบัณฑิตศึกษา  
(รองศาสตราจารย์ ดร. สุจินต์ วิสวธีรานนท์)

วันที่ ..๑..เดือน.....กันยายน.....พ.ศ. ....2551..

**ชื่อวิทยานิพนธ์** ผลการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ที่มีต่อผลสัมฤทธิ์  
การอ่านจับใจความของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนราชินี  
กรุงเทพมหานคร

**ผู้วิจัย** นางสาวนันทาทา เลิศวิไลนริศ ปริญญา ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต (หลักสูตรและการสอน)  
**อาจารย์ที่ปรึกษา** (1) รองศาสตราจารย์หุสดี ภูอินทร์ (2) รองศาสตราจารย์ ดร. นฤมล  
ตันธุระเศรษฐ์ (3) รองศาสตราจารย์ ดร. ทศนีย์ ชาติไทย ปีการศึกษา 2550

### บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ (1) พัฒนาหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 (2) เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์การอ่าน จับใจความของนักเรียนก่อนและหลังการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ และ (3) ศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยเป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ภาคเรียนที่ 2 ปี การศึกษา 2550 ของโรงเรียนราชินี กรุงเทพมหานคร จำนวน 38 คน ได้มาจากการเลือกแบบเจาะจง เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประกอบด้วย (1) หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ (2) แผนการสอน (3) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ และ (4) แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียนโดยใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล ได้แก่ ค่าเฉลี่ย ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน และการ ทดสอบค่าที

ผลการวิจัยพบว่า (1) หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ ที่ผู้วิจัย สร้างขึ้นมีคุณภาพเหมาะสมตามความคิดเห็นของผู้ทรงคุณวุฒิ (2) ผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความ ภาษาอังกฤษของนักเรียนที่เรียนด้วยหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ หลังเรียน สูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 และ (3) นักเรียนมีความคิดเห็นว่าหนังสือ อ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ มีความเหมาะสมมาก

**คำสำคัญ** หนังสืออ่านเพิ่มเติม การอ่านจับใจความ ประถมศึกษา

**Thesis title:** The Effects of Using an English Supplementary Book Entitled Fascinating Festivals on Reading Comprehension of Prathom Suksa VI Students at Rajini School in Bangkok Metropolis

**Researcher:** Miss Nanta Lertwilainaris; **Degree:** Master of Education (Curriculum and Instruction); **Thesis Advisors:** (1) Pusadee Kutintara, Associate Professor; (2) Dr. Narimol Tanthasuraseth, Associate Professor; (3) Dr. Tassanee Chatthai, Associate Professor; **Academic year:** 2007

### **ABSTRACT**

The purposes of this research were to (1) develop a supplementary book entitled Fascinating Festivals for Prathom Suksa VI students; (2) compare students' reading comprehension achievement before and after using the English supplementary book; and (3) study the students' opinions on learning with the use of English supplementary book.

The sample of this study consisted of 38 purposively selected Prathom Suksa VI students at Rajini School in Bangkok Metropolis. The research instruments were: (1) a supplementary book entitled Fascinating Festivals, (2) lesson plans, (3) an achievement test of reading comprehension, and (4) a questionnaire regarding the students' opinions on the book. Statistics employed for data analysis were the mean, standard deviation, and t-test.

The findings of the research were that: (1) the quality of the English supplementary book entitled Fascinating Festivals was appropriate according to the experts' opinions; (2) the students' post-learning reading comprehension achievement was significantly higher than their pre-learning counterpart at the .01 level; and (3) the students had opinions that the supplementary book was highly appropriate.

**Keywords:** Supplementary book, Reading comprehension, Primary education

## กิตติกรรมประกาศ

การทำวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ผู้วิจัยได้รับความอนุเคราะห์อย่างยิ่งจากรองศาสตราจารย์ ศุภดี ฤทธิอินทร์ รองศาสตราจารย์ ดร.นฤมล ดันตสุรเศรษฐ์ รองศาสตราจารย์ ดร.ทัศนีย์ ชาติไทย ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ที่ได้กรุณาให้คำแนะนำ ให้กำลังใจ เอาใจใส่ดูแลและติดตามการทำวิทยานิพนธ์นี้อย่างใกล้ชิดเสมอมา และผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.แมนมาศ ถิลสัตยกุล ประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ ที่ได้ให้ข้อเสนอแนะเพื่อให้งานวิจัยนี้สมบูรณ์ยิ่งขึ้น ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณในความกรุณาเป็นอย่างสูง นอกจากนี้ผู้วิจัยขอขอบพระคุณมหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราชที่ได้มอบทุนอุดหนุนในการทำวิทยานิพนธ์ฉบับนี้

ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ อาจารย์บุญเลิศ คู่่มประเสริฐ หัวหน้ากองบรรณาธิการ สำนักพิมพ์อักษรเจริญทัศน์ อาจารย์กนกพร วงศ์ไพรินทร์ อาจารย์สอนภาษาอังกฤษมหาวิทยาลัยเอเชียอาคเนย์ อาจารย์ชญา วรรณภักดี ครูชำนาญการ โรงเรียนนครขอนแก่น อาจารย์ชั้นย์ชนก สรรพสาร อาจารย์สอนภาษาไทย โรงเรียนราชินี และ Mr. David Picken อาจารย์สอนภาษาอังกฤษ โรงเรียนราชินี ที่ได้กรุณาตรวจสอบเครื่องมือ ธุรกรรม ท้องฟ้าแก้ว ครูสอนศิลปะ โรงเรียนราชินี ที่ได้วาดภาพประกอบเรื่องวันฮัลโลวีนและวันคริสต์มาส และคุณภักฉญามล กระต่ายแก้ว ผู้ให้คำแนะนำด้านการวิเคราะห์ข้อมูลทางสถิติในการวิจัยครั้งนี้

ขอขอบใจนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6/3 โรงเรียนราชินี กรุงเทพมหานคร ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2550 ที่ได้เป็นกลุ่มตัวอย่างในการทดลอง ประโยชน์ที่ได้รับจากการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยขอมอบให้แก่ผู้สนใจการศึกษาต่อไป

นันต์ทา เลิศวิไลนริศ

พฤษภาคม 2551

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
สารบัญตาราง.....	ญ
บทที่ 1 บทนำ.....	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
วัตถุประสงค์การวิจัย.....	4
สมมติฐานการวิจัย.....	4
ขอบเขตการวิจัย.....	5
นิยามศัพท์เฉพาะ.....	6
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ.....	6
บทที่ 2 วรรณกรรมที่เกี่ยวข้อง.....	7
หนังสืออ่านเพิ่มเติม.....	8
การสอนอ่านจับใจความ.....	16
เทศกาลที่น่ารู้.....	25
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	29
บทที่ 3 วิธีดำเนินการวิจัย.....	35
ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง.....	35
รูปแบบในการวิจัย.....	35
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยและการดำเนินการสร้างเครื่องมือ.....	36
การเก็บรวบรวมข้อมูล.....	41
การวิเคราะห์ข้อมูล.....	42
สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล.....	42

## สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
บทที่ 4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	46
ผลการวิเคราะห์คุณภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้.....	46
ผลการวิเคราะห์ผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียน ก่อนเรียนและหลังเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติม เรื่องเทศกาลที่น่ารู้.....	48
ผลการวิเคราะห์แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียน โดยใช้หนังสือ อ่านเพิ่มเติม เรื่องเทศกาลที่น่ารู้.....	49
บทที่ 5 สรุปการวิจัย อภิปรายผลและข้อเสนอแนะ.....	53
สรุปการวิจัย.....	53
อภิปรายผล.....	53
ข้อเสนอแนะ.....	57
บรรณานุกรม.....	59
ภาคผนวก.....	66
ก ราชานเมษฐ์ทรงคุณวุฒิ .....	68
ข เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย.....	69
หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ และแบบฝึกการอ่าน จับใจความ.....	70
แผนการสอนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้.....	112
แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ.....	134
แบบประเมินคุณภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ โดยผู้ทรงคุณวุฒิ.....	142
แบบสอบถามความคิดเห็นต่อการเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียน.....	146



**สารบัญ (ต่อ)**

	หน้า
ก ผลการวิเคราะห์ข้อมูล.....	148
ค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การอ่าน	
จับใจความภาษาอังกฤษ.....	149
ค่าความยากและค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การอ่าน	
จับใจความภาษาอังกฤษ.....	150
คะแนนการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียนก่อนเรียนและหลังเรียน.....	151
ประวัติผู้วิจัย.....	152

**สารบัญตาราง**

	หน้า
ตารางที่ 4.1 คุณภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้.....	46
ตารางที่ 4.2 การเปรียบเทียบคะแนนการทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความ ภาษาอังกฤษของนักเรียนก่อนเรียนและหลังเรียน.....	48
ตารางที่ 4.3 ค่าเฉลี่ยและค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน ความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียน หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้.....	49
ตารางที่ 4.4 ค่าความถี่ ความคิดเห็นเพิ่มเติมของนักเรียนต่อการเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติม ภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ .....	51

# บทที่ 1

## บทนำ

### 1. ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา

สังคมโลกในปัจจุบัน เป็นสังคมของข้อมูลข่าวสารเทคโนโลยี ความก้าวหน้า ความเคลื่อนไหวและการเปลี่ยนแปลงทางด้านเศรษฐกิจและวัฒนธรรมมีผลกระทบต่ออย่างรวดเร็ว บุคคลในสังคมต้องพบปะเพื่อดำเนินกิจกรรมทางสังคมหรือเศรษฐกิจ ภาษาอังกฤษจึงเป็นภาษาสากลที่คนทั่วโลกใช้ในการติดต่อสื่อสารระหว่างประเทศ ทั้งทางด้านเศรษฐกิจ สังคม การเมือง การทหารและการศึกษา ปัจจุบันภาษาอังกฤษได้เข้ามามีบทบาทต่อชีวิตคนไทยอย่างกว้างขวางมากขึ้น ในยุคของข้อมูลข่าวสารไร้พรมแดน คนไทยต้องใช้ภาษาอังกฤษในการติดต่อสื่อสารในชีวิตประจำวันเพื่อให้ทราบถึงความรู้ที่นึกคิดและเกิดความเข้าใจซึ่งกันและกัน ในด้านเศรษฐกิจ ภาษาอังกฤษมีความจำเป็นอย่างยิ่งในการเจรจาต่อรองด้านการค้าและการประกอบอาชีพอย่างมีประสิทธิภาพ ดังนั้น การรู้ภาษาอังกฤษ จะช่วยสร้างสัมพันธภาพอันดีระหว่างชนชาติไทยและชนชาติอื่น เพราะความเข้าใจวัฒนธรรมที่แตกต่างกันของแต่ละเชื้อชาติ ทำให้สามารถปฏิบัติต่อกันได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม ตลอดจนมีความเข้าใจและภาคภูมิใจในภาษาและวัฒนธรรมไทย ทำให้สามารถถ่ายทอดวัฒนธรรมไทยไปสู่สังคมโลกเพิ่มขึ้น (กรมวิชาการ 2548: 1) อีกทั้งภาษาอังกฤษยังเป็นเครื่องมือในการศึกษาหาข้อมูลความรู้และถ่ายทอดวิทยาการต่างๆ แก่กัน เพราะในการศึกษาค้นคว้าวิทยาการต่าง ๆ นั้น มีเอกสาร ตำรา หรือคู่มือส่วนใหญ่เป็นภาษาอังกฤษ ดังนั้นผู้ที่มีความรู้ภาษาอังกฤษดี จะได้ประโยชน์มากกว่าผู้ที่ไม่รู้ภาษาอังกฤษ

ประเทศไทยเล็งเห็นความสำคัญและความจำเป็นของภาษาอังกฤษ จึงได้กำหนดวิชาภาษาอังกฤษไว้ในหลักสูตร มีการพัฒนาและปรับปรุงหลักสูตรภาษาอังกฤษตามความต้องการของสังคมและตามพัฒนาการของวิทยาการการเรียนรู้ภาษามาโดยตลอด การจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษจึงมีบทบาทอย่างมากในการพัฒนาให้ผู้เรียนมีความสามารถทางภาษาอังกฤษ ทั้งด้านความรู้และทางด้านทักษะการนำไปใช้ การเรียนการสอนภาษาอังกฤษตามหลักสูตรการศึกษานั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544 เน้นให้ผู้เรียนมีความรู้ ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารได้อย่างถูกต้อง เพื่อการศึกษาต่อหรือนำไปใช้ประกอบอาชีพตามความจำเป็น มีนิสัยใฝ่หาความรู้เพิ่มเติมโดยการอ่านหนังสือภาษาอังกฤษ, มีเจตคติที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษ เห็นประโยชน์และคุณค่าของภาษาอังกฤษ

การเรียนการสอนภาษาอังกฤษในประเทศไทยมีทั้งในระดับประถมศึกษา มัธยมศึกษา และอุดมศึกษา แต่การสอนที่สำคัญที่สุดคือในระดับประถมศึกษา เพราะเป็นวัยที่เด็กยินดีรับ ประสพการณ์ใหม่ๆที่เป็นไปตามธรรมชาติ ไม่เงินอายุที่จะใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสารกับ คนรอบข้างและกล้าเสี่ยงที่จะใช้ภาษาโดยไม่กลัวผิด (เรณู หาญนิรันดร์ 2546: 3) ดังนั้นนักเรียน ระดับประถมศึกษาจึงควรเรียนให้ครบทั้ง 4 ทักษะ คือ การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน เพื่อเป็นการปูพื้นฐานทางภาษาที่ถูกต้อง อันนำไปสู่การเรียนรู้ในระดับสูงต่อไป แนวการสอน ภาษาอังกฤษในปัจจุบัน ครูผู้สอนควรให้ความสำคัญกับทักษะการอ่านให้มาก เพราะทักษะ การอ่านจำเป็นในชีวิตประจำวัน โดยเฉพาะอย่างยิ่งในการศึกษาวิชาการต่างๆ การอ่านทำให้ทราบ ความรู้สึกนึกคิดของคน ทั้งในอดีตและปัจจุบัน ช่วยเพิ่มพูนสติปัญญา ทราบข้อเท็จจริงเกี่ยวกับ ปัญหา ตลอดจนทำให้เข้าใจเนื้อหาในหนังสือต่างๆ การอ่านช่วยให้คนทันสมัย ทันต่อเหตุการณ์ ที่เปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็ว ทำให้สามารถปรับตัวเข้ากับสภาพการณ์และการเปลี่ยนแปลงของ สังคมได้อย่างเหมาะสม อีกทั้งการอ่านยังทำให้ผู้อ่านประสบความสำเร็จในการประกอบอาชีพได้ นอกจากนี้การอ่านยังช่วยให้ผู้ที่เข้าถึงการอ่านสามารถดำเนินชีวิตได้ตามที่ตนต้องการ มีความเข้าใจ สังคมโลกและสามารถอยู่ในสังคมโลกได้อย่างมีความสุข (ศุภรัชนี ภิมขันธ์ 2540 อ้างถึงใน พรรณศรี ปทุมศิริ 2541: 2)

จากความสำคัญดังกล่าวจะเห็นได้ว่า การอ่านเป็นทักษะที่ผู้เรียนภาษาอังกฤษเป็น ภาษาต่างประเทศ ต้องการและจำเป็นต้องใช้และยังคงใช้อยู่ตลอดชีวิต ดังนั้นครูผู้สอนควร ตระหนักถึงความสำคัญของทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ และพยายามนำเทคนิคใหม่ๆ มาใช้ในการ จัดกิจกรรมการเรียนรู้เพื่อช่วยพัฒนาทักษะการอ่านของนักเรียนไทยให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น อย่างไรก็ตามสภาพการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษา ยังอยู่ในเกณฑ์ ไม่น่าพอใจ กล่าวคือ ผู้เรียนมีปัญหาในด้านเทคนิคการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ ไม่สามารถ จดจำคำศัพท์ เสียง พยัญชนะ และสระแต่ละคำได้ (ทวีศักดิ์ ไชยมาโยและคณะ 2541: 80) จากกร รายงานผลการประเมินคุณภาพการศึกษาระดับชาติ ด้านผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียน ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ประจำปีการศึกษา 2546 โดยสอบพร้อมกันทั่วประเทศ ผลการประเมิน ระดับประเทศ ปรากฏว่า นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 สอบวิชาภาษาอังกฤษ ได้คะแนนเฉลี่ยต่ำ ที่สุด คือร้อยละ 16.46 โดยเฉพาะทักษะการอ่าน นักเรียนทำคะแนนได้น้อยในส่วนที่เป็นการอ่าน (เสาวนีย์ กลัปสง 2547: 2 อ้างจากกรมวิชาการ 2546: 10) นอกจากนี้จากการสอบถามความคิดเห็น ของครูผู้สอนและความคิดเห็นของนักเรียนว่า นักเรียนขาดทักษะใดและต้องการพัฒนาทักษะใด มากที่สุด พบว่านักเรียนในระดับประถมศึกษาส่วนใหญ่ขาดทักษะการอ่านและต้องการแบบฝึก เสริมการอ่านมากที่สุด (สิริวัฒน์ ทองเลิศ 2543: 5)

จะเห็นได้ว่าการอ่านของนักเรียนไทยยังคงมีปัญหา หากพิจารณาแล้วจะพบว่าสาเหตุที่สำคัญประการหนึ่งที่ทำให้การอ่านของนักเรียนไม่อยู่ในเกณฑ์ดีนัก มาจากการที่นักเรียนไม่มีนิสัยรักการอ่านเท่าที่ควร มณีนิกา ชุตินุตร (2542: 44) ได้ศึกษาสภาพการเรียนรู้จากการอ่านของนักเรียน ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 พบว่า การเรียนรู้จากการอ่านของนักเรียนอยู่ในระดับปานกลาง ซึ่งสอดคล้องกับระพีพรรณ มาลัย (2535 อ้างถึงใน มณีนิกา ชุตินุตร 2542: 44) ที่กล่าวว่าคนไทยไม่รักการอ่านเท่าที่ควรเพราะไม่ได้รับการปลูกฝังให้รักการอ่านตั้งแต่เยาว์วัย อีกทั้งถูกขัดขวางไม่ให้อ่านหนังสือบางประเภท นอกจากนั้นสิ่งแวดล้อมในสังคม เช่น วิทยุ โทรทัศน์ ภาพยนตร์ วิกิตทัศน์ ฯลฯ ยังทำให้นักเรียนไม่เห็นคุณค่าของหนังสือ ไม่ว่าจะป็นหนังสือประเภทใดก็ตาม ปัญหานี้เป็นปัญหาที่มีความสำคัญอย่างยิ่ง เพราะเด็กคืออนาคตของชาติ หลายหน่วยงานได้เห็นความสำคัญและประโยชน์ของการอ่าน โดยทางกระทรวงศึกษาธิการ ได้จัดให้ปี 2546 เป็นปีแห่งการส่งเสริมการอ่านและการเรียนรู้ ยิ่งแสดงให้เห็นว่าการอ่านมีความสำคัญเป็นอย่างมาก และนอกจากนี้ยังมีโครงการต่างๆที่ส่งเสริมการอ่านเกิดขึ้นมากมาย อาทิเช่น การจัดห้องสมุดเคลื่อนที่ และโครงการหนังสือมือสอง เป็นต้น

สภาพการเรียนการสอนอ่านมีปัญหามากกว่าด้านอื่น เพราะวิธีการสอนของครูส่วนมากที่ยังใช้วิธีการสอนอ่านโดยยัดตัวครูเป็นสำคัญ โดยครูจะอ่านออกเสียงเองทีละประโยคหรือทีละตอนแล้วแปลให้ฟัง หรือใช้วิธีการสอนอ่านให้นักเรียนฟังแล้วอธิบายศัพท์และโครงสร้างที่ยากไปเรื่อยๆจนจบ แล้วให้นักเรียนตอบคำถามจากเรื่องที่อ่าน จึงทำให้การสอนอ่านไม่ได้ผล จากงานวิจัยของธิดารักษ์ คาบพลอ่อน (2542: 2) พบว่าเมื่อนักเรียนอ่านภาษาอังกฤษแล้วไม่เข้าใจความหมายของคำศัพท์ในข้อความนั้น ก็มักแก้ปัญหาโดยการเปิดพจนานุกรมฉบับภาษาอังกฤษ-ไทย ซึ่งถึงแม้จะจดคำแปลจนเต็มหน้าก็ยังคงไม่สามารถเข้าใจเรื่องที่อ่านได้ อีกทั้งงานวิจัยของปณพร สุวรรณ ไตรย์ (2539: 2) ได้กล่าวถึงปัญหาส่วนหนึ่งในการสอนอ่าน คือ ปัญหาจากแบบเรียนการอ่านภาษาอังกฤษ ซึ่งได้รับการอนุญาตจากกระทรวงศึกษาธิการให้ใช้เป็นแบบเรียนในสถานศึกษาต่างๆ นั้น ลักษณะเนื้อหาส่วนใหญ่ตลอดจนกิจกรรมที่จัดพิมพ์ขึ้นนั้น ไม่เอื้อต่อการพัฒนาทักษะการอ่านเท่าที่ควร เนื่องจากเป็นเนื้อหาที่มีความเกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันของผู้เรียนน้อย เนื้อหาในแบบเรียนมุ่งเน้นให้ความสำคัญในด้านไวยากรณ์เป็นหลัก ทำให้ผู้เรียนไม่สามารถนำความรู้จากการอ่านไปใช้ในการแก้ปัญหาในสถานการณ์จริงได้ และทำให้ผู้เรียนเกิดความเบื่อหน่ายกับการอ่าน ด้วยเหตุผลดังกล่าว จะเห็นได้ว่าปัจจุบันการสอนอ่านภาษาอังกฤษในระดับประถมศึกษาจึงไม่ประสบผลสำเร็จเท่าที่ควร ทั้งนี้อาจมีสาเหตุหลายประการ ได้แก่ ตัวครู นักเรียน หนังสือ แบบเรียนและปัจจัยอื่นๆ

จากปัญหาดังกล่าว ผู้วิจัยเห็นว่าในการพัฒนาและฝึกฝนทักษะการอ่านจับใจความนั้น ควรจัดเนื้อหาซึ่งมีความน่าสนใจและเกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันให้แก่ผู้เรียน จะทำให้การเรียนรู้ของผู้เรียนสนุกสนานและมีคุณค่ามากยิ่งขึ้นเพราะเป็นสิ่งที่นักเรียนคุ้นเคยและพบเห็นได้ในชีวิตประจำวัน สามารถนำสิ่งที่ได้เรียนรู้ในชั้นเรียนนั้นๆ ไปใช้ให้เกิดประโยชน์ได้ในชีวิตจริง นอกชั้นเรียน จึงได้จัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ สำหรับนักเรียน ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านจับใจความของนักเรียนให้สูงขึ้น โดยมีภาพประกอบทุกเรื่อง เพื่อเพิ่มความน่าสนใจ น่าอ่าน และความเข้าใจในเนื้อหา มีกิจกรรมการเรียนรู้ที่สอดคล้องกับความสนใจและความถนัดของผู้เรียน กำหนดกิจกรรมให้ผู้เรียนได้เรียนรู้จากประสบการณ์จริง มีการฝึกปฏิบัติ ทำให้เกิดนิสัยรักการอ่านและมีความใฝ่รู้อย่างต่อเนื่อง

## 2. วัตถุประสงค์การวิจัย

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์ ดังนี้

- 2.1 เพื่อสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6
- 2.2 เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความของนักเรียนก่อนและหลังการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้
- 2.3 เพื่อศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้

## 3. สมมติฐานการวิจัย

สมมติฐานของการวิจัย ได้แก่

- 3.1 หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น มีคุณภาพเหมาะสมมากตามความคิดเห็นของผู้ทรงคุณวุฒิ
- 3.2 ผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความของนักเรียนที่เรียนด้วยหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน
- 3.3 นักเรียนมีความคิดเห็นว่าหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ มีความเหมาะสมมาก

#### 4. ขอบเขตการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้มีขอบเขตของการวิจัยดังต่อไปนี้

##### 4.1 ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

4.1.1 ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ปีการศึกษา 2550 โรงเรียนราชินี เขตพระนคร กรุงเทพมหานคร จำนวน 7 ห้องเรียน รวม 268 คน จัดโดยคณะกรรมการของนักเรียน

4.1.2 กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนราชินี เขตพระนคร กรุงเทพมหานคร ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2550 ได้มาโดยการเลือกแบบเจาะจง จำนวน 1 ห้องเรียน นักเรียน 38 คน

##### 4.2 ขอบเขตของเนื้อหา

เนื้อหาที่ใช้ในการสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ประกอบด้วย 6 บท ดังนี้

บทที่ 1 วันอีสเตอร์

บทที่ 2 วันสงกรานต์

บทที่ 3 วันฮัลโลวีน

บทที่ 4 วันขอบคุณพระเจ้า

บทที่ 5 วันลอยกระทง

บทที่ 6 วันคริสต์มาส

##### 4.3 ตัวแปร

ตัวแปรที่ใช้ในการวิจัย ประกอบด้วย

4.3.1 *ตัวแปรอิสระ* ได้แก่ การสอนโดยใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้

4.3.2 *ตัวแปรตาม* ได้แก่ ผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียน และความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้

## 5. นิยามศัพท์เฉพาะ

การวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้ใช้ศัพท์ในขอบเขตและความหมาย ดังนี้

5.1 หนังสืออ่านเพิ่มเติม หมายถึง หนังสือสำหรับเด็กที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นเพื่อพัฒนาทักษะการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ ประกอบด้วยหนังสืออ่านเพิ่มเติมและแบบฝึกหัด

5.2 คุณภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติม หมายถึง ผลจากการพิจารณาของผู้ทรงคุณวุฒิ ต่อหนังสือที่สร้างขึ้นว่ามีความเหมาะสมในด้านเนื้อเรื่อง คำศัพท์ ภาพประกอบ รูปเล่มและการจัดรูปแบบ คุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับ

5.3 การอ่านจับใจความ หมายถึง การอ่านภาษาอังกฤษ เพื่อจับสาระสำคัญของเรื่องที่อ่านและเข้าใจเรื่องราวที่อ่านได้

5.4 ผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความ หมายถึง ผลการทดสอบการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียนจากแบบทดสอบอ่านจับใจความ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

## 6. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

การวิจัยครั้งนี้จะได้รับประโยชน์ ดังนี้

6.1 ได้แนวทางการสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

6.2 นักเรียนได้ฝึกทักษะการอ่านจับใจความจากหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ ซึ่งทำให้สามารถพัฒนาความสามารถทางการอ่านจับใจความของคนให้สูงขึ้นได้

6.3 เป็นทางเลือกหนึ่งสำหรับครู เพื่อนำหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ ไปใช้ในการสอนอ่านภาษาอังกฤษ



## บทที่ 2

### วรรณกรรมที่เกี่ยวข้อง

การวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้ศึกษาค้นคว้าข้อมูลจากเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติม เพื่อเป็นแนวทางในการทำวิจัย ซึ่งผู้วิจัยได้สรุปขอบเขตของการศึกษาดังนี้

1. หนังสืออ่านเพิ่มเติม
  - 1.1 ความหมายของหนังสืออ่านเพิ่มเติม
  - 1.2 ประโยชน์และความสำคัญของหนังสืออ่านเพิ่มเติม
  - 1.3 ลักษณะที่ดีของหนังสืออ่านเพิ่มเติม
  - 1.4 รูปแบบของการเขียนหนังสืออ่านเพิ่มเติม
  - 1.5 การจัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติม
2. การสอนอ่านจับใจความ
  - 2.1 ความหมายของการอ่านจับใจความ
  - 2.2 หลักการสอนอ่านจับใจความ
  - 2.3 ขั้นตอนการสอนอ่านจับใจความ
  - 2.4 การประเมินการสอนอ่านจับใจความ
3. เทศกาลที่น่ารู้
  - 3.1 วันอีสเตอร์
  - 3.2 วันสงกรานต์
  - 3.3 วันฮัลโลวีน
  - 3.4 วันขอบคุณพระเจ้า
  - 3.5 วันลอยกระทง
  - 3.6 วันคริสต์มาส
4. งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

## 1. หนังสืออ่านเพิ่มเติม

การศึกษาเอกสารที่เกี่ยวข้องกับหนังสืออ่านเพิ่มเติมนั้น ผู้วิจัยได้ศึกษาในหัวข้อต่อไปนี

### 1.1 ความหมายของหนังสืออ่านเพิ่มเติม

นักการศึกษาหลายท่าน ได้ให้ความหมายของหนังสืออ่านเพิ่มเติมไว้ พอสรุปได้ดังนี้

จวีวรรณ อุทานันท์ (2527: 116) ได้กล่าวถึงหนังสืออ่านเพิ่มเติมว่า เป็นหนังสือที่มุ่งช่วยครูและนักเรียนให้สรุปเนื้อหาและความคิดได้ ซึ่งทำให้นักเรียนเข้าใจบทเรียนได้อย่างดี หนังสืออ่านเพิ่มเติมนั้นถ้าเป็นเรื่องเกี่ยวกับสังคมศาสตร์ ควรมีเนื้อหาเกี่ยวกับท้องถิ่นเพิ่ม เสริมความเข้าใจเนื้อหาวิชาและสิ่งแวดล้อมได้ดีขึ้น

กู๊ด (Good, 1973: 187) กล่าวถึงความหมายของหนังสืออ่านเพิ่มเติมไว้ว่า เป็นหนังสือที่ใช้ประกอบในการเรียนการสอนและให้ความรู้เพิ่มเติม เสริมสร้างประสบการณ์ให้แก่ผู้อ่าน

กระทรวงศึกษาธิการ (คำสั่งกระทรวงศึกษาธิการที่ วก 419/2522 อ้างถึงใน สมพร จารุณี 2540: 3) ได้ให้คำจำกัดความของหนังสืออ่านเพิ่มเติมว่า คือหนังสือที่มีสาระอิงหลักสูตร สำหรับให้นักเรียนอ่านเพื่อศึกษาหาความรู้เพิ่มเติมด้วยตนเอง ตามความเหมาะสมของวัย และความสามารถในการอ่านของแต่ละบุคคล หนังสือประเภทนี้เคยเรียกว่า หนังสืออ่านประกอบ

สรุปได้ว่า หนังสืออ่านเพิ่มเติม หมายถึง หนังสือที่มีเนื้อหาสอดคล้องกับหลักสูตรตอนใดตอนหนึ่ง เนื้อหาเจาะลึกในความรู้เฉพาะวิชา โดยเพิ่มเติมให้กว้างขวางและลึกซึ้งมากขึ้นกว่าเดิม ใช้ประกอบในการเรียนการสอน สำหรับให้นักเรียนอ่านศึกษาหาความรู้เพิ่มเติมและเลือกอ่านได้ตามความสนใจและตามกำลังสติปัญญาของตน

### 1.2 ประโยชน์และความสำคัญของหนังสืออ่านเพิ่มเติม

หนังสืออ่านเพิ่มเติมในปัจจุบันมีบทบาทสำคัญอย่างมากในการเรียนการสอนของครูและนักเรียน อีกทั้งในหลักสูตรและนโยบายของกระทรวงศึกษาธิการ โดยกรมวิชาการสนับสนุนให้มีการผลิตและการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมอย่างกว้างขวางและแพร่หลาย ทั้งนี้เพราะการเรียนการสอนของครูและนักเรียน จะใช้เพียงหนังสือเรียนที่กำหนดให้เรียนในชั้นเรียนแต่เพียงอย่างเดียวคงไม่บรรลุจุดมุ่งหมายของหลักสูตรที่กำหนดไว้อย่างชัดเจน ดังนั้นการที่จะบรรลุจุดมุ่งหมายเหล่านี้ได้ ผู้สอนและผู้เรียนจะต้องใช้สื่อการเรียนการสอนที่หลากหลาย นอกเหนือจากหนังสือ

เรียนที่กำหนด นั่นคือหนังสืออ่านเพิ่มเติม (กรมวิชาการ 2533: 21) โรงเรียนจึงควรสนับสนุนการผลิตและใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมอย่างกว้างขวางมากขึ้น

ชลธิสา จันทร์คำ (2545) ได้กล่าวถึงประโยชน์และความสำคัญของหนังสืออ่านเพิ่มเติมไว้ ดังนี้

1. หนังสือเป็นแหล่งรวบรวมความรู้ เป็นชุมทรัพย์ทางปัญญา เป็นบ่อเกิดแห่งการเรียนรู้
2. หนังสือทำให้นักเรียนสนใจใฝ่หาความรู้ใหม่ๆ เสมอ
3. หนังสือทำให้นักเรียนมีความเข้าใจตนเอง เข้าใจผู้อื่น และเข้าใจสิ่งแวดล้อมได้อย่างถูกต้อง เพื่อสามารถปรับตัวให้สอดคล้องกับการเปลี่ยนแปลงของสังคม
4. นักเรียนสามารถนำสาระความรู้ไปใช้ให้เกิดประโยชน์ นักเรียนอ่านมากย่อมมีความรู้มาก ครูและผู้ปกครองจึงต้องปลูกฝังให้นักเรียนมีนิสัยรักการอ่าน
5. หนังสือที่มีสาระเกี่ยวกับประสบการณ์จริงในชาติหรือในท้องถิ่นของนักเรียน เป็นการปลูกฝังให้นักเรียนรักชาติหรือถิ่นฐานบ้านเกิด เชิดชูวัฒนธรรมและดำรงไว้ซึ่งเอกลักษณ์ของชาติ
6. การอ่านหนังสือช่วยสนองเจตนารมณ์ของหลักสูตรการศึกษาแห่งชาติและหลักสูตรสถานศึกษาขั้นพื้นฐาน
7. หนังสือสามารถพัฒนานักเรียนให้เกิดความซาบซึ้งที่มีความคิดรวบยอดในคุณค่าของสิ่งต่างๆ

ประโยชน์และความสำคัญของหนังสืออ่านเพิ่มเติมสรุปได้ว่า หนังสือเป็นแหล่งรวบรวมความรู้ ความคิด วิชาการทุกด้าน เป็นชุมทรัพย์ทางปัญญา เป็นบ่อเกิดแห่งการเรียนรู้ การอ่านหนังสือทำให้นักเรียนมีความเข้าใจตนเอง เข้าใจผู้อื่น เข้าใจสิ่งแวดล้อมได้อย่างถูกต้อง ทำให้สามารถปรับตัวให้สอดคล้องกับสภาพการเปลี่ยนแปลงทางสังคม นำสาระความรู้ไปใช้ให้เกิดประโยชน์ การอ่านหนังสือเป็นการพัฒนาผู้อ่านให้เกิดความซาบซึ้งที่มีความคิดรวบยอดในคุณค่าของสิ่งต่างๆ ดังนั้น การปลูกฝังให้นักเรียนมีนิสัยรักการอ่าน นอกจากนักเรียนมีความรู้เพิ่มขึ้นแล้ว ยังเป็นการช่วยสนองเจตนารมณ์ของหลักสูตรการศึกษาแห่งชาติและหลักสูตรสถานศึกษาขั้นพื้นฐานอีกทางหนึ่งด้วย

### 1.3 ลักษณะที่ดีของหนังสืออ่านเพิ่มเติม

หนังสืออ่านเพิ่มเติมเป็นสื่อที่น่าสนใจ และมีบทบาทต่อการจัดกระบวนการเรียนรู้ให้ผู้เรียนได้พัฒนาเต็มตามศักยภาพที่ครูสามารถจัดสร้างเองได้ สมพร จารุณี (2540: 9) ได้กล่าวถึงลักษณะของหนังสืออ่านเพิ่มเติมที่ดีควรมีลักษณะ ดังนี้

1. ส่งเสริมความรู้ หนังสืออ่านเพิ่มเติมควรมีเนื้อหาสาระที่เกี่ยวกับความรู้หรือทักษะ ความคิดรวบยอด หลักการ ซึ่งเป็นประโยชน์แก่ผู้อ่านในการดำเนินชีวิต การศึกษาหาความรู้ รวมทั้งก่อให้เกิดความเจริญงอกงาม และพัฒนาการด้านต่างๆ

2. ส่งเสริมสติปัญญา หนังสืออ่านเพิ่มเติมนอกจากจะมีเนื้อหาสาระที่ให้อ่านเกิดความรู้ความเข้าใจ เกี่ยวกับเรื่องต่างๆแล้ว ควรมีลักษณะส่งเสริมพัฒนาการทางสติปัญญา กล่าวคือ ส่งเสริมหรือเปิดโอกาสให้อ่านได้พัฒนาทักษะในการสังเกต ตีความ เปรียบเทียบ ใช้เหตุและผล จำแนกแจกแจง วิเคราะห์ สังเคราะห์ ประเมินค่า ตลอดจนสามารถนำความรู้และทักษะเหล่านั้นไปใช้ให้เป็นประโยชน์ในการแก้ไขปัญหาดังกล่าว

3. ส่งเสริมเจตคติที่เหมาะสม หนังสืออ่านเพิ่มเติมจะทำให้เด็กรักการอ่าน เกิดความเพลิดเพลินในการอ่าน ดังนั้น ควรสอดแทรกแนวความคิดที่ช่วยให้อ่านเกิดเจตคติที่เหมาะสมในการนำความรู้ไปใช้เป็นประโยชน์ต่อตนเองและส่วนรวม

4. ส่งเสริมความเข้าใจ หนังสืออ่านเพิ่มเติมควรมีเนื้อหาสาระในลักษณะที่ส่งเสริมให้อ่าน สามารถทำความเข้าใจเรื่องราวได้ กล่าวคือ ใช้ภาษาที่ถูกต้องและพอเหมาะแก่ความรู้ และประสบการณ์ทางด้านการใช้ภาษาของผู้อ่าน เสนอเนื้อหาตามลำดับขั้นตอนของความรู้ (Content Structure) และตามพัฒนาการทางสติปัญญาของผู้อ่าน

5. ส่งเสริมการศึกษาหาความรู้ด้วยตนเอง หนังสืออ่านเพิ่มเติมควรมีลักษณะที่กระตุ้นให้อ่านเกิดความสนใจ และกระตือรือร้นที่จะศึกษาหาความรู้ด้วยตนเอง

6. ส่งเสริมจินตนาการและความคิดสร้างสรรค์ของเด็ก

ลักษณะที่ดีของหนังสืออ่านเพิ่มเติมสรุปได้ว่า หนังสืออ่านเพิ่มเติมที่ดีควรมีลักษณะส่งเสริมความรู้ สติปัญญา ความเข้าใจ การศึกษาหาความรู้ด้วยตนเองและส่งเสริมจินตนาการและความคิดสร้างสรรค์ของเด็ก ตลอดจนช่วยให้เด็กเกิดเจตคติที่เหมาะสม รักการอ่าน และเกิดความเพลิดเพลินในการอ่าน

#### 1.4 รูปแบบของการเขียนหนังสืออ่านเพิ่มเติม

สมพร จารุณี (2540: 8-9) ได้กล่าวถึงรูปแบบของการเขียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมว่า อาจจัดทำได้หลายรูปแบบ ขึ้นอยู่กับความสั้นทัก จัดเจนของผู้เขียน จุดมุ่งหมายและธรรมชาติของเนื้อหาสาระของหนังสือ ตลอดจนวัยและประสบการณ์ของผู้อ่าน อาจจำแนกรูปแบบของการเขียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมออกได้หลายรูปแบบ ได้แก่

1. รูปแบบความเรียง (Exposition) รูปแบบความเรียงสามารถจำแนกแยกประเภทย่อยออกไปอีกหลายรูปแบบ เช่น การเขียนอธิบาย บรรยาย อภิปราย สืบค้น แก้ปัญหา วิเคราะห์ พรรณนา เป็นต้น

2. รูปแบบนิทาน (Narrative)
3. รูปแบบนิยาย (Fiction)
4. รูปแบบคำประพันธ์ (Poetry)

ส่วนใหญ่หนังสือที่มุ่งเสนอความรู้ และความคิดรวบยอด หลักการ มักจะนำเสนอเนื้อหาในรูปแบบความเรียงมากกว่ารูปแบบอื่น ศูนย์วิชาการจังหวัดนครพนม (2536) ได้ให้ข้อเสนอแนะว่า หนังสืออ่านเพิ่มเติมทุกรูปแบบ ควรมีรูปแบบที่ประกอบด้วยส่วนต่างๆ ดังนี้ คือ

- 1) ปกหน้า ระบุชื่อเรื่อง ลำดับที่ของเล่ม ภาพประกอบ ชื่อผู้เขียนเรื่อง ชื่อผู้เขียนภาพ
- 2) ปกหน้า ด้านในประกอบด้วย ความคิดรวบยอด จุดประสงค์
- 3) คำนำ จะกล่าวถึงจุดประสงค์ในการเขียนว่าจัดทำเพื่ออะไร ขอบคลุมผู้เกี่ยวข้อง ชื่อผู้เขียน วันเดือนปีที่เขียน
- 4) สารบัญ (อาจไม่จัดทำสารบัญก็ได้)
- 5) เนื้อหาจะลำดับไปตามที่จัดไว้ เนื้อหาควรเริ่มต้นที่หน้าขวามือ อาจมีภาพประกอบทุกหน้าหรือบางหน้าขวามือตามความเหมาะสมของเนื้อหา
- 6) แบบฝึก เมื่อจบเนื้อหาแล้วควรมีแบบฝึกแบบทดสอบหรือกิจกรรมเสริมเพื่อสนับสนุนให้เกิดการเรียนรู้ได้ตามจุดประสงค์ที่กำหนดไว้ และควรมีเฉลยแบบฝึกหัดหรือแบบทดสอบไว้ด้วย
- 7) หนังสืออ้างอิง
- 8) ปกหลังด้านใน ระบุประวัติผู้เขียนเรื่อง โดยบอกชื่อ สกุล ระยะเวลาการทำงานตามความเหมาะสมเท่าที่ต้องการให้ผู้อ่านรู้
- 9) ปกหลังประกอบด้วยคำขวัญ ภาพประกอบ กลอนหรือคำคมที่เป็นการสนับสนุนเนื้อหาและจุดประสงค์

### 1.5 การจัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติม

ในการจัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติมนั้น นักวิชาการหลายท่านได้เสนอแนวคิดในด้านต่างๆ ไว้ดังต่อไปนี้

#### 1.5.1 ด้านรูปแบบและการพิมพ์

พินิจ สุชะสันต์ (2540: 47-50) ได้กล่าวถึงการจัดทำรูปแบบของหนังสือสรุปได้ดังนี้

1. ขนาดรูปแบบของหนังสือ ประกอบด้วย 4 ขนาด คือ

- 1.1 ขนาด 21 x 29.7 เซนติเมตร หรือประมาณ 8 หน้ายกใหญ่
- 1.2 ขนาด 18.5 x 26 เซนติเมตร หนังสือเรียนขนาดใหญ่หรือขนาด 8 หน้ายก (1 ยกมี 8 หน้า)
- 1.3 ขนาด 14.8 x 21 เซนติเมตร หนังสือเรียนขนาดกลาง หรือขนาด 16 หน้ายก (1 ยกมี 16 หน้า)
- 1.4 ขนาด 13 x 18.5 เซนติเมตร หนังสือเรียนขนาดเล็ก หรือขนาด 16 หน้ายกเล็ก

2. จำนวนหน้าของหนังสือ สำหรับนักเรียนอายุ 10-14 ปี เรียนระดับชั้น ประถมศึกษาตอนปลายถึงมัธยมศึกษาตอนต้น จำนวนหน้าของหนังสือประมาณ 48 - 100 หน้า

3. ขนาดของตัวอักษร สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น ประมาณ ขนาด 16 พอยท์ ชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายไม่ต่ำกว่าขนาด 14 พอยท์ ลักษณะของตัวอักษร ได้แก่ ตัวบาง คือตัวอักษรที่อยู่ในหน้าของหนังสือต่างๆ ไป ตัวหนา คือตัวอักษรที่เพิ่มความหนาเพื่อความชัดเจนจะใช้เป็นตัวเน้นหรือหัวเรื่อง ตัวอม คือตัวอักษรที่ต้องการอธิบายหรือคำบรรยายได้ภาพ

4. ชนิดของกระดาษ มี 3 ชนิด คือกระดาษปรีฟ ผลิตจากเยื่อไม้ป่น ใช้พิมพ์หนังสือราคาถูก กระดาษปอนด์ ผลิตจากเยื่อเคมี เนื้อละเอียดขาว มีคุณภาพสูง กระดาษอาร์ต เนื้อละเอียดขาว เคลือบด้วยวัตถุเคมีให้ผิวเรียบเป็นมัน มีคุณภาพสูง

5. ขนาดหน้าเรียง และจำนวนบรรทัดเสนอไว้ดังนี้

5.1 หนังสือขนาด 18.5 x 26 เซนติเมตร จะมีหน้าคอลัมน์ (หน้าเรียง) กว้าง 15 เซนติเมตร และมีบรรทัดประมาณ 28-35 บรรทัด / หน้า

5.2 หนังสือขนาด 14.8 x 21 เซนติเมตร จะมีหน้าคอลัมน์ (หน้าเรียง) กว้าง 12 เซนติเมตร และมีบรรทัดประมาณ 22-27 บรรทัด / หน้า

5.3 การเว้นระยะขอบของหนังสือ ด้านบนประมาณ 2.5 - 3 เซนติเมตร ด้านซ้ายและขวาประมาณ 1.5 เซนติเมตร ด้านล่างประมาณ 1.5 เซนติเมตร

สมพร จารุณี (2540: 22) ได้กล่าวถึงหลักเกณฑ์ทั้งในด้านรูปเล่มและการพิมพ์หนังสืออ่านเพิ่มเติมดังนี้

1. มีการเสนอรายชื่อหนังสืออ้างอิง หรือสำหรับอ่านเพิ่มเติมโดยระบุ รายชื่อหนังสือที่ค้นคว้าประกอบการเขียนหนังสือของตน และควรเสนอแนะรายชื่อหนังสือที่ผู้อ่าน อาจจะไปศึกษาเพิ่มเติม

2. มีการใช้เทคนิคเกี่ยวกับตัวอักษรและการพิมพ์ ประเภท หน้าและ ขนาดของตัวอักษร รวมทั้งขนาดของเล่มหนังสือ การจัดวางหน้าหนังสือและภาพประกอบ

ฮอร์น (Horn, 1970: 71) ได้ให้เกณฑ์การพิจารณารูปเล่มและการพิมพ์ ของหนังสืออ่านเพิ่มเติม ดังนี้

1. รูปเล่มและหน้าปกต้องดึงดูดความสนใจ
2. ตัวพิมพ์ชัดเจน และเป็นขนาดที่ใช้กันอยู่เสมอในประเทศ
3. กระดาษต้องมีคุณภาพดี
4. การเข้าเล่มคงทนถาวร

### 1.5.2 ด้านเนื้อเรื่อง

สมพร จารุณี (2540: 13-28) ได้ให้หลักเกณฑ์เกี่ยวกับเนื้อเรื่องในการตรวจหนังสืออ่านเพิ่มเติม สรุปได้ดังนี้

1. เนื้อเรื่องสอดคล้องกับจุดประสงค์ ผู้เขียนจำเป็นที่จะต้องกำหนดจุดประสงค์ในการเขียนหนังสือให้ชัดเจน ว่าต้องการให้ผู้อ่าน ได้ความรู้ ความคิด ทักษะ และเจตคติอย่างไร และไม่ควรนำเนื้อหาสาระที่ไม่เกี่ยวข้องมานำเสนอ
2. เนื้อเรื่องถูกต้องตามหลักวิชาการของแต่ละสาขา เป็นที่ยอมรับของบุคคลทั่วไป ไม่ขัดต่อระเบียบ ประเพณี วัฒนธรรมของสังคม เป็นต้น
3. เนื้อเรื่องยากง่ายพอเหมาะกับวัย ประสบการณ์และความสามารถทางสติปัญญาของผู้อ่านที่จะรับได้
4. เนื้อเรื่องสั้นยาวพอเหมาะ ไม่ควรสั้นเกินไปจนผู้อ่านไม่สามารถเกิดความรู้ความเข้าใจในเรื่องนั้น หรือยืดยาวสับสน
5. เนื้อเรื่องเหมาะสมพอเหมาะกับประสบการณ์ วุฒิภาวะ และสภาพแวดล้อมของผู้อ่าน ตลอดจนเป็นตัวอย่งที่สมจริงด้วย
6. มีเอกภาพ สัมพันธภาพและจุดเน้นเชื่อมโยงเป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน ผู้อ่านสามารถจับประเด็นความหมายสำคัญของเนื้อเรื่องได้
7. มีบทนำเรื่อง ช่วยให้ผู้อ่านทราบล่วงหน้า ก่อนลงมืออ่านหรือศึกษาต่อไป
8. มีบทสรุปตอนท้ายเล่ม สรุปความสำคัญของสาระความรู้ระหว่างบท
9. มีการกำหนดหัวข้อที่เหมาะสม ทั้งหัวเรื่องใหญ่และหัวเรื่องย่อย ช่วยให้ผู้อ่านสามารถแยกแยะเป็นประเด็น หมวดหมู่ได้ตามลำดับ

ฮอร์น (Horn, 1970: 71) ได้เสนอเกณฑ์การพิจารณาคุณภาพของเนื้อเรื่องของหนังสืออ่านเพิ่มเติมดังนี้

1. เนื้อเรื่องส่งเสริมให้รักการอ่าน
2. เนื้อเรื่องเป็นสิ่งจำเป็นสำหรับการดำรงชีวิต เช่น ความรัก การยอมรับ การคล้อยตาม ความเป็นเจ้าของและความเชื่อ
3. เนื้อเรื่องต้องเน้นว่า ความมีเมตตา ความซื่อสัตย์ ความกล้าหาญ มีคุณธรรมเป็นสิ่งสำคัญในการดำเนินชีวิต
4. เนื้อเรื่องไม่เป็นลักษณะการสอนศีลธรรมแต่จะแทรกอยู่โดยเด็กไม่รู้ตัว
5. ศีลธรรมและข้อควรประพฤติปฏิบัติต้องเป็นที่เข้าใจและเด็กกระทำได้

คุลเชรสตา (Kulshreshtha, 1972: 46-82 อ้างถึงใน รณพ ประวิติงาม 2524: 16-17) ได้เสนอเกณฑ์ในการประเมินคำหนังสืออ่านเพิ่มเติมด้านเนื้อเรื่อง ดังนี้

1. เนื้อเรื่องจะต้องตรงกับความสนใจและความต้องการของเด็ก เนื้อเรื่องเหมาะสมกับวัย ปราศจากอคติ มีความถูกต้อง เชื่อถือได้ มีคุณค่าและเร้าความสนใจให้เด็กรักการอ่าน

2. การเรียบเรียงเนื้อเรื่องไม่ยืดเยื้อเกินไป เหมาะสมตามเนื้อเรื่อง และเหมาะสมกับวัยเด็ก เนื้อเรื่องเชื่อมโยงกันดี ชวนอ่าน น่าสนใจ วิธีการเขียนจะต้องไม่ใช่คำพูดหรือข้อความเป็นการสั่งสอนผู้อ่านตรงๆ

### 1.5.3 ด้านการใช้ภาษา

สมพร จารุณี (2540: 23-28) ได้กล่าวถึงหลักเกณฑ์เกี่ยวกับการใช้ภาษาในหนังสืออ่านเพิ่มเติม 3 ลักษณะดังนี้

1. ศัพท์ มีรายการอธิบายความหมายของศัพท์เฉพาะนั้น ไว้ในหนังสือเพื่อช่วยผู้อ่านทำความเข้าใจเรื่องด้วย

2. การใช้ภาษา ที่ถูกต้องชัดเจน สละสลวยเข้าใจง่าย และการอธิบายความกระชับรัด ไม่วกวน

3. การใช้คำหรือวลีเชื่อมโยงประโยค ใช้อย่างถูกต้อง ถูกที่ ช่วยให้ผู้อ่านเข้าใจความหมายของข้อความเป็นอย่างดี ถ้าผู้เขียนใช้ไม่ถูกต้อง ก็มีผลทำให้ผู้อ่านสับสนได้เหมือนกัน

ฮอร์น (Horn, 1970: 70-71) ได้ให้เกณฑ์ในการพิจารณาการใช้ภาษาในหนังสืออ่านเพิ่มเติมดังนี้

1. ใช้ภาษาที่ไพเราะสละสลวย เข้าใจง่าย เหมาะสมกับวัย
2. ไม่ใช้ภาษาถิ่นมากเกินไป
3. ทิศาในการใช้ถ้อยคำเหมาะสมกับเนื้อเรื่อง นั่นคือใช้ภาษาเหมาะสมกับโครงเรื่อง เนื้อหา แก่นของเรื่อง

คุลเชรสตา (Kulshreshtha, 1972: 46-82 อ้างถึงใน รณพ ประวิติงาม 2524:17) ได้เสนอหลักเกณฑ์การตรวจประเมินการใช้ภาษาในหนังสืออ่านเพิ่มเติมไว้ว่า การใช้ภาษาเข้าใจง่าย ถูกต้อง หากใช้คำศัพท์ หรือศัพท์เฉพาะ ควรมีคำอธิบายประกอบด้วย

### 1.5.4 ด้านภาพประกอบ

มาลินี ผโฒประการ (2542: 12) ได้กล่าวถึงการจัดภาพประกอบในหนังสืออ่านเพิ่มเติมไว้ว่า ภาพประกอบต้องพิจารณาว่าควรเป็นภาพชนิดใด ภาพที่หรือข้อความ ภาพถ่ายหรือภาพวาด โดยพิจารณาจากองค์ประกอบต่างๆ เช่น ลักษณะของเนื้อหาวิชา ระดับชั้น ชนิดของ



### กระดาษที่ใช้พิมพ์

สมพร จารุณัญญ (2540: 108 –124) ได้กล่าวถึงลักษณะและความสำคัญของภาพประกอบในหนังสืออ่านเพิ่มเติมว่ามีบทบาทสำคัญดังนี้

1. ภาพช่วยเสริมเนื้อหาสาระและเรื่องราว ภาพแสดงรูปร่างลักษณะของคน สัตว์ สิ่งของ และสถานที่ ทำให้ผู้อ่านเข้าใจเนื้อหาสาระได้อย่างรวดเร็ว และไม่ผิดพลาด
2. ภาพช่วยดึงดูดความสนใจ ภาพประกอบเหล่านั้นอาจจะต้องมีสีสันสวยงาม แต่สำหรับเด็กโต ภาพประกอบอาจจะไม่จำเป็นที่จะต้องมียีสันหลากหลาย ภาพที่สวยงามและชัดเจน มีความถูกต้อง และสอดคล้องกับเนื้อหาสาระจะช่วยส่งเสริมความเข้าใจทำให้หนังสือ น่าสนใจ

3. ภาพช่วยเสริมสร้างจินตนาการ ลึกซึ้งและกว้างไกลยิ่งขึ้น ซึ่งเกี่ยวกับสถานที่ เวลา เหตุการณ์ อารมณ์ และความรู้สึก

4. ภาพประกอบที่เป็นภาพถ่าย ทั้งภาพขาวดำและภาพสี สะท้อนให้เห็นสิ่งที่ปรากฏในภาพตามความเป็นจริง ทำให้เข้าใจเนื้อหาสาระดียิ่งขึ้น

ฮอร์น (Horn, 1970: 71) ได้ให้เกณฑ์การพิจารณาภาพประกอบในหนังสืออ่านเพิ่มเติมไว้ในด้านคุณภาพของภาพประกอบดังนี้

1. ภาพประกอบต้องเหมาะสมกับเนื้อเรื่อง
2. ภาพประกอบต้องทำทาบให้เกิดจินตนาการ
3. ภาพประกอบช่วยทำให้เนื้อเรื่องชัดเจนเป็นส่วนหนึ่งของเนื้อเรื่อง
4. ภาพประกอบจัดวางอย่างสวยงาม

กุลเชรศตา (Kulshreshtha, 1972: 46 – 82 อ้างถึงใน รณพ ประวัตินาม 2524: 17) ได้เสนอหลักเกณฑ์การตรวจประเมินภาพประกอบในหนังสืออ่านเพิ่มเติมว่า ภาพประกอบสอดคล้องถูกต้องตามเนื้อเรื่อง ช่วยเสริมหรืออธิบายเนื้อเรื่องให้เข้าใจได้ดียิ่งขึ้น

จากการศึกษารายละเอียดเกี่ยวกับหนังสืออ่านเพิ่มเติมดังกล่าว ผู้วิจัยเห็นว่าหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ควรมีลักษณะส่งเสริมความรู้ สติปัญญา เจตคติที่เหมาะสม ส่งเสริมความเข้าใจเรื่องราว การศึกษาหาความรู้ด้วยตนเองและส่งเสริมจินตนาการและความคิดสร้างสรรค์ของเด็ก รูปแบบของหนังสือมีลักษณะการใช้ภาษาแบบความเรียง เนื้อเรื่องเกี่ยวกับเทศกาลที่น่ารู้ต่าง ๆ ซึ่งเป็นเรื่องที่ใกล้ตัวและสามารถนำความรู้ไปใช้ได้ในชีวิตประจำวัน รูปเล่มมีขนาดเหมาะสม ภายในเล่มมีขนาดอักษรชัดเจนและอ่านง่าย มีภาพสีประกอบทุกหน้าและสอดคล้องกับเนื้อเรื่อง และมีแบบฝึกหัดประกอบ

เมื่อจบเนื้อหาในแต่ละบท เพื่อสนับสนุนให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้และพัฒนาทักษะด้านการอ่าน  
จับใจความ

## 2. การสอนอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ

การศึกษาเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการสอนการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ ผู้วิจัยได้  
ศึกษาเรื่องต่างๆ ดังนี้

### 2.1 ความหมายของการอ่านจับใจความ

การอ่านจับใจความเป็นสิ่งสำคัญในการอ่าน เมื่ออ่านแล้วจับใจความสำคัญได้  
จะทำให้ผู้อ่านเข้าใจเรื่องราวที่ผู้เขียนเสนอไว้ นักการศึกษาและผู้เชี่ยวชาญทางการอ่าน  
จับใจความได้ให้ความหมายของการอ่านจับใจความไว้ต่างกันหลายประการ ดังนี้

พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ.2542 (2545: 915) ให้ความหมาย  
ของการอ่านไว้ว่า การอ่านเป็นคำกริยา หมายถึง ว่าตามตัวหนังสือ ออกเสียงตามตัวหนังสือ  
ดูหรือเข้าใจตามตัวหนังสือ สังเกตหรือพิจารณาเพื่อความเข้าใจ

แวมบุรา เหมือนนิล (2541: 17) กล่าวว่า การอ่านจับใจความเป็นความเข้าใจเรื่อง  
ที่อ่านระดับต้น และเป็นพื้นฐานสำคัญสำหรับการอ่านระดับสูงต่อไป เช่น ถ้านักเรียนจับใจความ  
เรื่องที่อ่านไม่ได้ คือ ไม่รู้เรื่องก็ไม่สามารถอ่านเพื่อวิจารณ์ว่าเรื่องนั้นดีหรือไม่ดีได้เลย

สุริย์มาศ บุญฤทธิรุ่งโรจน์ (2544: 49) กล่าวว่า การอ่านจับใจความสำคัญ  
หมายถึง การทำความเข้าใจเนื้อเรื่อง แยกแยะและจับประเด็นได้ว่า ประโยคใดเป็นประเด็นหลัก  
ประโยคใดเป็นประเด็นรองพร้อมทั้งแปลความหมายของสิ่งที่อ่านและเข้าใจจุดมุ่งหมายของเรื่องที่  
ผู้เขียนต้องการสื่อสารได้

ประพนธ์ เรืองณรงค์ (2545: 11) กล่าวว่าไว้ว่า การอ่านจับใจความ หมายถึง การอ่าน  
เพื่อเก็บสาระสำคัญหรือใจความสำคัญของเรื่องโดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อสรุปใจความสำคัญ  
หาคำสำคัญ ใช้แผนภาพ โครงเรื่องเพื่อพัฒนาการอ่าน รวมทั้งการรู้จักใช้คำถามเกี่ยวกับเนื้อหาและ  
การพัฒนาทางด้านความคิด

พัชรินทร์ แจ่มจรรยา (2548: 88) กล่าวว่า การอ่านจับใจความ คือ การอ่านเพื่อทำ  
ความเข้าใจคำ ประโยค ข้อความและเนื้อเรื่อง สามารถบอกสาระสำคัญของเรื่อง จุดมุ่งหมาย  
ของเรื่อง

จากความหมายของการอ่านจับใจความ สรุปได้ว่า การอ่านจับใจความหมายถึง การทำความเข้าใจจากเรื่องหรือข้อความที่อ่าน สามารถจับประเด็นเรื่องที่อ่านได้ว่า กล่าวถึงใคร ทำอะไร ที่ไหน อย่างไร และสามารถแปลความหมายของเรื่องที่อ่านได้

## 2.2 หลักการสอนอ่านจับใจความ

ในการสอนอ่านจับใจความ ครูผู้สอนควรยึดหลักของ แฮริส และซิเพย์ (Harris and Sipay, 1979: 141–142 อ้างถึงใน เสาวลักษณ์ ลักษณะ โภคิน 2539: 15) ดังต่อไปนี้

1. การสอนอ่านต้องพยายามสร้างกิจกรรมที่สนุกสนาน
2. การสอนที่เป็นระบบนั้น ต้องใช้การอ่านที่เฉพาะเจาะจงอย่างใดอย่างหนึ่ง เช่น ระดับประถมศึกษาฝึกอ่านเพื่อพัฒนาด้านคำศัพท์ ทักษะการค้นหาคำความหมาย เป็นต้น
3. กิจกรรมที่ใช้ในการสอนต้องเปิดโอกาสให้มีกิจกรรมต่างๆ อย่างพอเพียงกัน เช่น ฝึกอ่านออกเสียงมากพอๆ กับการฝึกอ่านในใจ การฝึกผู้เรียนอ่านด้วยตัวครูเป็นผู้ฝึกให้ก็ควรให้ผู้เรียนหัดอ่านด้วยตนเองอย่างละเท่าๆ กันด้วย
4. บทเรียนและกิจกรรมต้องสนองความแตกต่างของแต่ละบุคคลด้วย เพราะแต่ละคนมีพื้นฐานความสามารถที่ไม่เหมือนกัน
5. ต้องให้ความสนใจใต้ออกผู้เรียนที่มีปัญหา ต้องให้เวลาและช่วยพัฒนาการอ่านของผู้เรียนเหล่านั้น
6. ควรมีแผนงานเพื่อสนับสนุนการอ่านของผู้เรียน ตั้งแต่ระดับอนุบาลจนกระทั่งถึงระดับมัธยมปลาย

นักเรียนจะอ่านจับใจความได้ดี ครูต้องมีเทคนิคการสอนที่หลากหลาย อาจสอนโดยใช้เทคนิคเพื่อนสอนเพื่อน การฝึกถาม-ตอบปัญหา การทบทวนปัญหา สร้างแบบฝึก เล่นเกมต่างๆ เพื่อให้เกิดความเข้าใจ กระตุ้นนักเรียนให้มีความกระตือรือร้น เรียนรู้อย่างมีความสุข สนุกกับกิจกรรมนั้นๆ จะทำให้เกิดการพัฒนาในการอ่านเป็นอย่างดี แนวปฏิบัติที่บรรลุเป้าหมาย ได้แก่

- 1) เด็กเก่งสอนเด็กอ่อน
- 2) เล่นเกมฝึกถาม-ตอบ โดยใช้แบบฝึกประกอบ
- 3) เน้น ช้า ย้ำ ทวน
- 4) ครูคอยประสานงาน ชูใจและเสริมแรง (ขวัญเมือง ประเสริฐศิริวัฒน์ 2549:1)

วนิดา โสภากันท์ (2530: 1) กล่าวว่า หลักการสอนอ่านจับใจความควรนึกถึงสิ่งต่างๆ เหล่านี้

1. เลือกเรื่องที่อ่านให้เหมาะสมกับระดับสติปัญญาของนักเรียน ไม่ยากเกินไป
2. บทเรียนมีความน่าสนใจ มีภาพประกอบ
3. ครูไม่ควรเน้นการออกเสียงมากเกินไป

#### 4. ครูควรให้ความช่วยเหลืออย่างเต็มที่เมื่อนักเรียนเริ่มมีปัญหา

กาย แอล บอนด์และแวกเนอร์ อีวา บอนด์ (Bond and Bond 1970: 65-80) ได้กล่าวถึงหลักการสอนอ่านจับใจความที่น่าสนใจ ซึ่งอาจช่วยให้นักเรียนมีลักษณะนิสัยและทัศนคติที่ดีต่อการอ่านไว้หลายประการ ดังต่อไปนี้

1. ควรเอาใจใส่นักเรียนที่เริ่มฝึกการอ่านเบื้องต้น และช่วยให้เขาประสบความสำเร็จในการเรียนขั้นต้นให้มากที่สุด
2. ควรจัดกิจกรรมการอ่านที่เร้าความสนใจของนักเรียนอยู่เสมอ
3. ควรปรับวิธีสอนให้เหมาะกับความต้องการและความสามารถของนักเรียนแต่ละคน
4. วิธีการสอนอ่านควรเป็นไปตามลำดับขั้น คือ เป็นการเรียนรู้สิ่งใหม่จากประสบการณ์เดิมที่ได้รับ
5. ควรมีการบันทึกพัฒนาการเรียนรู้ของนักเรียนไว้ตลอดเวลาที่สอนเพื่อจะได้ทราบว่า การเรียนที่ผ่านมามีบรรลุวัตถุประสงค์ที่วางไว้หรือไม่
6. ควรบอกจุดประสงค์ในการอ่านให้นักเรียนทราบทุกครั้ง
7. กิจกรรมการอ่านควรเป็นกิจกรรมที่ส่งเสริมความคิดสร้างสรรค์ให้มาก
8. กิจกรรมการอ่านควรจัดให้นักเรียนมีโอกาสอภิปรายร่วมกันและค้นคว้าเป็นรายบุคคล
9. มีวิธีสอนที่ส่งเสริมให้นักเรียนรักการอ่าน
10. มีวิธีการสอนอ่านที่มีประสิทธิภาพ
11. มีสื่อการสอนหลายแบบและเพียงพอับความต้องการของนักเรียน
12. มีรายงานผลความก้าวหน้าด้านการอ่านของนักเรียนให้ผู้ปกครองทราบ

#### 2.3 ขั้นตอนการสอนอ่านจับใจความ

สุมิตรา อังวัฒนกุล (2535) ได้ลำดับขั้นตอนการสอนอ่านไว้ ดังนี้

1. กิจกรรมก่อนการอ่าน (Pre-Reading Activities) เป็นการสร้างความสนใจและปูพื้นความรู้ในเรื่องที่จะอ่าน ตัวอย่างกิจกรรมในขั้นนี้ได้แก่
  - 1.1 ให้คาดคะเนเรื่องที่จะอ่าน เป็นการกระตุ้นให้ผู้เรียนคิดถึงความรู้เดิมแล้วนำมาสัมพันธ์กับเรื่องที่จะอ่าน การคาดคะเนอาจจะผิดหรือถูกก็ได้
  - 1.2 ให้เดาความหมายของคำศัพท์จากบริบท โดยดูจากประโยคข้างเคียง หรือจากรูปภาพและการแสดงท่าทาง
2. กิจกรรมระหว่างการอ่าน (While – Reading Activities) เป็นการทำความเข้าใจ

เข้าใจโครงสร้างและเนื้อเรื่องที่อ่าน ขั้นตอนนี้มีจุดใหญ่ตรงสร้างกระบวนการคิดด้วยวิธีการต่าง ๆ กิจกรรมในขั้นนี้ ได้แก่

2.1 ตั้งคำถามเพื่อตรวจสอบความเข้าใจของผู้เรียน คำถามนั้นจะต้องใช้เวลาเพียงพอในการคิดหาคำตอบได้ด้วยตนเอง และการถามจะต้องใช้รูปแบบในการถามถึงข้อมูลย้อนกลับและความรู้เพิ่มทีละนิด ใช้คำถามซ้ำเพื่อตรวจสอบความเข้าใจเป็นระยะ

2.2 ให้ลำดับเรื่องโดยให้ตัดเรื่องออกเป็นส่วนๆ อาจจะเป็นย่อหน้า หรือเป็นประโยคก็ได้ แล้วให้ผู้เรียนในกลุ่มลำดับข้อความกันเอง

2.3 เขียนแผนผังโยงความสัมพันธ์ของเนื้อเรื่อง

2.4 เล่าเรื่องโดยสรุป

3. กิจกรรมหลังการอ่าน (Post-Reading Activities) เป็นการตรวจสอบความเข้าใจของผู้เรียน กิจกรรมที่ท่าอาจจะเป็นการถ่ายโยงไปสู่ทักษะอื่นๆ เช่น ทักษะการพูด และการเขียนก็ได้โดย

3.1 ให้แสดงบทบาทสมมติ

3.2 ให้เขียนเรื่องหรือเขียนโต้ตอบ เช่น เขียนจดหมาย เขียนบทสนทนา เขียนแบบฟอร์ม วาดรูป เป็นต้น

3.3 พูดแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน

สุนันนา.ว มั่นเศรษฐวิทย์ (2543: 83-90) กล่าวว่า การสอนอ่านจับใจความ ควรฝึกให้นักเรียนปฏิบัติตามจุดมุ่งหมายขั้นพื้นฐานก่อน แล้วจึงฝึกขั้นสูง ซึ่งในแต่ละขั้นของการฝึกทักษะพื้นฐานจะมีจุดมุ่งหมายของการคิด เรียงลำดับ ดังนี้

ขั้นที่ 1 ความจำ เป็นขั้นเริ่มแรกของการอ่านที่สมองจะต้องจำเรื่องราวให้ได้ จำความหมายของคำ ให้คำจำกัดความของคำยาก จำชื่อตัวละคร และเหตุการณ์สำคัญ การที่ครูจะรู้ว่านักเรียนมีความจำเรื่องที่อ่านได้มากหรือน้อย ก็ใช้วิธีการตั้งคำถามเรื่องที่อ่าน หรืออาจใช้สะกดคำ บอกความหมายและบอกคำจำกัดความ

ขั้นที่ 2 ความเข้าใจ เป็นขั้นที่นักเรียนสามารถเล่าเรื่องที่อ่านด้วยคำพูดของตนได้ เข้าใจความคิด ถ้อยคำ ประโยคและข้อความที่ให้คิดสอใจสรุปเรื่องเป็นมโนทัศน์โดยใช้คำพูดของตน ดังนั้นการที่ครูจะประเมินว่านักเรียนมีความเข้าใจมากหรือน้อยควรตั้งเป็นคำถามด้วยการให้เล่าเรื่อง สรุปเรื่องและเรียงลำดับเหตุการณ์ของเรื่อง

ขั้นที่ 3 การนำไปใช้ เป็นขั้นที่นักเรียนควรมีการฝึกนำถ้อยคำ ประโยคและเหตุการณ์ที่ได้จากการอ่าน ไปใช้แก้ปัญหาในสถานการณ์ที่อาจจะเกิดขึ้นใหม่หรือนำไปใช้แก้ปัญหาในวิธีอื่นๆ ดังนั้นคำถามที่ใช้จึงมักจะกำหนดเป็นสถานการณ์ให้นักเรียนพิจารณาในการ

### นำความรู้มาใช้ประโยชน์

ขั้นที่ 4 การวิเคราะห์ เป็นขั้นที่ให้แยกองค์ประกอบย่อยของแนวคิดที่ได้จากการอ่าน การรู้จักแยกความหมายของคำที่มีความหมายหลายอย่าง สามารถบอกได้ว่าองค์ประกอบใดมีความสัมพันธ์กันหรือไม่หรือไม่เกี่ยวข้องกันเลย

ขั้นที่ 5 การสังเคราะห์ เป็นขั้นที่นักเรียนรู้จัก สรุปแนวคิดของเรื่อง ค้นหาลักษณะโครงเรื่องที่คล้ายคลึงกับเรื่องที่เคยอ่าน สุภาษิต หรือคำพังเพยที่มีความหมายเปรียบเทียบแล้วใกล้เคียงกัน อีกทั้งยังสามารถสรุปแนวคิดที่เหมือนกันและต่างกันได้ด้วย

ขั้นที่ 6 การประเมินค่า เป็นขั้นสูงสุดของการคิดที่ให้นักเรียนรู้จักตัดสินใจเรื่องที่จะอ่าน ว่าอะไรคือส่วนที่เป็นจริงและอะไรคือส่วนที่เป็นเท็จ พิจารณาและค้นหาคุณค่าที่ปรากฏในเรื่อง ได้แก่ ความรัก ความกตัญญู ความซื่อสัตย์ และยักรวมไปถึงความเป็นเหตุเป็นผลด้วย เป็นการฝึกให้นักเรียนรู้จักสังเกตการใช้ถ้อยคำ การบรรยายที่ทำให้เกิดภาพพจน์ ตลอดจนความประทับใจอื่น ๆ ที่ได้จากการอ่านเรื่อง

วิธีนี้ เพรอญิกและคณะ (2546: 96 – 98) ได้กล่าวถึงวิธีการสอนอ่านจับใจความไว้ 8 ขั้นตอน ดังต่อไปนี้

ขั้นที่ 1 สร้างประสบการณ์ ครูนานิทานหรือเรื่องราวที่สนใจพร้อมภาพประกอบมาเล่าให้นักเรียนฟัง แล้วให้นักเรียนช่วยกันอภิปรายหลังจากฟังเรื่องจบแล้ว

ขั้นที่ 2 สะท้อนประสบการณ์ ครูให้นักเรียนช่วยกันสำรวจคำจากนิทานหรือเรื่องราวที่ครูกำหนดให้อ่าน โดยสำรวจตามหัวข้อต่อไปนี้

- คำที่อ่านไม่ได้ (คำใหม่)
- คำที่ไม่เข้าใจความหมาย

จากนั้นครูนำคำที่มีปัญหาให้นักเรียนฝึกอ่านอีกครั้งและหาความหมายของคำโดยอนุญาตให้ใช้พจนานุกรมได้

ขั้นที่ 3 บูรณาการการสังเกตไปสู่มนคติ/ความคิดรวบยอด โดยการศึกษาด้วยตนเองหรือใบงานที่ครูเตรียมไว้

ขั้นที่ 4 พัฒนาม นคติ ครูแบ่งกลุ่มนักเรียน ตั้งคำถาม ถามนักเรียนว่า ใครทำอะไร ที่ไหน อย่างไร บทสรุปเป็นอย่างไร มีข้อคิดอะไรบ้าง ความเห็นของนักเรียนต่อเรื่องราวที่ได้อ่าน พร้อมทั้งวาดภาพประกอบหรือแสดงบทบาทสมมติ

ขั้นที่ 5 ปฏิบัติตามม นคติ ครูให้นักเรียนแบ่งกลุ่มเพื่อให้ช่วยกันคิดเรื่อง หรือหาเรื่องราวที่น่าสนใจจากแหล่งความรู้ต่างๆ มาสร้างคำถาม

ขั้นที่ 6 ปรับแต่งให้สมบูรณ์ ครูให้นักเรียนแต่ละกลุ่มนำเรื่องราวที่ได้อ่านในขั้นที่

4 มาสร้างสรรค์ โดยระดมความคิดเพื่อผลิตผลงานที่มีคุณภาพและสอดคล้องกับเนื้อหาที่เรียน  
 ขั้นที่ 7 วิเคราะห์คุณค่าและนำไปใช้ ให้นักเรียนแต่ละกลุ่มนำเสนอผลงานหน้าชั้น  
 เพื่อให้ครูและเพื่อนๆ ช่วยกันซักถามเรื่องราวและอภิปรายแสดงความคิดเห็นเพิ่มเติม

ขั้นที่ 8 แลกเปลี่ยนประสบการณ์ นักเรียนนำผลงานไปจัดแสดงบนป้ายนิเทศ  
 สรุปได้ว่าขั้นตอนการสอนอ่านจับใจความ เริ่มจากเรื่องที่ครูกำหนดให้ หรือการ  
 ฟังเรื่องแล้วสามารถตั้งคำถาม ตอบคำถาม ลำดับเหตุการณ์ของเรื่องได้ ขั้นตอนต่อไป คือการนำ  
 ความรู้จากเรื่องที่อ่าน ไปใช้แก้ปัญหาในสถานการณ์ที่อาจเกิดขึ้นกับตัวนักเรียนรวมทั้งการแสดง  
 ความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อเรื่องที่อ่าน แล้วสรุปแนวคิดของเรื่องได้ ขั้นตอนสุดท้าย คือการ  
 ประเมินค่าเรื่องที่อ่านว่า ให้ข้อคิดที่เป็นประโยชน์สามารถนำไปประยุกต์ใช้ได้อย่างไรบ้าง

เมอร์คอซ (Murdoch อ้างถึงใน เสาวลักษณ์ ทัศนะ โภคิน 2539: 38-46) ทิดหา  
 วิธีสอนอ่านภาษาอังกฤษแนวใหม่ขึ้นโดยได้ยึดหลักจิตวิทยาภาษาศาสตร์ จิตวิทยาในการคิดและ  
 การสอนเพื่อการสื่อสารขึ้น โดยใช้ชื่อว่า MIA หรือ “A More Integrated Approach to the Teaching  
 of Reading” ขั้นตอนการสอนอ่านแบบ MIA นี้ Murdoch ได้ให้แนวทางในการสอนดังต่อไปนี้ คือ

#### 1. คำถามนำก่อนการอ่าน (Priming Question)

คือ ขั้นตอนที่ครูผู้สอนจะตั้งคำถามหรือข้อความเกี่ยวกับเรื่องที่จะอ่าน โดยมี  
 จุดมุ่งหมายเพื่อกระตุ้นและก่อให้เกิดการอภิปรายร่วมกันระหว่างครูกับนักเรียน ก่อนที่จะอ่านเรื่อง  
 นั้นๆ เท่ากับว่าเป็นการโน้มน้าวให้เด็กสนใจเรื่องที่อ่านใน โอกาสต่อไป การอภิปรายร่วมกันเป็น  
 กระบวนการคาดคะเนล่วงหน้าว่าเรื่องที่พวกตนจะอ่านกันนั้นเป็นเรื่องเกี่ยวกับอะไร พอถึงเวลา  
 อ่านจริงๆ ทุกๆ คนก็พยายามจะค้นหา คำตอบว่า ตามที่พวกตนคิดคำตอบไว้ล่วงหน้านั้นตรงกับ  
 เรื่องที่อ่านไหม การอ่านจึงเป็นการกระตุ้นเร้าใจผู้เรียนให้หาคำตอบ ซึ่งตรงกับความคิดของ  
 กูดแมน ที่กล่าวว่า “การอ่านเป็นเกมการเดาชนิดหนึ่ง การอ่านเป็นการเดาว่าสิ่งที่อ่านนั้นตรงกับ  
 ความคิดของคนที่กำลังหวังไว้หรือไม่”

นอกจากนี้ คำถามนำก่อนการอ่าน ยังช่วยให้ผู้เรียนเกิดแรงกระตุ้นเกิดแรงขับ  
 ที่ดีมีมาก อันจะส่งผลต่อการเรียนรู้ที่ดีของเด็ก นั่นคือ การกระตุ้นผู้เรียนด้วยปัญหาที่ค้างค้ำไว้ในใจ  
 ผู้เรียนหลังการอภิปรายร่วมกันว่า สิ่งที่พวกตนเดากันไว้ นั้นเป็นการเดาที่ถูกต้องมากน้อยเพียงใด  
 มนุษย์ทุกคนชอบท้าทาย ชอบเอาชนะ และเมื่อทำอะไร คิดอะไร ไปแล้ว ก็อยากจะทราบผลการ  
 กระทำของตน จึงเป็นเรื่องที่ดีที่จะกระตุ้นให้ผู้เรียนเกิดแรงขับ อยากที่จะอ่านเพื่อหาคำตอบให้  
 ตนเอง

#### 2. ทำความคุ้นเคย – ทำความเข้าใจคำศัพท์ (Vocabulary)

สำหรับขั้นตอนนี้ มีจุดประสงค์เพื่อต้องการให้ผู้อ่านเกิดความมั่นใจว่า

คำศัพท์บางคำที่เป็น Key Words นั้นผู้อ่านมีความเข้าใจถูกต้องแล้วหรือยัง โดยครูจะเลือกคำศัพท์เหล่านั้นขึ้นมาเอง คำบางคำนักเรียนอาจจะรู้ความหมายแล้ว แต่หากคำใดผู้เรียนยังไม่รู้ความหมายก็ให้ค้นหาความหมายเองจากพจนานุกรมหรือคำบางคำหากมีความหมายหลายอย่าง ครูผู้สอนอาจจะเขียนความหมายของคำศัพท์ คำนั้นในสถานการณ์ที่พบให้ก็ได้

### 3. ครูให้เนื้อเรื่อง (The text)

หลังจากทราบความหมายของคำศัพท์แล้ว ขั้นตอนต่อไปคือครูผู้สอนจะแจกเนื้อเรื่อง (The text) ให้เด็กอ่านตามเวลาที่กำหนดให้ ในเนื้อหานั้นจะแตกต่างกับเนื้อหาปกติคือจะมีคำถามย่อยแทรกอยู่ในเนื้อหา เพื่อให้ผู้อ่านวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างคำถามกับคำสรรพนามในเนื้อเรื่อง อันจะเป็นการกระตุ้น และส่งเสริมความเข้าใจในการอ่านที่ดียิ่งขึ้น

### 4. ทำความเข้าใจกับเรื่อง (Understanding the text)

เมอร์คอกซ์ เชื่อว่าวิธีการหนึ่งที่จะให้ทดสอบความเข้าใจของผู้อ่านได้ดีก็คือการให้ผู้อ่านเติมข้อความจากประโยคปลายเปิดที่ครูกำหนดให้ ให้ผู้เรียนเขียนประโยคคำถามปลายเปิดเหล่านั้น ให้เป็นประโยคข้อความที่สมบูรณ์ตามเนื้อเรื่องที่อ่าน (A Sentence Completion Exercise) ในการเติมข้อความนั้น ต้องพยายามให้ผู้เรียนใช้ภาษาของตนเอง โดยหลีกเลี่ยงการไปลอกประโยคจากเนื้อเรื่องมาตอบ จึงจะถือว่าเป็นการวัดความเข้าใจจริงๆ ดังนั้นข้อความที่นำมาหรือคำถามนั้น ต้องพิจารณาอย่างรอบคอบว่าผู้อ่านจะไม่สามารถไปลอกประโยคจากเนื้อเรื่องมาตอบได้

หากผู้สอนคิดว่าความสามารถของผู้อ่านไม่สามารถที่จะใช้ภาษาและสำนวนของตัวเองได้ ก็อาจจะแก้ไขด้วยวิธีเลือกประโยคที่เป็นใจความสำคัญของเรื่อง (Main idea) มาเป็นประโยคที่ให้ผู้เรียนเติมใจความให้สมบูรณ์

### 5. การถ่ายโอนข้อมูลในรูปแบบอื่น (Information transfer)

เป็นกิจกรรมที่ให้นักเรียนนำความรู้หรือข้อมูลที่ได้จากการอ่านมาเสนอใหม่ในรูปแบบอื่น เช่น อาจจะทำให้ความรู้หรือข้อมูลที่ได้จากการอ่านมาเสนอใหม่ในรูปแบบตาราง แผนภูมิ กราฟ หรือแผนที่ อย่างใดอย่างหนึ่ง ตามความเหมาะสมของข้อมูล หากผู้อ่านทำได้ก็ย่อมแสดงว่าผู้อ่านจับประเด็นสำคัญๆ ได้แล้ว กิจกรรมแบบนี้ น่าสนใจมาก ตามความคิดเห็นของเมอร์คอกซ์การถ่ายโอนข้อมูลไม่ใช่แบบฝึกหัดต่างๆ ไป แต่เป็นการกระตุ้นให้ผู้อ่านหาทางแก้ไข ปัญหา ไม่ใช่ทำแบบฝึกหัด

ตามความเห็นของ วิด โคว์สัน (Widdowson, 1979: 141-142 อ้างถึงใน เสาวลักษณ์ ลักษณะ โภคิน 2539: 43 – 45) กิจกรรมแบบ Information Transfer นี้เป็นการสอนเพื่อการสื่อสารด้วยการเขียนแทนคำพูด ดังนั้น หากผู้สอนคิดว่าผู้เรียนเข้าใจ และมีความรู้ในสิ่งที่อ่าน



แล้ว ผู้สอนก็อาจจะให้ผู้เรียนแสดงความสามารถของเขาให้เราดู โดย ให้เขียนออกมาแทนคำพูด อาจจะเขียนให้อยู่ใน โคอะแกรมเป็นต้น กิจกรรมแบบนี้จะช่วยส่งผลต่อผู้เรียนถึง 2 ทางคือ พัฒนาความสามารถของการอ่าน คือ เป็นการสื่อสารจากคำพูดของผู้เขียน ไปสู่ตัวหนังสือให้ผู้อ่าน ได้อ่าน และอีกด้านหนึ่งคือ ช่วยพัฒนาความสามารถด้านการเขียนด้วย คือ แปลงข้อมูลจากคำพูด (Non-Verbal) ไปสู่ตัวอักษร (Verbal) ด้วยการเขียน

#### 6. แบบฝึกหัดและ โครงสร้างอนุเฉท (Jigsaw exercise + paragraph structure)

สำหรับ Jigsaw exercise นั้น ให้ประโยชน์มาก ทั้งเป็นการฝึกฟัง พูดและคิด ผู้เรียนต้องใช้สมาธิอย่างมาก วิธีการคือ ครูเตรียมชิ้นส่วนของประโยคให้จำนวนหนึ่ง แล้วให้แต่ละกลุ่มพยายามต่อชิ้นส่วนต่างๆของประโยคเหล่านั้นให้เป็นประโยคที่สมบูรณ์ เรียงลำดับประโยคเหล่านั้นก่อนหลังให้ถูกต้องด้วย

กิจกรรม Jigsaw นี้อาจจะให้ทำเป็นกลุ่มหรือเป็นรายบุคคลก็ได้ ประโยคที่ให้อาจเป็นเรื่องใดเรื่องหนึ่ง หรือเหตุการณ์ใดเหตุการณ์หนึ่ง และกิจกรรมการต่อประโยคให้ถูกต้องจะนำไปสู่การแก้ปัญหา หรือทราบเรื่องที่เกิดขึ้น การนำข้อมูลของแต่ละคนมาต่อกันนั้นต้องพูดและถามกัน แล้วพิจารณาเลือกข้อมูลมาต่อกัน ให้เป็นเรื่องราวที่ถูกต้องและตลอดระยะเวลาทำกิจกรรมจะพบว่าผู้เรียนให้ความสนใจและเกิดแรงจูงใจในการเรียนอย่างมาก

#### 7. ครูเฉลยและแก้ไขแบบฝึกหัดประกอบการอ่าน (Evaluation + correcting)

การประเมินผลการเรียนนั้น ส่วนใหญ่ก็ทำกันอยู่แล้วเกือบทุกชั้นตอน แต่ในชั้นตอนนี้เป็นการประเมินผลงานส่วนรวมอีกครั้งหนึ่ง และให้การแก้ไขเกี่ยวกับเรื่องของภาษา เพื่อให้เป็นบรรทัดฐานที่ดีแก่เด็กต่อไป

### 2.4 การประเมินการตอนอ่านจับใจความ

อัจฉรา วงศ์โสธร (2544: 154 -155) ได้กล่าวถึงการประเมินทักษะการอ่านว่า การประเมินทักษะการอ่านสามารถใช้เกณฑ์ที่กำหนดตามส่วนประกอบของภาษาแบบแยกย่อยและเกณฑ์ที่กำหนดตามความสามารถในการรับสาร หรืออาจใช้เกณฑ์ทั้งสองแบบประยุคต์เข้าด้วยกัน โดยใช้น้ำหนักเกณฑ์แบบรวมมากกว่าเกณฑ์แบบย่อย

เกณฑ์กำหนดความสามารถทางการอ่านที่เป็นเกณฑ์แบบย่อยจะเป็นดังนี้

1. ความรู้ศัพท์ ผู้เข้าสอบสามารถเข้าใจคำศัพท์ จำนวนที่ใช้ในระดับใด
2. ความรู้ไวยากรณ์ ผู้สอบสามารถใช้ความรู้ด้านไวยากรณ์ในการทำความเข้าใจ

เกี่ยวกับคำสรรพนาม ความเชื่อมโยงของเนื้อความ เช่น การใช้คำสันธาน คำบุพบท ที่กำหนดหน้าที่ของภาษาว่าเป็นการขอร้อง เชื้อเชิญ ขออนุญาต ฯลฯ ได้มากน้อยเพียงใด

เกณฑ์กำหนดความสามารถทางการอ่านแบบรวมจะเป็นดังนี้

1. ความสามารถเรียบเรียงความ ได้แก่การอ่านแล้วเข้าใจความได้ สามารถแสดง ความเข้าใจโดยการตอบคำถามที่ให้เรียบเรียงถ้อยคำใหม่โดยให้ได้ใจความเดิมหรือสามารถตอบ คำถามแบบเลือกตอบและแบบเรียงลำดับข้อความ เป็น 1,2,3,.... ได้

2. ความสามารถอ่านข้อมูลที่เป็นรายละเอียด ผู้เข้าสอบสามารถโยงรายละเอียดที่ เกี่ยวข้องเข้ากับใจความสำคัญของเรื่องได้ว่าเป็นรายละเอียดสนับสนุน หรือเป็นรายละเอียดที่แย้ง กันเพื่อให้ข้อมูลตรงกันข้ามตลอดทั้งเข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างรายละเอียดด้วยกัน

3. ความสามารถอ่านจับใจความสำคัญ ผู้เข้าสอบสามารถระบุแก่นเรื่อง หัวเรื่อง และใจความสำคัญของเรื่องที่อ่าน ได้

4. ความสามารถวิเคราะห์และประเมินความสัมพันธ์ของเนื้อความและ สุนทรียศาสตร์ของการใช้ภาษา ผู้เข้าสอบสามารถใช้ความรู้ด้านศัพท์ ไวยากรณ์ ความเข้าใจสิ่งที่ อ่านและความรู้เกี่ยวกับรูปแบบลีลาภาษาที่ใช้ในบทอ่าน ที่เป็นตัวกระตุ้น วิเคราะห์ ประเมิน และ สรุปได้ว่าสารที่อ่านนั้นเป็นสารประเภทใด ลีลาภาษาที่ใช้เป็นทางการหรือไม่เป็นทางการ เจตนา ที่สนกคิของผู้เขียนที่แฝงอยู่สามารถวิพากษ์วิจารณ์ถึงเหตุและผลที่เกิดขึ้น ถึงความมั่นคง เชื่อถือ ของสมมุติฐานที่ผู้เขียนตั้งไว้ ความเป็นไปได้ของข้อสรุป ตลอดจนสามารถประเมินประสิทธิผล ของบทอ่านนั้นได้ว่ามีความชัดเจนเข้าสู่ประเด็นอย่างไร อ้อมค้อมและใช้ภาษาได้อย่างกระชับไม่ เยิ่นเย้อหรือไม่ ความสามารถในระดับนี้เป็นระดับสูงซึ่งต้องอาศัยความรู้ในระดับอื่นๆ เป็นพื้นฐาน

การกำหนดระดับความสามารถข้างต้นเป็นลำดับขั้นตอนที่ขึ้นต่อกัน และการ กำหนดความสามารถตามเกณฑ์ อาจใช้มาตราส่วนประเมินค่าเป็นระดับ ได้แก่

- 1 = ไม่มีความสามารถ
- 2 = มีความสามารถน้อย
- 3 = มีความสามารถพอประมาณ
- 4 = มีความสามารถดีมาก
- 5 = มีความสามารถยอดเยี่ยม

### 3. เทศกาลที่น่ารู้

การศึกษาประวัติ ความเป็นมา และธรรมเนียมปฏิบัติของเทศกาลน่ารู้ต่างๆ ทั่วโลก ผู้วิจัยได้ศึกษาจากตำราและเอกสารต่างๆ และจัดเรียงตามลำดับก่อนและหลังของเทศกาลตามปฏิทิน ดังนี้

#### 3.1 วันอีสเตอร์ (Easter)

วันอีสเตอร์เป็นวันที่พระเยซูเจ้าทรงฟื้นพระชนม์ชีพและเสด็จขึ้นสวรรค์ไปอยู่กับพระบิดา จัดเป็นเทศกาลที่สำคัญที่สุดในการแสดงความเคารพสักการะต่อพระเยซูเจ้า เชื่อกันว่าพระเยซูเจ้าถูกตรึงไว้ที่ไม้กางเขนจนสิ้นพระชนม์ในวันศุกร์ และได้ถูกเชิญพระศพลงมาห่มด้วยผ้าป่ากัน แล้วนำพระศพไปประดิษฐานไว้ในอุโมงค์ซึ่งเจาะไว้ในศิลาซึ่งยังไม่ได้เก็บศพใดไว้เลย ในขามรุ่งอรุณของวันอาทิตย์ ผู้หญิงผู้ศรัทธาพระเยซูเจ้า 2 คน ได้นำเครื่องหอมไปเคารพพระศพ แต่เมื่อไปถึงก็ไม่ได้เห็นพระศพของพระเยซูเจ้า ทูตสวรรค์ได้แจ้งข่าวแก่เธอว่า พระเยซูได้คืนพระชนม์ชีพและเสด็จสู่สวรรค์แล้ว เมื่อผู้ที่ศรัทธาในพระเยซูเจ้าได้ทราบเรื่องก็รู้สึกยินดีมาก พระเยซูเจ้ามักจะเสด็จมาพบผู้ที่ศรัทธาในพระองค์บ่อยๆ และทรงสัญญาว่าถ้าพวกเขาเชื่อมั่นในพระองค์ พวกเขาจะได้ไปอยู่กับพระองค์เมื่อสิ้นชีวิตแล้ว

“อีสเตอร์” คือชื่อของเทพเจ้าแห่งฤดูใบไม้ผลิ ซึ่งถือว่าเป็นฤดูกาลของการเริ่มต้นชีวิตใหม่ของธรรมชาติ และยังหมายถึงชีวิตใหม่ของผู้ที่ศรัทธาในพระเยซูเจ้า การจัดงานฉลองวันอีสเตอร์จะจัดขึ้นในวันอาทิตย์ โดยนับจากวันที่พระจันทร์เต็มดวงครั้งแรกของฤดูใบไม้ผลิในเดือนเมษายน สัญลักษณ์ที่เป็นที่รู้จักของวันอีสเตอร์คือไข่ ซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของชีวิตใหม่ และกระต่าย ซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของพระจันทร์

ในสหรัฐอเมริกาขามรุ่งอรุณของวันอีสเตอร์ ประชาชนจะสวมใส่เสื้อผ้าใหม่สำหรับฤดูใบไม้ผลิและไปโบสถ์เพื่อฟังเรื่องราวเกี่ยวกับพระเยซูเจ้า และฟังดนตรีซึ่งประพันธ์ไว้เป็นพิเศษสำหรับวันอีสเตอร์ และขอบอคมพระเยซูเจ้าสำหรับคำสัญญาของพระองค์

#### 3.2 วันสงกรานต์ (Songkran)

วันสงกรานต์ตรงกับวันที่ 13 เมษายน ซึ่งเป็นวันขึ้นปีใหม่ตามประเพณีไทย และเป็นโอกาสที่สมาชิกในครอบครัวจะได้พบกันพร้อมหน้าพร้อมตา ในช่วงเวลานี้ประชาชนผู้ซึ่งเป็นคนต่างจังหวัดที่มาทำงานในกรุงเทพมหานครส่วนใหญ่จะเดินทางไปฉลองเทศกาลนี้ที่บ้านเกิดของตน ดังนั้นเมื่อเทศกาลนี้มาถึง กรุงเทพมหานคร จะกลายเป็นเมืองร้างไปชั่วคราว

เทศกาลสงกรานต์ถือเป็นการฉลองประจำปีโดยจัดให้มีขึ้นทั่วทั้งราชอาณาจักร ที่จริงแล้วคำว่า “สงกรานต์” เป็นภาษาไทยซึ่งหมายถึง “เคลื่อนย้าย” หรือ “เปลี่ยนที่” เพราะว่าเป็น

วันที่พระอาทิตย์เปลี่ยนตำแหน่งในทางจักรราศี นอกจากนี้ยังเรียกว่า “เทศกาลน้ำ” อีกด้วย เพราะว่าประชาชนเชื่อว่าน้ำจะพัฒนาเอาสิ่งที่เป็นอัมภมกลออกไป

วันขึ้นปีใหม่ตามประเพณีของไทยนี้เริ่มต้นแต่เช้าครู่ด้วยการทำบุญตักบาตรแก่พระสงฆ์และปล่อยนกที่ขังไว้ให้เป็นอิสระ พร้อมกันนี้การไหว้บรรพบุรุษก็เป็นส่วนสำคัญของวันนี้ด้วย ประชาชนจะแสดงความเคารพต่อผู้สูงอายุ และในทางกลับกันผู้สูงอายุก็จะอวยพรให้ผู้น้อยประสบโชคดีและเจริญรุ่งเรือง

ในตอนบ่าย หลังจากพิธีสงฆ์พระพุทธรูปและพระสงฆ์แล้ว ผู้ร่วมฉลองทุกวัยต่างสานน้ำใส่กันอย่างสนุกสนาน การฉลองที่มีคนกล่าวขานกันมากที่สุดคือที่จังหวัดเชียงใหม่ ซึ่งการฉลองที่นี่จะมีขึ้นระหว่างวันที่ 13 – 15 เมษายน ช่วงเวลานี้ประชาชนจากทั่วทุกภาคของประเทศจะแห่กันไปที่นั่นเพื่อร่วมสนุกสนานในเทศกาลน้ำนี้ เพื่อชมการประกวดนางสงกรานต์และขบวนพาเหรดที่สวยงาม

ในกรุงเทพมหานคร พระพุทธรูป “พระพุทธสิหิงค์” จะถูกอัญเชิญจากพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติมาประดิษฐานไว้ที่ท้องสนามหลวง (ตรงข้ามพระบรมมหาราชวัง) เพื่อให้ประชาชนได้สรงน้ำด้วย

### 3.3 วันฮัลโลวีน (Halloween)

วันฮัลโลวีนตรงกับคืน 31 ตุลาคม ในสหรัฐอเมริกาเด็กส่วนใหญ่จะสวมชุดเป็นผีและแม่มดเดินถือถุงกระดาษไปตามบ้านต่างๆ เพื่อขอขนมหวาน ผู้คนทั่วไปจะเห็นภูตผีแวมป์แม่มดทั่วทุกหนทุกแห่ง ทุกวันนี้ผู้คนส่วนใหญ่ทราบกันดีว่าไม่มีผีและแม่มดอยู่จริง แต่ถ้าย้อนไปในอดีตในประเทศอังกฤษสมัยโบราณ ซึ่งผู้คนยังมีความเชื่อในเรื่องภูตผีและหาวคกลัววิญญาณร้าย และยังกลัวการที่ฤดูหนาวมาเยือน เพราะคิดว่าเป็นเวลาแห่งความชั่วร้ายและความมืด เดือนตุลาคมเป็นเดือนที่มาถึงก่อนเริ่มต้นฤดูหนาว และในช่วงเดือนนี้คนในประเทศอังกฤษสมัยโบราณจะก่อกองไฟกองใหญ่ไว้บนยอดเขา ด้วยความเชื่อว่าแสงไฟที่ส่องสว่างจะขจัดสิ่งชั่วร้ายและความมืดไป คนชาวอังกฤษ ไอร์ริช และสก็อตแลนด์จะสวมเสื้อผ้าแปลกๆ และแต่งให้เหมือนภูตผีหรือวิญญาณร้าย เพื่อผีร้ายตัวจริงจะไม่มาทำร้ายคน

ปัจจุบันคนส่วนใหญ่ไม่กลัวสิ่งเหล่านี้แล้ว และวันฮัลโลวีนก็จะเป็นเวลาแห่งความสนุกสนานของเด็กๆ แทนการที่จะเป็นประเพณีที่ผู้ใหญ่ยึดถือปฏิบัติ สิที่เป็นสัญลักษณ์ของวันฮัลโลวีน คือสีส้มและสีดำ สีส้มเป็นสีของวิญญาณร้ายและสีดำเป็นสีของเปลวไฟที่ส่องสว่าง ในวันฮัลโลวีนมักมีการจัดปาร์ตี้ขึ้นที่บ้านหรือโรงเรียน เด็กทุกคนจะใส่หน้ากากที่มีสีสันแปลกตา หน้ากากบางอันเป็นรูปปีศาจ แม่มด รูปเจ้าหญิงสวยงาม รูปสัตว์หน้าตาตลก หรืออาจเป็นรูปอสุรกาย นำเกล็ดคน่ากลัว นอกจากนั้นเด็กๆ จะสวมเครื่องแต่งกายแปลกๆ ด้วย เช่น แต่งเป็นแม่มด

หรือปีศาจ กลุ่มของเด็กที่แต่งตัวแปลกๆ ในมือถือถุงกระดาษใบโตเหล่านี้จะเดินไปตามบ้านต่างๆ และกคกริ่งที่หน้าประตูบ้านและตะโกน “Trick or Treat” เกือบทุกบ้านจะจัดสิ่งของหรือแจกขนมให้เด็กๆ เช่น แอปเปิ้ล คุกกี้ ขนมหวานหรืออาจเป็นแค่เศษเงินเหรียญเล็กๆ น้อยๆ หรือของเล่น ถ้าเด็กๆ ไม่ได้รับการดูแล (Treat) ก็อาจทำเรื่องยุ่งต่างๆ เช่น เอาสบู่ทาบนกระจกหน้าต่างบ้าน หรือถอดคอมไฟหน้าบ้านออก หรือปล่อยลมยางรถ อย่างไรก็ตาม ปกติแล้วสิ่งที่เกิดขึ้นมักจะเป็น “Treat” มากกว่า “Trick” จากนั้นเด็กๆทุกคนก็กลับบ้าน

### 3.4 วันขอบคุณพระเจ้า (Thanksgiving Day)

วันขอบคุณพระเจ้าตรงกับวันพฤหัสบดีที่ 4 ของเดือนพฤศจิกายน ชาวอเมริกันถือเป็นวันขอบคุณพระเจ้า จะมีการเลี้ยงฉลองขอบคุณพระเจ้าที่อวยพรพวกเขาทั้งหลายให้มีความสุขทั้งกายและใจ ตลอดปีที่ผ่านมา และเป็นวันที่สมาชิกครอบครัวจะอยู่พร้อมหน้ากัน เพื่อรับประทานอาหารเย็น รวมทั้งพูดคุยถึงสิ่งที่ต้องการขอบคุณพระเจ้า

วันขอบคุณพระเจ้านี้มีประวัติความเป็นมาเริ่มตั้งแต่การอพยพตั้งถิ่นฐานครั้งแรกในอเมริกาในปี ค.ศ.1620 เริ่มจากชาวอังกฤษกลุ่มหนึ่งซึ่งเรียกตนเองว่า เพียวริแทนส์ (Puritans) นับถือศาสนาคริสต์นิกายโปรเตสแตนต์ ต้องการปรับเปลี่ยนรูปแบบศาสนาในประเทศอังกฤษ ซึ่งในยุคนั้นเป็นนิกาย เซิร์ชออฟอิงแลนด์ (Church of England) ให้เปลี่ยนไปตามความเชื่อ เน้นความเรียบง่ายไม่หรูหรา ผลปรากฏว่า พวกเพียวริแทนส์ ไม่สามารถเปลี่ยนแปลงได้ จนในที่สุดได้ตัดสินใจตั้งศาสนจักรเป็นของตนเอง เป็นเหตุให้เหล่าขุนนางอังกฤษไม่พอใจและเริ่มทำร้ายประหัตประหารพวกเพียวริแทนส์ จนพวกเขาต้องหนีไปอยู่ที่ประเทศฮอลแลนด์ ซึ่งยังได้รับปัญหาอีกจากการถูกข่มเหงรังแกสืบเนื่องมาจากศาสนา นอกจากนี้พวกเขายังรู้สึกเสียใจที่ถูกหลานไม่พูดภาษาอังกฤษ แต่ไปพูดภาษาดัตช์แทน ทำให้พวกเขาคิดย้ายถิ่นฐานอีกครั้ง ซึ่งคราวนี้พวกเขานึกถึงการย้ายถิ่นฐานไปยังดินแดนที่ไม่มีผู้ใดสามารถมาขัดแย้งหรือขัดขวางการนับถือศาสนาของพวกเขา จึงตัดสินใจเดินทางกลับประเทศอังกฤษ จากนั้นพวกเพียวริแทนส์พร้อมกับผู้โดยสารอื่นๆ ทั้งชายหญิงและเด็กจำนวน 102 คน บนเรือแมล์ฟลาวเวอร์ (Mayflower) ออกเดินทางมุ่งหน้าสู่โลกใหม่ และพวกเพียวริแทนส์ เริ่มเรียกตัวเองว่าพิลกริม (Pilgrims) หลังจากใช้เวลาแล่นเรือประมาณ 65 วัน ชาวพิลกริมล่องเรือไปยังท่าเรือพลิมัท และลงเรือเล็กมาเทียบที่ชายฝั่ง ซึ่งเป็นการตั้งถิ่นฐานของชาวพิลกริม

เมื่อเวลาผ่านไปจนถึงฤดูหนาว พวกเขาต้องเผชิญกับการต่อสู้ภัยหนาว ซึ่งยากที่จะรับมือได้ เนื่องจากไม่คุ้นเคยกับความหนาวและการใช้ชีวิตในป่าคองฟงไพร์อันเต็มไปด้วยโรคต่างๆ การทำงานหนัก ตลอดจนอาหารที่ไม่เพียงพอ พวกเขาจึงได้รับความทรมานมาก จนถูกคร่าชีวิตไปกว่าครึ่งหนึ่ง เหลือเพียงผู้รอดชีวิต 50 คนเท่านั้น เช้าวันหนึ่งของฤดูใบไม้ผลิ ฤดูกาลถัดจากฤดู

หนาว ชายชาวอินเดียแดงคนหนึ่งซึ่งเป็นหัวหน้าเผ่าเมสซาซอยท์ เดินเข้ามาในหมู่บ้านเล็กๆ แห่งนี้ และแนะนำตนเองอย่างเป็นมิตร พร้อมทั้งให้สมาชิกในเผ่าสอนวิธีการล่าสัตว์ จับปลา ปลูกพืช ให้กับพวกพิลกริม มีผลให้พวกพิลกริมสามารถเก็บพืชผล ได้อย่างดีมา

ผู้ว่าการวิลเลียม แบริดฟอร์ด (William Bradford) เจริญรอยตามแบบแผนที่เคยปฏิบัติกันมา ได้กำหนดวันเพื่อขอบคุณพระเจ้าในฤดูใบไม้ร่วง และใช้โอกาสทางศาสนานี้สร้างสายสัมพันธ์อันดีระหว่างพวกพิลกริมและอินเดียแดง อินเดียแดงรับคำเชิญและได้นำเนื้ออกวางมาร่วมงานเลี้ยง ส่วนพวกพิลกริมได้เตรียมอาหารต่าง ๆ เช่น ไก่วง ข้าวโพด ลูกแครนเบรี ผลสควอช และฟักทอง ซึ่งเป็นอาหารหลักของวันขอบคุณพระเจ้าตั้งแต่นั้นเป็นต้นมา

### 3.5 วันลอยกระทง (Loy Krathong)

วันลอยกระทงเป็นเทศกาลที่นิยมมากที่สุดเทศกาลหนึ่งในช่วงคืนเดือนพฤศจิกายน ซึ่งจะมีขึ้นในช่วงที่อากาศโปร่งใสสบายและสิ้นสุดฤดูฝนแล้ว นอกจากนี้ระดับน้ำในแม่น้ำลำคลองทั่วทั้งประเทศก็มีระดับสูงด้วย

คำว่า “Loy” ก็คือ คำทับศัพท์ “ลอย” และคำว่า “Krathong” หมายถึง “กระทง” ที่เป็นรูปดอกบัวทำด้วยใบตองและในกระทงส่วนใหญ่ก็จะใส่เทียนไข รูป 3 ดอก ดอกไม้และเงินเหรียญ

เทศกาลนี้แต่เดิมเป็นพิธีทางศาสนาพราหมณ์ ซึ่งประชาชนต้องการแสดงความขอบคุณต่อเจ้าแม่คงคา ดังนั้น คืนเดือนเพ็ญประชาชนจึงจุดเทียนและรูปพร้อมกับตั้งจิตอธิษฐานแล้วจึงลอยกระทงในลำคลอง แม่น้ำ หรือแม้แต่สระน้ำเล็กๆ เป็นที่เชื่อกันว่า กระทงนี้จะพาบาปและความโชคร้ายทั้งหมดออกไป นอกจากนี้การตั้งจิตอธิษฐานก็เพื่อปีใหม่ที่กำลังจะมาถึง ช่วงนี้เป็นเวลาแห่งความรื่นเริงและสนุกสนาน เพราะได้ลอยความเศร้าโศกต่างๆ ออกไปแล้ว

เทศกาลลอยกระทงจะเริ่มในช่วงเย็นเมื่อพระจันทร์เต็มดวง ประชาชนจากทุกสาขาอาชีพจะนำกระทงของตนไปยังแม่น้ำที่ใกล้ๆ หลังจากจุดเทียนไขและรูปแล้วจึงตั้งจิตอธิษฐานในสิ่งที่ตนปรารถนาแล้วจึงค่อยๆ วางกระทงลงในน้ำแล้วปล่อยให้กระทงลอยไปจนสุดสายคา

การประกวดนางนพมาศ ก็เป็นส่วนสำคัญของเทศกาลนี้ ตามหลักฐานกล่าวว่า นางนพมาศเป็นสนมเอกของพระเจ้าลิไท แห่งกรุงสุโขทัย และเป็นคนแรกที่ทำกระทงประดับประดาสวยงามเพื่อลอยในลำน้ำ

ในกรุงเทพมหานคร สถานที่ใหญ่ๆ เช่น โรงแรมชั้นนำและสวนสนุกจะจัดเทศกาลลอยกระทงขึ้นพร้อมทั้งจัดให้มีการประกวดกระทงประจำปีด้วย

### 3.6 วันคริสต์มาส (Christmas)

วันคริสต์มาสตรงกับวันที่ 25 ธันวาคมของทุกปี เป็นวันหยุดที่สำคัญทางศาสนาของชาวคริสต์ ในวันที่พระเยซูของศาสนาคริสต์ ซึ่งเป็นบุตรของนางมารีย์และ โยเซฟ ได้ประสูติที่คอกม้าเล็กๆของโรงแรมแห่งหนึ่ง ในเมืองเบ็ทเลเฮม แคว้นยูเดีย ทันทีที่พระเยซูประสูติ ก็มีสิ่งประหลาดมหัศจรรย์เกิดขึ้น คือมีดวงดาวส่องสว่างในท้องฟ้าและนำทางนักปราชญ์ 3 ท่านและคนเลี้ยงแกะที่อยู่ในทุ่งนารอบๆ เมืองเบ็ทเลเฮมมาพบพระองค์ ทำให้ทุกคนทราบว่าพระเยซูคือทารกที่พระเจ้าส่งมา เพื่อบอกประชาชนถึงความรักของพระเจ้าและสอนวิธีการดำเนินชีวิตต่อไปในภายหน้า

ดังนั้นในวันนี้ของทุกปีจึงเป็นวันที่ชาวคริสต์จะระลึกถึงพระเยซู คำสอนของพระองค์และขอบคุณพระเจ้าที่ส่งพระเยซูลงมาสู่โลกมนุษย์ มีการจัดงานเลี้ยงรื่นเริงขึ้น เทศกาลคริสต์มาสเริ่มตั้งแต่เดือนพฤศจิกายน ผู้คนจะเริ่มจัดหาของขวัญ ส่งการ์ดอวยพร ทำตุ๊กกี้และเค้ก และตกแต่งรอบๆ บ้านให้สวยงามด้วยพวงดอกไม้ (Evergreen Wreaths) เทียนสีเขียว ระวัง และใบฮอลลี (Holly) ภายในบ้านในห้องนั่งเล่นจะประดับต้นสนด้วยลูกบอลหลากสี กระดาษเงินทอง และ ไฟสีต่างๆ ผ้าฝ้ายสีขาวและของขวัญ

## 4. งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

ในการทำวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ศึกษางานวิจัยเกี่ยวกับการจัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติมในวิชาภาษาอังกฤษ วิชาสังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรมและการอ่านจับใจความพอสรุปได้ ดังนี้

วีรชาติ ชัยเนตร (2541) ทำการวิจัยเรื่องการสร้างบทเรียนเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ โดยใช้นิทานพื้นบ้านสำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยคือนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนนครขอนแก่น อำเภอเมือง จังหวัดขอนแก่น จำนวน 40 คน ใช้วิธีเลือกกลุ่มตัวอย่างแบบเจาะจง ระยะเวลาที่ใช้ในการสอน 24 คาบ เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประกอบด้วย บทเรียนการอ่านภาษาอังกฤษที่มีเนื้อหานิทานพื้นบ้านไทย จำนวน 6 บทเรียน แบบสังเกตการณ์ แบบสอบถามวัดเจตคติเกี่ยวกับการอ่านภาษาอังกฤษ บทเรียนนิทานพื้นบ้านไทยแปลเป็นภาษาอังกฤษ และแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อ (1) สร้างบทเรียนเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ โดยใช้นิทานพื้นบ้าน สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 (2) นำบทเรียนนิทานพื้นบ้าน ไปใช้ในการพัฒนาทักษะการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนให้ดีขึ้น (3) ศึกษาแนวการสอนการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ในระดับมัธยมศึกษา ผลการวิจัยปรากฏดังนี้ (1) บทเรียนเสริมการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้

นิทานพื้นบ้านที่สร้างขึ้นมีประสิทธิภาพ 86.68/79.31 (2) ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษก่อนและหลังการใช้บทเรียนมีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 (3) หลังการใช้บทเรียนแล้วนักเรียนมีเจตคติต่อการอ่านภาษาอังกฤษและบทเรียนนิทานพื้นบ้าน ไทยแปลเป็นภาษาอังกฤษดีขึ้น (4) การสอนการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารเป็นแนวการสอนที่ดีและประสบความสำเร็จมาก เหมาะสำหรับระดับชั้นมัธยมศึกษา

ธิดารัก คาบพลอ่อน (2542) ศึกษาค้นคว้าเรื่องการพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อจับใจความชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษที่มีประสิทธิภาพ 75/75 และเพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนระหว่างก่อนและหลังเรียน โดยใช้แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความ กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาค้นคว้าเป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2541 โรงเรียนกุศบากราชบุรีบำรุง สังกัดสำนักงานการประถมศึกษาอำเภอกุศบากร สำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดสกลนครจำนวน 30 คน ผลการศึกษาค้นคว้า พบว่าแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษมีประสิทธิภาพ 80.26/79.08 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์มาตรฐาน 75/75 ที่ตั้งไว้ และผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

ประคองศรี สายทอง (2545) ทำการวิจัยเรื่องการพัฒนาเอกสารประกอบการเรียนภาษาอังกฤษเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยว สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในจังหวัดประจวบคีรีขันธ์ เพื่อ (1) สร้างเอกสารประกอบการเรียนวิชาภาษาอังกฤษเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยว สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในจังหวัดประจวบคีรีขันธ์ (2) เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนก่อนและหลังการใช้เอกสารประกอบการเรียนที่สร้างขึ้น (3) ศึกษาความคิดเห็นของครูผู้สอนและนักเรียนที่มีต่อเอกสารประกอบการเรียนที่สร้างขึ้น กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย คือนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 จำนวน 57 คน ได้มาจากการสุ่มอย่างง่าย เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ (1) เอกสารประกอบการเรียนภาษาอังกฤษเกี่ยวกับสถานที่ท่องเที่ยว สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ (2) แบบฝึกหัด (3) แลบบันทึกลีขียงประกอบเอกสารประกอบการเรียน (4) แผนการจัดการเรียนรู้ (5) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน และ (6) แบบสอบถามความคิดเห็นของครูผู้สอนและนักเรียนที่มีต่อเอกสารประกอบการเรียน ผลการวิจัยพบว่า (1) นักเรียนที่เรียนโดยใช้เอกสารประกอบการเรียนที่สร้างขึ้นมีความก้าวหน้าในการเรียนรู้ โดยมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 (2) ครูผู้สอนมีความคิดเห็นว่าเอกสารประกอบการเรียนที่สร้างขึ้นมีเนื้อหา รูปแบบและกิจกรรมที่เหมาะสม และนักเรียนร้อยละ 96.49 พอใจบทเรียนในเอกสารประกอบการเรียน



พุทธารัตน์ ทะสา (2545) ทำการวิจัยเรื่องการพัฒนาบทเรียนเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 เพื่อสร้างบทเรียนเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 75/75 และเพื่อเปรียบเทียบคะแนนผลสัมฤทธิ์ในการอ่าน ศึกษาประสิทธิผลด้านการอ่าน และเปรียบเทียบความคงทนในการเรียนรู้ภาษาอังกฤของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 ที่เรียนโดยเสริมบทเรียนเสริมทักษะการอ่านและที่เรียนตามปกติ กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยเป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนบ้านนาโพธิ์ ถึงอำเภออุตุครั้ง จังหวัดมหาสารคาม จำนวน 44 คน ได้มาโดยการเลือกแบบเจาะจง แบ่งเป็นกลุ่มทดลองมีนักเรียนจำนวน 22 คน เรียนโดยบทเรียนเสริมทักษะการอ่าน และกลุ่มควบคุมจำนวน 22 คน เรียนตามปกติ เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยคือ แผนการสอนภาษาอังกฤษจำนวน 14 แผน บทเรียนเสริมทักษะการอ่าน จำนวน 7 บท และแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ในการอ่าน ผลการวิจัยพบว่า (1) บทเรียนเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษที่สร้างขึ้นมีประสิทธิภาพเท่ากับ 84.11/73.9 (2) นักเรียนที่เรียนโดยเสริมทักษะการอ่านมีผลสัมฤทธิ์ในการอ่านสูงกว่านักเรียนที่เรียนตามปกติอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 (3) นักเรียนที่เรียนโดยเสริมบทเรียนเสริมทักษะการอ่านมีประสิทธิผลด้านการอ่านเท่ากับ 068 แสดงว่าผู้เรียนมีความรู้เพิ่มขึ้นร้อยละ 68.00 นักเรียนที่เรียนตามปกติมีประสิทธิผลด้านการอ่านเท่ากับ .47 แสดงว่าผู้เรียนมีความรู้เพิ่มขึ้นร้อยละ 47.00 (4) นักเรียนที่เรียนโดยเสริมบทเรียนเสริมทักษะการอ่านมีความคงทนในการเรียนรู้ภาษาอังกฤสูงกว่านักเรียนที่เรียนตามปกติอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .01

ศศิธร พูลทอง (2546) ทำการวิจัยเรื่อง ผลของการใช้หนังสือส่งเสริมการอ่านภาษาอังกฤษ ชุด ท้องถิ่นของเรา สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 เพื่อ (1) พัฒนาหนังสือส่งเสริมการอ่านภาษาอังกฤษ ชุด ท้องถิ่นของเราสำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ตามเกณฑ์ที่ตั้งไว้ (2) ศึกษาผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความภาษาอังกฤของนักเรียน ที่เรียนโดยใช้หนังสือส่งเสริมการอ่านภาษาอังกฤษ ชุดท้องถิ่นของเรา (3) ศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการเรียนหนังสือส่งเสริมการอ่านภาษาอังกฤษ ชุด ท้องถิ่นของเรา กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยเป็นนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนฤทธิยะวรรณาลัย จำนวน 41 คน ได้มาโดยการเลือกแบบเจาะจง เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ (1) หนังสือส่งเสริมการอ่านภาษาอังกฤษ ชุด ท้องถิ่นของเรา (2) แผนการสอน (3) แบบฝึก (4) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความภาษาอังกฤ และ (5) แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียนหนังสือส่งเสริมการอ่านภาษาอังกฤษ ชุดท้องถิ่นของเรา ผลการวิจัยพบว่า (1) หนังสือส่งเสริมการอ่านภาษาอังกฤษที่สร้างขึ้นมีคุณภาพตามเกณฑ์ที่ตั้งไว้ (2) ผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความภาษาอังกฤของนักเรียนที่เรียนโดยใช้หนังสือส่งเสริมการอ่านภาษาอังกฤษ ชุดท้องถิ่นของเรา หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญ

ทางสถิติที่ระดับ .01 (3) นักเรียนมีความคิดเห็นต่อการเรียนหนังสือส่งเสริมการอ่านภาษาอังกฤษ ชุดท้องถิ่นของเราในระดับมาก

เรณู หาญนิรันดร์ (2546) ทำการวิจัยเรื่อง การพัฒนาหนังสือการ์ตูนภาษาอังกฤษ เรื่อง สถานที่ท่องเที่ยวของจังหวัดระยอง สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 เพื่อพัฒนาหนังสือ การ์ตูนภาษาอังกฤษ เรื่องสถานที่ท่องเที่ยวของจังหวัดระยอง สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 ตามเกณฑ์ที่ตั้งไว้ และเพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนที่เรียน โดยใช้หนังสือการ์ตูนภาษาอังกฤษ ระหว่างก่อนเรียนและหลังเรียน กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยเป็น นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 จำนวน 48 คน ได้มาโดยการสุ่มอย่างง่าย เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ (1) หนังสือการ์ตูนภาษาอังกฤษ เรื่อง สถานที่ท่องเที่ยวของจังหวัดระยอง สำหรับนักเรียนชั้น ประถมศึกษาปีที่ 5 (2) แผนการสอน (3) แบบประเมินคุณภาพของหนังสือการ์ตูนภาษาอังกฤษ สำหรับผู้ทรงคุณวุฒิ (4) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษ ผลการวิจัยพบว่า (1) หนังสือการ์ตูนภาษาอังกฤษ เรื่อง สถานที่ท่องเที่ยวของจังหวัดระยอง สำหรับนักเรียนชั้น ประถมศึกษาปีที่ 5 ที่สร้างขึ้นมีคุณภาพตามเกณฑ์ที่ตั้งไว้สูงสุดในระดับมากที่สุด (2) ผลสัมฤทธิ์ ทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียน โดยใช้หนังสือการ์ตูนภาษาอังกฤษ เรื่อง สถานที่ท่องเที่ยว ของจังหวัดระยอง หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

อรพินท์ เมืองขมภู (2546) ทำการวิจัยเรื่องการพัฒนาหนังสืออ่านเพิ่มเติม เรื่องย้อน รอยประเพณีที่ภูกามยาว สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนบ้านไร่อ้อย จังหวัดพะเยา เพื่อ (1) พัฒนาหนังสืออ่านเพิ่มเติม เรื่องย้อนรอยประเพณีที่ภูกามยาวให้มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ ที่กำหนดไว้ (2) เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนก่อนและหลังจากการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติม และ (3) ศึกษาเจตคติของนักเรียนที่มีต่อการอ่านหนังสืออ่านเพิ่มเติม กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย ประกอบด้วย นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนบ้านไร่อ้อย จังหวัดพะเยา จำนวน 20 คน ได้มา โดยการสุ่มแบบกลุ่ม เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ (1) หนังสืออ่านเพิ่มเติม เรื่องย้อนรอยประเพณี ที่ภูกามยาว สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 (2) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน (3) แบบวัดเจตคติ และ (4) แบบสอบถามความคิดเห็นนักเรียนที่เรียน โดยใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติม ผลการวิจัยพบว่า (1) หนังสืออ่านเพิ่มเติมมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ (2) ผลสัมฤทธิ์ ทางการเรียนของนักเรียนเพิ่มขึ้นอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01 (3) นักเรียนมีเจตคติต่อการ อ่านหนังสืออ่านเพิ่มเติมอยู่ในระดับดี

นิภาวรรณ วรภู (2547) ได้ทำการวิจัยเรื่อง การสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมในกลุ่มสาระ การเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม เรื่องทวีปอเมริกาเหนือและทวีปอเมริกาใต้ ชั้น มัธยมศึกษาปีที่ 3 เพื่อสร้างและหาประสิทธิภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมที่สร้างขึ้น กลุ่มตัวอย่าง

ที่ใช้ในการวิจัยนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 จำนวน 30 คน ได้มาโดยการสุ่มอย่างง่าย เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ (1) หนังสืออ่านเพิ่มเติมในกลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม เรื่องทวีปอเมริกาเหนือและทวีปอเมริกาใต้ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 จำนวน 2 เล่ม (2) แบบฝึกหัด (3) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน เรื่องทวีปอเมริกาเหนือและทวีปอเมริกาใต้ ผลการวิจัยพบว่า (1) การสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมในกลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม เรื่องทวีปอเมริกาเหนือและทวีปอเมริกาใต้ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ทั้ง 2 เล่ม มีเนื้อหาถูกต้องตามหลักวิชา เป็นประโยชน์ในการศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติม มีความยากง่ายเหมาะสม ภาพประกอบถูกต้อง เหมาะสม การนำเสนอเนื้อหาน่าสนใจ เหมาะสมกับวัยของผู้อ่าน และผู้เชี่ยวชาญลงข้อสรุปว่า ผ่านการตรวจเป็นหนังสืออ่านเพิ่มเติมระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 (2) หนังสืออ่านเพิ่มเติมในกลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม เรื่องทวีปอเมริกาเหนือและทวีปอเมริกาใต้ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 มีค่าประสิทธิภาพ ดังนี้ เล่มที่ 1 มีค่าประสิทธิภาพเท่ากับ 92.77/83.52 เล่มที่ 2 มีค่าประสิทธิภาพเท่ากับ 87.78/80.14

เจนวิทย์ อุสสวิโร (2548) ได้ทำการวิจัยเรื่องการสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมเรื่อง “สโตยคู่สุด” ในกลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม สำหรับนักเรียนในช่วงชั้นที่ 3 จังหวัดสตูล เพื่อ (1) สร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมเรื่อง “สโตยคู่สุด” ในกลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม สำหรับนักเรียนในช่วงชั้นที่ 3 จังหวัดสตูล (2) ศึกษาความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญ ครูผู้สอนและนักเรียนต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมเรื่อง “สโตยคู่สุด” กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย ประกอบด้วย ผู้เชี่ยวชาญด้านเนื้อหา จำนวน 3 คน ผู้เชี่ยวชาญด้านการพัฒนาหนังสือ จำนวน 3 คน ครูผู้สอนในกลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม จำนวน 14 คน และนักเรียน โรงเรียนพินานพิทยาสวรรค์ จำนวน 120 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ (1) หนังสืออ่านเพิ่มเติมเรื่อง “สโตยคู่สุด” (2) แบบสอบถามความคิดเห็นเกี่ยวกับความถูกต้องของเนื้อหาสำหรับผู้เชี่ยวชาญด้านเนื้อหา (3) แบบสอบถามความคิดเห็นเกี่ยวกับคุณภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมสำหรับผู้เชี่ยวชาญด้านการพัฒนาหนังสือ ครูผู้สอนและนักเรียน ผลการวิจัยพบว่า (1) ได้หนังสืออ่านเพิ่มเติมเรื่อง “สโตยคู่สุด” ในกลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม สำหรับนักเรียนในช่วงชั้นที่ 3 ในจังหวัดสตูล ซึ่งมีเนื้อหา 4 เรื่อง (2) ผู้เชี่ยวชาญด้านเนื้อหา มีความคิดเห็นว่าเนื้อหาส่วนใหญ่มีความถูกต้อง ผู้เชี่ยวชาญด้านการพัฒนาหนังสือ ครูผู้สอนและนักเรียน มีความคิดเห็นว่าคุณภาพหนังสือมีความเหมาะสมอยู่ในระดับมาก

ผลจากการวิจัยที่เกี่ยวกับหนังสืออ่านเพิ่มเติมและการอ่านจับใจความดังกล่าว แสดงให้เห็นว่าการสร้างหนังสือสำหรับเด็ก ไม่ว่าจะเป็นหนังสือส่งเสริมการอ่าน หนังสือการ์ตูน บทเรียนเสริมทักษะ แบบฝึกเสริมทักษะ หรือเอกสารประกอบการเรียน จัดว่าเป็นการพัฒนาสื่อเพื่อเพิ่ม

ความสนใจในการเรียนรู้สำหรับเด็ก การพัฒนาการอ่านจับใจความจะต้องมีนวัตกรรมการสอน เช่น หนังสือหรือเอกสารเพิ่มเติมเพื่อพัฒนาการอ่าน ตลอดจนมีการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่หลากหลาย เช่นการใช้กระบวนการกลุ่ม การแสดงบทบาทสมมติ การสอนที่ยึดผู้เรียนเป็นสำคัญ จะช่วยให้นักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความสูงขึ้น

### บทที่ 3

## วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัยเรื่องผลของการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ ที่มีต่อผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนราชินี เป็นการวิจัยเชิงทดลอง มีวิธีดำเนินการเป็นขั้นตอน ดังนี้

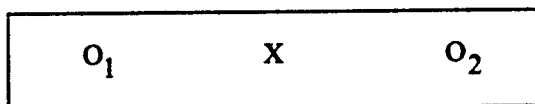
#### 1. ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ปีการศึกษา 2550 โรงเรียนราชินี เขตพระนคร กรุงเทพมหานคร จำนวน 7 ห้องเรียน รวม 268 คน จัดโดยความสามารถของนักเรียน

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนราชินี เขตพระนคร กรุงเทพมหานคร ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2550 ได้มาโดยการเลือกแบบเจาะจง 1 ห้องเรียน นักเรียน 38 คน

#### 2. รูปแบบในการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยเชิงทดลอง มีการทดสอบก่อนเรียนและหลังเรียน ซึ่งผู้วิจัยดำเนินการทดลองโดยใช้แบบแผนการทดลองแบบกลุ่มเดียว สอบก่อนเรียนและสอบหลังเรียน (One Group Pretest Posttest Design) มีรูปแบบ ดังนี้



ความหมายของสัญลักษณ์

$O_1$  แทน การทดสอบก่อนเรียน (Pretest)

$O_2$  แทน การทดสอบหลังเรียน (Posttest)

X แทน การเรียนโดยใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

### 3. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยและการดำเนินการสร้างเครื่องมือ

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ประกอบด้วย

- 3.1 หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้
- 3.2 แผนการจัดการเรียนรู้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้
- 3.3 แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ
- 3.4 แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียน โดยใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติม

ภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้

ผู้วิจัยได้ศึกษาหลักสูตร จุดมุ่งหมายของหลักสูตร และจุดมุ่งหมายของการเรียนรู้ กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ ศึกษาแนวทางการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน การวัดและการประเมินผล การจัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติม ลักษณะและรูปแบบของหนังสืออ่านเพิ่มเติม และนำมากำหนด โครงสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติม ภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ โดยมีรายละเอียดดังนี้

#### 3.1 หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลน่ารู้

##### 3.1.1 ชั้นเตรียมการ

- 1) ศึกษาเอกสารต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง ดังต่อไปนี้
  - (1) ความหมายของหนังสืออ่านเพิ่มเติม
  - (2) ประโยชน์และความสำคัญของหนังสืออ่านเพิ่มเติม
  - (3) ลักษณะที่ดีของหนังสืออ่านเพิ่มเติม
  - (4) รูปแบบของการเขียนหนังสืออ่านเพิ่มเติม
  - (5) การจัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติม
- 2) วิเคราะห์จุดประสงค์และเนื้อหาสำหรับการเขียนหนังสืออ่าน

เพิ่มเติมภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

- 3) กำหนดรูปแบบของหนังสืออ่านเพิ่มเติม โดยกำหนดรูปแบบขนาดกว้าง 21 ซม.ยาว 30 ซม.จากนั้นกำหนด โครงเรื่องของหนังสืออ่านเพิ่มเติมเรื่องเทศกาลที่น่ารู้ โดยคัดเลือก เทศกาลที่น่าสนใจและเหมาะสมกับนักเรียนในระดับประถมศึกษา ศึกษาค้นคว้าจากหนังสือ เอกสารและเว็บไซต์ต่างๆ รวบรวมข้อมูลและกำหนดเนื้อหาที่ต้องการนำเสนอลงในหนังสือ กำหนดรูปแบบของแบบฝึกหัดท้ายบทให้สอดคล้องกับเนื้อหา

### 3.1.2 ขั้นตอนการสร้าง

- 1) กำหนดจำนวนบทของหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ 6 บท ดังนี้
  - บทที่ 1 วันอีสเตอร์
  - บทที่ 2 วันสงกรานต์
  - บทที่ 3 วันฮัลโลวีน
  - บทที่ 4 วันขอบคุณพระเจ้า
  - บทที่ 5 วันลอยกระทง
  - บทที่ 6 วันคริสต์มาส
- 2) เขียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษตามกรอบเนื้อหาจุดประสงค์ และรูปแบบที่กำหนดไว้
- 3) จัดหาภาพประกอบเนื้อเรื่องทุกบท โฆษภาพส่วนใหญ่เป็นภาพจาก โปรแกรมคอมพิวเตอร์และเว็บไซต์ต่างๆ ภาพบางส่วนเป็นภาพวาดโดยครูผู้เชี่ยวชาญด้านการ วาดภาพ
- 4) จัดทำแบบฝึกหัดท้ายบท ซึ่งมีหลายรูปแบบ ได้แก่ แบบเลือกตอบ ถูกผิด เติมตัวอักษร เติมคำ เรียงลำดับขั้นตอน วาดภาพประกอบ เขียนคำศัพท์จากภาพ ตอบคำถาม และการเขียนแผนผังความคิด

### 3.1.3 ขั้นตอนการตรวจสอบคุณภาพ

- 1) นำหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษไปให้ผู้ทรงคุณวุฒิ จำนวน 5 ท่าน พิจารณาตรวจสอบความถูกต้องของ โครงสร้างทางภาษา ความเหมาะสมของคำศัพท์ เนื้อเรื่อง และ ภาพประกอบ การจัดรูปแบบและรูปเล่ม
- 2) นำหนังสือมาปรับปรุงแก้ไขตามข้อเสนอแนะของผู้ทรงคุณวุฒิโดย ปรับภาษาที่ใช้ให้ถูกต้อง ใช้คำศัพท์และโครงสร้างประโยคที่ง่ายขึ้น เพิ่มภาพประกอบให้เหมาะสม ตามเนื้อเรื่อง และวาดภาพให้ชัดเจนมากขึ้นตามข้อเสนอแนะของผู้ทรงคุณวุฒิ
- 3) นำหนังสือไปให้ผู้ทรงคุณวุฒิชุดเดิมพิจารณาเป็นครั้งที่ 2
- 4) สรุปผลการพิจารณาของผู้ทรงคุณวุฒิ โดยใช้แบบประเมินคุณภาพของ หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ เป็นแบบมาตราประมาณค่า 5 ระดับ ในการ แปลความหมายค่าเฉลี่ยของระดับความคิดเห็น ผู้วิจัยแปลความหมาย ดังนี้

คะแนนเฉลี่ย	แปลความหมาย
4.51 – 5.00	เหมาะสมมากที่สุด
3.51 - 4.50	เหมาะสมมาก
2.51 – 3.50	เหมาะสมปานกลาง
1.51 – 2.50	เหมาะสมน้อย
1.00 – 1.50	เหมาะสมน้อยที่สุด

### 3.2 แผนการจัดการเรียนรู้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้

#### 3.2.1 ชั้นเตรียมการ

- 1) ศึกษาหลักสูตร เอกสารประกอบหลักสูตร โครงสร้างรายวิชา ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง จุดประสงค์การเรียนรู้ และสาระการเรียนรู้
- 2) ศึกษาเอกสาร หนังสือเกี่ยวกับวิธีสอน การวัดผลและประเมินผล การสร้างแผนการจัดการเรียนรู้
- 3) ศึกษาวิธีสอนแบบต่าง ๆ เพื่อพัฒนาการอ่านจับใจความ แนวการสอน เพื่อใช้เขียนในขั้นตอนของกิจกรรมการเรียนการสอน

#### 3.2.2 ชั้นการสร้าง

เขียนแผนการจัดการเรียนรู้ประกอบหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษทั้ง 6 บท บทละ 1 แผน ใช้เวลาในการสอน ดังนี้

บทที่ 1 วันอีสเตอร์	3	ชั่วโมง
บทที่ 2 วันสงกรานต์	2	ชั่วโมง
บทที่ 3 วันฮัลโลวีน	2	ชั่วโมง
บทที่ 4 วันขอบคุณพระเจ้า	3	ชั่วโมง
บทที่ 5 วันลอยกระทง	2	ชั่วโมง
บทที่ 6 วันคริสต์มาส	3	ชั่วโมง

#### 3.2.3 ชั้นการตรวจสอบคุณภาพ

- 1) นำแผนการจัดการเรียนรู้ไปให้ผู้ทรงคุณวุฒิจำนวน 3 ท่าน ตรวจสอบความเหมาะสมของสาระสำคัญ ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง จุดประสงค์การเรียนรู้ สาระการเรียนรู้ กิจกรรมการเรียนรู้ สื่อการเรียนรู้ การวัดผลและประเมินผล เป็นครั้งที่ 1
- 2) นำแผนการจัดการเรียนรู้มาปรับปรุงแก้ไขตามข้อเสนอแนะของผู้ทรงคุณวุฒิ ได้แก่ ปรับปรุงการเขียนสาระสำคัญ ปรับปรุงกระบวนการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ให้



ผู้เรียนพัฒนาทักษะด้านการอ่านจับใจความและปรับปรุงด้านการวัดและประเมินผล ให้มีความชัดเจน

ครั้งที่ 2

3) นำแผนการจัดการเรียนรู้ไปให้ผู้ทรงคุณวุฒิชุดเดิมประเมินอีกเป็น

4) สรุปผลการประเมินของผู้ทรงคุณวุฒิ

### 3.3 แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ

#### 3.3.1 ชั้นเตรียมการ

1) ศึกษาหลักสูตร เอกสารประกอบหลักสูตร สารการเรียนรู้ จุดประสงค์การเรียนรู้

2) ศึกษาวิธีการเขียนแบบทดสอบแบบต่าง ๆ เพื่อให้สอดคล้องกับเนื้อหา

3) กำหนดรูปแบบของแบบทดสอบ เป็นแบบเลือกตอบชนิด 4 ตัวเลือก

#### 3.3.2 ชั้นการสร้าง

เขียนแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 แบบเลือกตอบ 4 ตัวเลือก 1 ฉบับ จำนวน 10 เรื่อง เรื่องละ 5 ข้อ รวม 50 ข้อ โดยข้อความแต่ละเรื่องมีลักษณะเป็นเรื่องเล่า และเป็นความรู้ทั่วไป โดยศึกษาจากหนังสือ เอกสาร และตำราต่าง ๆ

#### 3.3.3 ชั้นการตรวจสอบคุณภาพ

1) นำแบบทดสอบไปให้ผู้ทรงคุณวุฒิจำนวน 3 ท่าน ตรวจสอบความถูกต้อง ความตรงตามเนื้อหา ตลอดจนความถูกต้องด้านการใช้ภาษา คำถาม ตัวเลือกและตัวลวง โดยใช้เกณฑ์กำหนดคะแนนความคิดเห็น ดังนี้ (ล้วน สายยศและอังคณา สายยศ 2539: 248-249)

คะแนน +1 สำหรับข้อคำถามที่แน่ใจว่าวัดได้ตรงตามจุดประสงค์

คะแนน 0 สำหรับข้อคำถามที่ไม่แน่ใจว่าวัดได้ตรงตามจุดประสงค์

คะแนน -1 สำหรับข้อคำถามที่แน่ใจว่าไม่สามารถวัดได้ตรงตามจุดประสงค์

จากนั้นบันทึกผลการพิจารณาคำตอบแต่ละข้อของผู้ทรงคุณวุฒิแต่ละท่าน แล้วนำไปหาค่าดัชนีความสอดคล้อง (Index of Congruence: IOC) และปรับปรุงแก้ไขข้อที่มีค่าต่ำกว่าเกณฑ์ ในการวิจัยครั้งนี้พบว่า มีค่าดัชนีความสอดคล้องตั้งแต่ 0.60 – 1.00 ซึ่งผู้วิจัยได้คัดเลือกข้อที่มีค่าดัชนีความสอดคล้อง 1.00 ไว้จำนวน 47 ข้อ แสดงว่ามีความตรงตามเนื้อหา (Validity) ส่วนข้อสอบที่มีค่าดัชนีความสอดคล้องน้อยกว่า 1.00 จำนวน 3 ข้อ ผู้วิจัยได้นำไป

ปรับปรุงแก้ไขตามคำแนะนำของผู้ทรงคุณวุฒิ

2) นำแบบทดสอบทั้ง 50 ข้อ ไปทดสอบครั้งที่ 1 กับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนราชินี ปีการศึกษา 2550 ที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่างจำนวน 100 คน เพื่อหาค่าความยากง่ายและค่าอำนาจจำแนก โดยใช้เทคนิค 50 เปอร์เซ็นต์ แบ่งคะแนนกลุ่มสูงและกลุ่มต่ำ และใช้สูตรในการหาค่าอำนาจจำแนกและค่าความยากง่าย ทั้งนี้ข้อสอบที่มีคุณภาพดี ต้องมีค่าความยากง่ายระหว่าง 0.20 – 0.80 และค่าอำนาจจำแนกตั้งแต่ 0.20 ขึ้นไป (ลิวน สายยศและอังคณา สายยศ 2539: 184-187) สำหรับงานวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้คัดเลือกข้อสอบที่มีค่าความยากง่ายตั้งแต่ 0.29 – 0.72 และค่าอำนาจจำแนกตั้งแต่ 0.26 – 0.69 จำนวน 30 ข้อ ซึ่งครอบคลุมตามวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้ จากนั้นนำแบบทดสอบไปทดสอบ กับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนราชินี ปีการศึกษา 2550 ที่ไม่ใช่กลุ่มตัวอย่าง จำนวน 100 คน เพื่อหาค่าความเที่ยง (Reliability) โดยใช้วิธีของคูเดอร์ – ริชาร์ดสัน 20 (Kuder-Richardson's Method) ได้ค่าความเที่ยงเท่ากับ 0.89

**3.4 แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติม  
ภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้**

#### 3.4.1 ชั้นเตรียมการ

- 1) ศึกษาเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการสอบถามความคิดเห็น
- 2) กำหนดสิ่งที่ต้องการถาม ได้แก่ เนื้อเรื่อง คำศัพท์ภาพประกอบรูปเล่มและการจัดรูปแบบ และคุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับจากเรื่อง และเลือกรูปแบบของแบบสอบถามเป็นแบบมาตราประมาณค่า 3 ระดับ

#### 3.4.2 ชั้นการสร้าง

ดำเนินการสร้างแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียน ในด้านความพึงพอใจต่อการเรียนภาษาอังกฤษที่ใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติม เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ จำนวน 25 ข้อ

#### 3.4.3 ชั้นการตรวจสอบคุณภาพ

- 1) นำแบบสอบถามไปให้ผู้ทรงคุณวุฒิ 5 ท่าน พิจารณาตรวจสอบความชัดเจน ความถูกต้องเหมาะสมด้านการใช้ภาษา จากนั้นบันทึกผลการพิจารณาคำตอบแต่ละข้อของผู้ทรงคุณวุฒิแต่ละท่าน แล้วนำไปหาค่าดัชนีความสอดคล้อง (index of Congruence: IOC) และปรับปรุงแก้ไขข้อที่มีค่าต่ำกว่าเกณฑ์ ในการวิจัยครั้งนี้พบว่า มีค่าดัชนีความสอดคล้องตั้งแต่ 0.40 – 1.00 ซึ่งผู้วิจัยได้คัดเลือกข้อที่มีค่าดัชนีความสอดคล้อง 0.80 - 1.00 ไว้จำนวน 19 ข้อจากนั้นปรับปรุงตามคำแนะนำของผู้ทรงคุณวุฒิ

- 2) นำแบบสอบถามทั้ง 19 ข้อ ไปทดลองกับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนราชินี ปีการศึกษา 2550 จำนวน 100 คน ที่เป็นกลุ่มเดียวกับที่ทำแบบทดสอบ

จากนั้นนำมาหาค่าความเที่ยง โดยใช้วิธีหาสัมประสิทธิ์แอลฟา ( $\alpha$  -Alpha Coefficient) ได้ค่าความเที่ยงเท่ากับ 0.86

ผู้วิจัยได้นิยามศัพท์เฉพาะของความคิดเห็นต่อการเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ ว่าหมายถึง ความสนใจ ความพอใจ ความรู้สึกที่นักเรียนมีต่อการเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ ซึ่งวัด ได้จากการตอบแบบสอบถามความคิดเห็น ดังนั้นในการแปลความหมายค่าเฉลี่ยของระดับความคิดเห็น ผู้วิจัยแปลความหมายดังนี้

คะแนนเฉลี่ย	แปลความหมาย
2.51 – 3.00	เหมาะสมมาก
1.51 – 2.50	เหมาะสมปานกลาง
1.00 – 1.50	เหมาะสมน้อย

#### 4. การเก็บรวบรวมข้อมูล

การเก็บรวบรวมข้อมูล ผู้วิจัยได้เก็บรวบรวมข้อมูลด้วยตนเอง โดยมีลำดับขั้นการเก็บรวบรวมข้อมูลตามขั้นการทดลองในเดือนกุมภาพันธ์ 2551 โดยมีรายละเอียด ดังนี้

- 4.1 ทดสอบวัดความสามารถในการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียนด้วยแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ จำนวน 30 ข้อ
- 4.2 ดำเนินการสอนกลุ่มทดลองด้วยหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ ซึ่งประกอบด้วยหนังสืออ่านเพิ่มเติม 1 เล่ม แผนการจัดการเรียนรู้ 15 ชั่วโมง
- 4.3 ทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ ด้วยแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษชุดเดิม จำนวน 30 ข้อ
- 4.4 สอบถามความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ จำนวน 19 ข้อ

## 5. การวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยดำเนินการวิเคราะห์ข้อมูลตามขั้นตอน ดังนี้

ตอนที่ 1 หากคุณภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ จากการตอบแบบประเมินความคิดเห็นของผู้ทรงคุณวุฒิ โดยการหาค่าเฉลี่ยและค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน

ตอนที่ 2 เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียนระหว่างคะแนนก่อนเรียนกับหลังเรียน โดยการทดสอบค่าที (t-test)

ตอนที่ 3 ศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ หลังการเรียน โดยหาค่าเฉลี่ย ( $\bar{X}$ ) ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.) และค่าความถี่

## 6. สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

ในการวิเคราะห์ข้อมูล ผู้วิจัยใช้สถิติ ดังนี้

### 6.1 สถิติที่ใช้ในการตรวจสอบคุณภาพเครื่องมือ

6.1.1 ค่าดัชนีความสอดคล้อง (*Index of Congruence: IOC*) ใช้สูตรการคำนวณ ดังนี้ (ล้วน สายยศและอังคณา สายยศ 2539: 248-249)

$$IOC = \frac{\sum R}{N}$$

เมื่อ IOC แทน ดัชนีความสอดคล้อง  
 $\sum R$  แทน ผลรวมของการพิจารณาของผู้เชี่ยวชาญ  
 N แทน จำนวนผู้เชี่ยวชาญ

6.1.2 ค่าความยากง่ายของแบบทดสอบ ใช้สูตรการคำนวณ ดังนี้ (ล้วน สายยศและอังคณา สายยศ 2539: 184)

$$P_E = \frac{N_r}{N_t}$$

เมื่อ  $P_E$  แทน ดัชนีค่าความยากง่าย  
 $N_r$  แทน จำนวนนักเรียนที่ทำข้อนั้นถูก  
 $N_t$  แทน จำนวนนักเรียนทั้งหมดที่ทำข้อสอบนั้น

6.1.3 ค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบ ใช้สูตรการคำนวณ ดังนี้ (ล้วน สายยศและ  
อังคณา สายยศ 2539: 186)

$$r = \frac{H-L}{N_H} \quad \text{หรือ} \quad \frac{H-L}{N_L}$$

$r$  คือ ค่าอำนาจจำแนก

$H$  คือ จำนวนคนตอบถูกในกลุ่มสูง

$L$  คือ จำนวนคนตอบถูกในกลุ่มต่ำ

$N_H$  คือ จำนวนคนทั้งหมดคในกลุ่มสูง

$N_L$  คือ จำนวนคนทั้งหมดคในกลุ่มต่ำ

6.1.4 ค่าความเที่ยงของแบบทดสอบ โดยใช้วิธีของคูเดอร์-ริชาร์ดสัน (*Kuder-Richardson's Method*) มีสูตรการคำนวณ ดังนี้ (ล้วน สายยศและอังคณา สายยศ 2539: 215)

$$r_{tt} = \frac{k}{k-1} \left[ 1 - \frac{\sum pq}{s_t^2} \right]$$

เมื่อ	$r_{tt}$	แทน	ค่าความเที่ยงของแบบทดสอบ
	$k$	แทน	จำนวนข้อสอบ
	$p$	แทน	สัดส่วนของนักเรียนที่ทำข้อนั้นถูก
	$q$	แทน	สัดส่วนของนักเรียนที่ทำข้อนั้นผิด
	$s_t^2$	แทน	ค่าความแปรปรวนของคะแนนแบบทดสอบทั้งฉบับ

6.1.5 ค่าความเที่ยงของแบบสอบตามโดยใช้สูตรสัมประสิทธิ์แอลฟา (*Alpha Coefficient*) มีสูตรการคำนวณ ดังนี้ (ล้วน สายยศและอังคณา สายยศ 2538: 200)

$$a = \frac{n}{n-1} \left[ 1 - \frac{\sum S_i^2}{s_t^2} \right]$$

เมื่อ	$a$	แทน	ค่าสัมประสิทธิ์ของความเที่ยง
	$n$	แทน	จำนวนข้อของแบบสอบตาม
	$S_i^2$	แทน	คะแนนความแปรปรวนเป็นรายข้อ
	$s_t^2$	แทน	คะแนนความแปรปรวนของแบบสอบตามทั้งฉบับ

## 6.2 สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

6.2.1 การเปรียบเทียบความแตกต่างระหว่างคะแนนก่อนและหลังการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ของนักเรียน โดยใช้การทดสอบค่าที (t-test)

แบบ Dependent

$$t = \frac{\sum D}{\sqrt{\frac{n \sum D^2 - (\sum D)^2}{(n-1)}}}$$

เมื่อ	t	แทน	การเปรียบเทียบคะแนนก่อนและหลังเรียน
	D	แทน	ความแตกต่างของคะแนนแต่ละคู่
	N	แทน	จำนวนคู่
	$\sum D$	แทน	ผลรวมของความแตกต่างจากการเปรียบเทียบกันเป็นรายบุคคล ระหว่างคะแนนที่ได้จากการทดสอบก่อนและหลังเรียน
	$\sum D^2$	แทน	ผลรวมยกกำลังของความแตกต่างจากการเปรียบเทียบกันเป็นรายบุคคล ระหว่างคะแนนที่ได้จากการทดสอบก่อนการเรียนกับหลังเรียน

6.2.2 การหาระดับความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้

1) ค่าเฉลี่ย ใช้สูตรการคำนวณ ดังนี้ (ล้วน สายยศและอังคณา สายยศ 2538:

73)

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{N}$$

เมื่อ	$\bar{X}$	แทน	ค่าเฉลี่ย
	$\sum X$	แทน	ผลรวมของคะแนน
	N	แทน	จำนวนนักเรียนกลุ่มที่ศึกษา

2) ค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐาน ใช้สูตรการคำนวณ ดังนี้ (ล้วน สายยศและ  
 อังคณา สายยศ 2538: 79)

$$S.D. = \frac{\sqrt{N\sum X^2 - (\sum X)^2}}{N[N-1]}$$

เมื่อ	S.D.	แทน	ค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐาน
	X	แทน	คะแนนแต่ละตัว
	N	แทน	จำนวนนักเรียนกลุ่มที่ศึกษา

## บทที่ 4

### ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

การวิจัยเรื่องนี้ผู้วิจัยจะเสนอผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามลำดับ ดังนี้

1. ผลการวิเคราะห์คุณภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้
2. ผลการวิเคราะห์ผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษก่อนและหลังการเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้
3. ผลการวิเคราะห์ความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้

#### 1. ผลการวิเคราะห์คุณภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้

ผู้วิจัยได้หาคุณภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ จากการตอบแบบประเมินความคิดเห็นของผู้ทรงคุณวุฒิ ปรากฏผลดังตารางที่ 4.1

ตารางที่ 4.1 คุณภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้

ความคิดเห็นเกี่ยวกับหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้	$\bar{X}$	S.D.	ความหมาย
1. เนื้อเรื่อง			
1.1 เนื้อเรื่องมีเนื้อหาถูกต้อง	5.00	0.00	มากที่สุด
1.2 เนื้อเรื่องมีสาระประโยชน์เหมาะที่จะเป็นหนังสือ อ่านเพิ่มเติมชั้นประถมศึกษาปีที่ 6	5.00	0.00	มากที่สุด
1.3 เนื้อเรื่องสอดคล้องกับวัยและความสนใจของผู้เรียน	4.00	0.00	มาก
1.4 การเขียนเรื่องช่วยให้เข้าใจเนื้อเรื่องได้ดี และน่าอ่าน	4.20	0.20	มาก
1.5 ความยาวของข้อความเหมาะสมกับวัยและระดับชั้น ของผู้เรียน	4.60	0.30	มากที่สุด
1.6 การใช้ภาษาเหมาะสมกับระดับและวัยของผู้เรียน	4.20	0.20	มาก
รวมเฉลี่ย	4.50	0.11	มาก



## ตารางที่ 4.1 (ต่อ)

ความคิดเห็นเกี่ยวกับหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้	$\bar{X}$	S.D.	ความหมาย
<b>2. คำศัพท์</b>			
2.1 คำศัพท์ที่ใช้มีความยากง่ายเหมาะสมกับวัย ความสนใจของผู้เรียน	4.00	0.00	มาก
2.2 คำศัพท์ใหม่ที่แปลไว้ช่วยให้นักเรียนอ่านเรื่องได้เข้าใจ ดีขึ้น	5.00	0.00	มากที่สุด
2.3 จำนวนคำศัพท์ที่มีความเหมาะสมกับวัยของผู้เรียน	4.60	0.30	มากที่สุด
<b>รวมเฉลี่ย</b>	<b>4.53</b>	<b>0.10</b>	<b>มากที่สุด</b>
<b>3. ภาพประกอบ</b>			
3.1 ภาพประกอบเหมาะสมกับเนื้อเรื่อง	5.00	0.00	มากที่สุด
3.2 ลักษณะของภาพชัดเจน สวยงาม	4.20	0.20	มาก
3.3 ขนาดของภาพเหมาะสมกับหน้ากระดาษ และขนาด ตัวอักษร	4.60	0.30	มากที่สุด
3.4 จำนวนภาพในเล่มอยู่ในเกณฑ์ที่เหมาะสมกับเรื่อง	5.00	0.00	มากที่สุด
<b>รวมเฉลี่ย</b>	<b>4.70</b>	<b>0.12</b>	<b>มากที่สุด</b>
<b>4. รูปเล่มและการจัดรูปแบบ</b>			
4.1 ขนาดเหมาะสมสำหรับเด็กวัยนี้	4.60	0.30	มากที่สุด
4.2 จำนวนภาพมีเพียงพอที่จะให้ความเพลิดเพลินได้	5.00	0.00	มากที่สุด
4.3 การจัดรูปเล่มหนังสือ ช่วยให้อ่านได้ง่าย	5.00	0.00	มากที่สุด
4.4 การจัดหน้าและการจัดภาพมีความเหมาะสม น่าติดตาม	5.00	0.00	มากที่สุด
4.5 ขนาดของตัวอักษรเหมาะสมกับวัยและระดับชั้นของเด็ก	5.00	0.00	มากที่สุด
4.6 ตัวอักษรสวยงาม อ่านง่ายและชัดเจน	5.00	0.00	มากที่สุด
4.7 เนื้อหาหรือข้อความในแต่ละหน้า มีความเหมาะสม	4.60	0.30	มากที่สุด
<b>รวมเฉลี่ย</b>	<b>4.88</b>	<b>0.08</b>	<b>มากที่สุด</b>

ตารางที่ 4.1 (ต่อ)

ความคิดเห็นเกี่ยวกับหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้	$\bar{X}$	S.D.	ความหมาย
<b>5. คุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับ</b>			
5.1 ช่วยกระตุ้นให้นักเรียนมีนิสัยรักการอ่าน ใฝ่หา ความรู้อยู่เสมอ	5.00	0.00	มากที่สุด
5.2 ช่วยปลูกฝังให้นักเรียนรู้จักใช้เวลาว่างให้ เกิดประโยชน์	5.00	0.00	มากที่สุด
5.3 ช่วยให้นักเรียนเกิดความสนุกสนาน เพลิดเพลิน	5.00	0.00	มากที่สุด
5.4 เป็นแนวทางหรือตัวอย่างในการจัดทำหนังสืออ่าน เพิ่มเติมสำหรับนักเรียน ครูและผู้สนใจ	5.00	0.00	มากที่สุด
5.5 เป็นสื่อการสอนที่สามารถใช้ประกอบการเรียนการ สอนของครูและนักเรียนได้เป็นอย่างดี	5.00	0.00	มากที่สุด
5.6 นักเรียนมีความเข้าใจในวัฒนธรรมของต่างชาติ มากขึ้น	5.00	0.00	มากที่สุด
<b>รวมเฉลี่ย</b>	<b>5.00</b>	<b>0.00</b>	<b>มากที่สุด</b>
<b>รวมคุณภาพทั้งหมด</b>	<b>4.75</b>	<b>0.08</b>	<b>มากที่สุด</b>

จากตารางที่ 4.1 แสดงให้เห็นว่าจะแนนเฉลี่ยความคิดเห็นของผู้ทรงคุณวุฒิในการประเมินคุณภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ ได้ค่าเฉลี่ย 4.75 และ ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 0.08 หมายถึง หนังสือที่สร้างขึ้นมีคุณภาพเหมาะสมมากที่สุด

## 2. ผลการวิเคราะห์ผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียน ก่อนเรียนและหลังเรียน หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้

การวิเคราะห์ผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียนก่อนเรียน  
และหลังเรียน หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ ปรากฏผลดังตารางที่ 4.2

ตารางที่ 4.2 แสดงการเปรียบเทียบคะแนนการทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียนก่อนเรียนและหลังเรียน

ความสามารถในการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ	$\bar{X}$	S.D.	t
ก่อนเรียน	13.05	6.58	17.55**
หลังเรียน	20.08	4.92	

\*\*  $p < .01$

จากตารางที่ 4.2 พบว่า ผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ สูงกว่าก่อนเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .01

### 3. ผลการวิเคราะห์แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียนโดยใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้

ผู้วิจัยได้สอบถามความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียนโดยใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ ปรากฏผลดังตารางที่ 4.3 และตารางที่ 4.4

#### ตารางที่ 4.3 ค่าเฉลี่ยและค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน ความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้

รายการประเมิน	$\bar{X}$	S.D.	ความหมาย
1. เนื้อเรื่อง			
1.1 เนื้อเรื่องเข้าใจง่าย ไม่ซับซ้อน	2.89	0.32	มาก
1.2 เนื้อเรื่องน่าสนใจ ชวนให้ติดตาม	2.83	0.38	มาก
1.3 เนื้อเรื่องแต่ละบท มีความเหมาะสม ไม่ยาวเกินไป	2.91	0.28	มาก
1.4 เนื้อเรื่องสัมพันธ์กับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่น	2.80	0.41	มาก
รวมเฉลี่ย	2.85	0.34	มาก

ตารางที่ 4.3 (ต่อ)

รายการประเมิน	$\bar{X}$	S.D.	ความหมาย
<b>2. คำศัพท์</b>			
2.1 คำศัพท์ที่แปลไว้ช่วยให้นักเรียนอ่านเรื่องได้เข้าใจดีขึ้น	2.94	0.24	มาก
2.2 จำนวนคำศัพท์ที่มีปริมาณเหมาะสม	2.80	0.41	มาก
2.3 คำศัพท์มีความเหมาะสม ไม่ยากเกินไป	2.94	0.24	มาก
<b>รวมเฉลี่ย</b>	<b>2.89</b>	<b>0.29</b>	<b>มาก</b>
<b>3. ภาพประกอบ</b>			
3.1 ภาพประกอบเหมาะสมกับเนื้อเรื่อง	2.91	0.28	มาก
3.2 ภาพประกอบมีความชัดเจน สวยงาม น่าสนใจ	2.71	0.46	มาก
3.3 ภาพประกอบดึงดูดความสนใจและอยากให้อ่านเนื้อเรื่อง	2.86	0.36	มาก
<b>รวมเฉลี่ย</b>	<b>2.82</b>	<b>0.36</b>	<b>มาก</b>
<b>4. รูปเล่มและการจัดรูปแบบ</b>			
4.1 ตัวอักษรสวยงาม ชัดเจน อ่านง่าย	2.77	0.43	มาก
4.2 ขนาดของตัวอักษรเหมาะสมกับวัยและระดับชั้นของเด็ก	2.86	0.36	มาก
4.3 รูปเล่มมีขนาดพอเหมาะ	2.71	0.46	มาก
4.4 เนื้อหาหรือข้อความในแต่ละหน้ามีความเหมาะสม น่าติดตาม	2.94	0.24	มาก
4.5 การจัดหน้าและจัดภาพ มีความเหมาะสม	2.80	0.41	มาก
<b>รวมเฉลี่ย</b>	<b>2.81</b>	<b>0.38</b>	<b>มาก</b>
<b>5. คุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับ</b>			
5.1 ช่วยให้เกิดความสนุกสนาน เพลิดเพลิน	2.89	0.32	มาก
5.2 เป็นการใช้เวลาว่างให้เกิดประโยชน์	2.86	0.36	มาก
5.3 นักเรียนต้องการอ่านหนังสือแบบนี้อีก	2.91	0.28	มาก
5.4 นักเรียนมีความเข้าใจวัฒนธรรมของต่างชาติมากขึ้น	2.94	0.24	มาก
<b>รวมเฉลี่ย</b>	<b>2.90</b>	<b>0.30</b>	<b>มาก</b>
<b>รวมคุณภาพทั้งเล่ม</b>	<b>2.85</b>	<b>0.34</b>	<b>มาก</b>

จากตารางที่ 4.3 พบว่า นักเรียนมีความคิดเห็นต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ โดยสรุปว่ามีความเหมาะสมอยู่ในระดับมาก มีค่าเฉลี่ยเท่ากับ 2.85 เมื่อพิจารณาแต่ละรายการ พบว่าในด้านต่อไปนี้มีค่าเฉลี่ยสูงสุดเท่ากับ 2.94 ได้แก่ คำศัพท์ใหม่ที่แปลไว้ช่วยให้นักเรียนอ่านเรื่องได้เข้าใจดีขึ้น คำศัพท์ที่มีความเหมาะสม เนื้อหาหรือข้อความในแต่ละหน้ามีความเหมาะสม น่าติดตามและนักเรียนมีความเข้าใจวัฒนธรรมต่างชาติมากขึ้น ในด้านภาพประกอบมีความชัดเจน สวยงาม น่าสนใจและรูปเล่มมีขนาดพอเหมาะ มีค่าเฉลี่ยต่ำสุดเท่ากับ 2.71

นักเรียนมีความคิดเห็นเพิ่มเติมต่อการเรียน โดยใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ ดังนี้

ตารางที่ 4.4 ค่าความถี่ ความคิดเห็นเพิ่มเติมของนักเรียนต่อการเรียน โดยใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติม ภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้

ความคิดเห็น	ความถี่
1. เนื้อเรื่อง	
- เนื้อเรื่องกระชับ ได้ใจความ ง่ายต่อความเข้าใจ	8
2. คำศัพท์	
- คำศัพท์มีปริมาณที่เหมาะสม ไม่ยากเกินไป	6
- ได้รับความรู้ใหม่จากคำศัพท์มากขึ้น	5
- ควรเพิ่มปริมาณคำศัพท์ให้มากขึ้น	3
3. ภาพประกอบ	
- ภาพประกอบมีความสวยงาม สีสันสดใส เหมาะสมกับเนื้อเรื่อง และจัดวางรูปแบบได้ดี	9
- ภาพไม่ชัดเจน	2
4. รูปเล่มและการจัดรูปแบบ	
- รูปเล่มมีขนาดกำลังดี มีความเหมาะสม	5
- ต้องการได้รูปเล่มที่เล็ก กะทัดรัด พกพาได้สะดวก	2
5. คุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับ	
- สามารถนำความรู้ไปใช้ในชีวิตประจำวันได้	8
- ทำให้รู้จักเทศกาลต่างๆ ที่น่าสนใจมากขึ้น	6

จากตารางที่ 4.4 พบว่า นักเรียนมีความคิดเห็นเพิ่มเติมต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติม ภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ ในแต่ละด้าน โดยสรุปว่า หนังสืออ่านเพิ่มเติมด้านเนื้อเรื่องมีความ กระชับ ได้ใจความ เข้าใจง่าย ด้านคำศัพท์มีปริมาณเหมาะสม ไม่ยากเกินไปและทำให้ได้ความรู้ ใหม่มากขึ้น ด้านภาพประกอบมีภาพสวยงาม สีสดใส เหมาะสมกับเนื้อเรื่อง ด้านรูปเล่มและการ จัดรูปแบบมีความเหมาะสม มีนักเรียน 2 คนต้องการได้รูปเล่มที่เล็ก กะทัดรัด และด้านคุณค่าและ ประโยชน์ที่ได้รับ สามารถนำความรู้จากหนังสือไปใช้ในชีวิตประจำวันได้

## บทที่ 5

### สรุปการวิจัย อภิปรายผลและข้อเสนอแนะ

การวิจัยเรื่องผลของการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ ที่มีต่อผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนราชินี กรุงเทพมหานคร ผู้วิจัยได้นำเสนอผลการวิจัยเป็น 3 ส่วน ดังนี้

1. สรุปการวิจัย
2. อภิปรายผล
3. ข้อเสนอแนะการวิจัย

#### 1. สรุปการวิจัย

##### 1.1 วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1.1.1 เพื่อสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

1.1.2 เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความของนักเรียนก่อนและหลังการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้

1.1.3 เพื่อศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้

##### 1.2 มาตรฐานของการวิจัย

1.2.1 หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น มีคุณภาพเหมาะสมมากตามความคิดเห็นของผู้ทรงคุณวุฒิ

1.2.2 ผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความของนักเรียนที่เรียนด้วยหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ หลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน

1.2.3 นักเรียนมีความคิดเห็นว่าหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ มีความเหมาะสมมาก

### 1.3 วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้ดำเนินการการวิจัยเป็นขั้นตอน ดังต่อไปนี้

#### 1.3.1 ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

การวิจัยครั้งนี้มีขอบเขตของการวิจัยดังต่อไปนี้

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ปีการศึกษา 2550 โรงเรียนราชินี เขตพระนคร กรุงเทพมหานคร จำนวน 7 ห้องเรียน รวม 268 คน จัดโดยความสะดวกของนักเรียน

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย ได้แก่ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนราชินี เขตพระนคร กรุงเทพมหานคร ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2550 ได้มาโดยการเลือกแบบเจาะจง 1 ห้องเรียน นักเรียน 38 คน

#### 1.3.2 เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ประกอบด้วย

1) หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ และแบบฝึกหัด ประกอบแต่ละบทเรียน จำนวน 12 หน้า แบบฝึกหัดมีหลายรูปแบบ ได้แก่ การเติมตัวอักษร เติมคำ เติมข้อความ จับคู่ ถูกผิด เรียงลำดับ เลือกตอบ ตอบคำถาม วาดภาพตามจินตนาการ เขียนแผนผัง มโนทัศน์

2) แผนการจัดการเรียนรู้ เป็นแผนการสอนสำหรับจัดกิจกรรมการอ่านจับใจความประกอบหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ จำนวน 6 แผน รวม 15 ชั่วโมง

3) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ เป็นแบบทดสอบแบบปรนัย 4 ตัวเลือก จำนวน 30 ข้อ

4) แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียนโดยใช้หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ จำนวน 19 ข้อ

#### 1.3.3 ขั้นตอนการดำเนินการวิจัย

ผู้วิจัยได้ดำเนินการตามลำดับ ดังนี้

1) ทดสอบวัดความสามารถในการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียนก่อนเรียนด้วยแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ จำนวน 30 ข้อ

2) ดำเนินการสอนกลุ่มทดลองด้วยหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ ซึ่งประกอบด้วยหนังสืออ่านเพิ่มเติม 1 เล่ม แผนการจัดการเรียนรู้ 15 ชั่วโมง

3) ทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ ด้วย



แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษชุดเดิม จำนวน 30 ข้อ

4) สอบถามความคิดเห็นของนักเรียนต่อการเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติม ภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ จำนวน 19 ข้อ

#### 1.4 การวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยนำข้อมูลที่ได้นำมาคำนวณหาค่าสถิติพื้นฐาน และวิเคราะห์หาค่าสถิติต่างๆ ดังนี้

1.4.1 หากคุณภาพของหนังสือ จากแบบประเมินคุณภาพหนังสืออ่านเพิ่มเติม ภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ โดยผู้ทรงคุณวุฒิ โดยหาค่าเฉลี่ย ( $\bar{X}$ ) และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.)

1.4.2 วิเคราะห์ผลการเปรียบเทียบคะแนนการทดสอบวัดความสามารถในการอ่าน จับใจความภาษาอังกฤษ ระหว่างก่อนเรียนและหลังเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ โดยการทดสอบค่าที (t-Dependent)

1.4.3 วิเคราะห์แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อหนังสืออ่านเพิ่มเติม ภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ โดยการหาค่าเฉลี่ย ( $\bar{X}$ ) และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.)

#### 1.5 สรุปผลการวิจัย

ผลการวิจัยสรุปได้ ดังนี้

1.5.1 หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ มีคุณภาพเหมาะสมมากที่สุดตามความคิดเห็นของผู้ทรงคุณวุฒิ

1.5.2 นักเรียนที่เรียนโดยหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ มีผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ ระดับ .01

1.5.3 นักเรียนมีความคิดเห็นว่าหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ มีความเหมาะสมมาก

## 2. อภิปรายผล

ผลการศึกษาวิจัยในครั้งนี้เป็นไปตามสมมติฐานและวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้ ดังนี้

2.1 หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น มีคุณภาพเหมาะสมมากที่สุดตามความคิดเห็นของผู้ทรงคุณวุฒิ ซึ่งสูงกว่าสมมติฐานที่ตั้งไว้ในข้อที่ 1 ทั้งนี้ เนื่องจากผู้วิจัยสร้างหนังสือขึ้นตามขั้นตอนอย่างเป็นระบบและผ่านการประเมินจากผู้ทรงคุณวุฒิ ทางด้านการสร้างหนังสือ หลักสูตร ภาษาและการสอนภาษาอังกฤษ โดยผู้ทรงคุณวุฒิลงความเห็น

ว่าเป็นหนังสืออ่านเพิ่มเติมระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ที่มีคุณภาพ ทั้งนี้เพราะหนังสืออ่านเพิ่มเติมที่สร้างมีความเหมาะสมในด้านต่างๆ ดังนี้

### 2.1.1 ด้านเนื้อหา

เนื้อหาที่มีความเหมาะสมสอดคล้องกับวัยของผู้เรียน การนำเสนอเนื้อหาเลือกจากเรื่องที่อยู่ในความสนใจของนักเรียนและมีเกร็ดความรู้เพิ่มเติมในแต่ละเรื่อง จึงทำให้นักเรียนสนใจอ่านหนังสือมากขึ้น และมีความเพลิดเพลินในการอ่าน มีผลทำให้นักเรียนมีนิสัยรักการอ่าน และการค้นคว้าหาความรู้เพื่อเพิ่มพูนประสบการณ์ให้กับตนเอง สอดคล้องกับความเห็นของนิภาวรรณ วรภู (2547: 72-73) ที่กล่าวว่า ควรกำหนดเนื้อหาหรือหัวข้อเรื่องให้ตรงกับหลักสูตร หรือตามความสนใจและตามวัยของผู้เรียน

### 2.1.2 การใช้ภาษา

ภาษาที่ใช้มีความถูกต้องตามหลักภาษา มีคำศัพท์ที่เข้าใจง่าย สามารถสื่อความได้ดีและชัดเจน เหมาะสมกับช่วงชั้นและวัยของผู้เรียน สอดคล้องกับแนวคิดของสมพร จารุณี (2540: 23-28) ที่กล่าวว่า การใช้ภาษาต้องถูกต้องชัดเจน สละสลวย เข้าใจง่าย อธิบายความกะทัดรัด ชัดเจน เช่นเดียวกับเจนวิทย์ อุสสวิโร (2548: 14-15) ที่มีความเห็นว่าการใช้ภาษาต้องถูกต้องตามหลักภาษา สามารถเข้าใจง่าย สื่อความหมายชัดเจนเหมาะสมกับวัยและความสามารถของผู้อ่าน

### 2.1.3 ลักษณะรูปเล่ม

รูปเล่มมีขนาดและความหนาเหมาะสม จับถือได้สะดวก ปกสวยงาม น่าสนใจ ขวนให้เปิดอ่านง่าย ขนาดตัวอักษรเหมาะสม ความชัดเจนของตัวพิมพ์อ่านง่าย สบายตา มีศิลปะในการจัดหน้า การเข้าเล่มและการเย็บเล่มสวยงามคงทนต่อการใช้งาน เป็นไปตามความคิดเห็นของเจนวิทย์ อุสสวิโร (2548: 17-19) ที่ว่า หนังสือที่มีคุณค่าต้องมีความคงทน กระดาษไม่หลุดหรือฉีกง่าย

### 2.1.4 ภาพประกอบ

ภาพประกอบเป็นภาพการ์ตูนที่มีความสัมพันธ์กับเนื้อหา ใช้ประกอบเนื้อหาที่ต้องการให้ข้อเท็จจริงและรายละเอียดมาก เพื่อให้นักเรียนเข้าใจเรื่องราวได้ดีขึ้นเพราะการดูภาพในหนังสือประกอบการอ่านหนังสือ ทำให้นักเรียนมีโอกาสศึกษารายละเอียดได้โดยไม่จำกัดเวลา อีกทั้งยังกระตุ้นให้นักเรียนสนใจเนื้อหาสาระ ดังที่อรพินท์ เมืองชมภู (2546: 34) กล่าวว่า การใช้ภาพประกอบเป็นการกระตุ้นให้ผู้อ่านเกิดความรู้และเข้าใจเรื่องที่อ่านได้ดี

2.2 คะแนนผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียนเมื่อเรียนด้วยหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่อง เทศกาลน่ารู้ สูงขึ้นกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่

ระดับ.01 ซึ่งเป็นไปตามสมมติฐานที่ตั้งไว้ในข้อ 2 ผลการวิจัยสอดคล้องกับงานวิจัยของ ศศิธร พูลทอง (2546: 56-57) การที่ผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียนสูงกว่า ก่อนเรียน สืบเนื่องมาจากสาเหตุดังนี้

2.2.1 หนังสืออ่านเพิ่มเติมมีคุณภาพและกระบวนการที่ทำให้ให้นักเรียนเกิดความรู้ ความเข้าใจเนื้อหาสาระที่อ่านได้ดี ส่งผลให้นักเรียนมีผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ สูงกว่าก่อนเรียน สอดคล้องกับความคิดเห็นของศศิธร พูลทอง (2546: 58)

2.2.2 หนังสืออ่านเพิ่มเติมเป็นสื่อที่สนองความแตกต่างระหว่างบุคคล สามารถใช้ ประกอบการค้นคว้าและแสวงหาความรู้ด้วยตนเองตามความสามารถและความสนใจของแต่ละ บุคคล สอดคล้องกับความคิดเห็นของนิภาวรรณ วรภู (2547: 72-73)

2.2.3 มีแบบฝึกหัดประกอบเนื้อหาในแต่ละบท ซึ่งเป็นการสนับสนุนให้นักเรียน เกิดความรู้และพัฒนาทักษะการอ่านจับใจความ และสามารถวัดผลการอ่านได้ สอดคล้องกับ ความเห็นของอัจฉรา วงศ์โสธร (2544: 154-155)

2.3 จากการประเมินความพึงเห็นต่อการเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ พบว่านักเรียนมีความคิดเห็นว่าหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่องเทศกาลที่น่ารู้มี ความเหมาะสมมาก ซึ่งสอดคล้องกับสมมติฐานที่ตั้งไว้ในข้อ 3 ทั้งนี้เนื่องจากหนังสืออ่านเพิ่มเติม ภาษาอังกฤษเรื่องเทศกาลที่น่ารู้ มีองค์ประกอบต่าง ๆ ซึ่งกระตุ้นความสนใจในการเรียนรู้ของ ผู้เรียน เช่น เนื้อเรื่องค่าน่าสนใจ ไม่ซับซ้อน เนื้อเรื่องเร้าใจ ชวนให้ติดตาม ซึ่งสอดคล้องกับ ประคองศรี สายทอง (2545) ที่วิจัยพบว่า นักเรียนมีความพึงพอใจต่อแบบฝึกการอ่านจับใจความ สำคัญเนื่องจาก เนื้อเรื่องมีความยากง่ายพอเหมาะ บทเรียนน่าสนใจ ชวนให้ติดตามใช้ประโยคและ คำศัพท์ที่เหมาะสม ตัวอักษรชัดเจนอ่านง่าย น่าอ่าน มีภาพประกอบสวยงาม ตลอดจนมีรูปเล่ม พอเหมาะ

### 3. ข้อเสนอแนะ

ผลการวิจัยครั้งนี้พบว่า หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่องเทศกาลที่น่ารู้ สามารถ พัฒนาความสามารถในการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียนได้ ดังนั้น การวิจัยในครั้งนี้จึง เป็นประโยชน์ต่อครูและนักเรียนในการนำหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ไป ใช้ประกอบการเรียนการสอน เพื่อพัฒนาการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษให้สูงขึ้น

### 3.1 ข้อเสนอแนะในการนำผลการวิจัยไปใช้

3.1.1 ครูผู้สอนสามารถนำหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนราชินี ไปใช้กับนักเรียนต่างโรงเรียนได้ ทั้งนี้ควรวิเคราะห์ระดับความสามารถและธรรมชาติของนักเรียนโรงเรียนนั้น ซึ่งหนังสืออ่านเพิ่มเติมที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น อาจเหมาะสมกับนักเรียนในระดับชั้นที่ต่ำกว่า หรือสูงกว่าชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ก็ได้

3.1.2 ครูสามารถนำหนังสืออ่านเพิ่มเติมที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น ไปใช้สอนบูรณาการกับกลุ่มสาระการเรียนรู้อื่นได้ เช่น วิชาสังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม เนื่องจากมีเนื้อหาที่สอดคล้องกัน คือเรื่องเกี่ยวกับวัฒนธรรม

3.1.3 ผู้วิจัยนำหนังสืออ่านเพิ่มเติมเรื่องเทศกาลที่น่ารู้ไปใช้สอนในห้องเรียนปกติ ทำให้ผู้ที่ได้อ่านและเรียนรู้เนื้อหาสาระของหนังสือมีเพียงกลุ่มเดียว ครูสามารถนำหนังสืออ่านเพิ่มเติม เรื่องเทศกาลที่น่ารู้นี้ เก็บไว้ในห้องสมุดของโรงเรียน เพื่อที่นักเรียนกลุ่มอื่นได้มีโอกาสค้นคว้าได้อย่างอิสระ เพื่อประโยชน์สูงสุดต่อนักเรียน

3.1.4 ครูควรสอดแทรกคำนิยาม คุณธรรม จริยธรรม ในกิจกรรมการสอน รวมทั้งตั้งคำถามให้นักเรียนคิด วิเคราะห์ เพื่อให้ผู้เรียนเกิดคุณลักษณะที่พึงประสงค์ และเป็นเยาวชนที่ดีของชาติต่อไป

### 3.2 ข้อเสนอแนะสำหรับการทำวิจัยครั้งต่อไป

3.2.1 ควรศึกษาเพื่อสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้ในกรอบเนื้อหาอื่นๆ ภายในท้องถิ่นของโรงเรียน เช่น บริเวณรอบเกาะรัตนโกสินทร์ เพื่อให้นักเรียนเกิดความภาคภูมิใจในท้องถิ่นของตน อีกทั้งทำให้มีหนังสืออ่านเพิ่มเติมที่หลากหลายมากขึ้น

3.2.2 ควรสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ ในชั้นเรียนอื่นๆ โดยคำนึงถึงความเหมาะสมกับวัย ความสนใจตลอดจนศักยภาพของผู้เรียน

3.2.3 ควรพัฒนาคุณภาพหนังสืออ่านเพิ่มเติมด้วยเทคนิคต่างๆ ที่แปลกใหม่ เพื่อให้ผู้อ่านเกิดความสนใจ สนุกสนาน เพื่อดึงดูดใจ ได้ความรู้จากการเรียน โดยเน้นการใช้สื่อที่สามารถสนองความแตกต่างระหว่างบุคคลให้มากยิ่งขึ้น

## บรรณานุกรม

## บรรณานุกรม

- กรมวิชาการ (2533) *กิจกรรมส่งเสริมภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา* กรุงเทพมหานคร  
โรงพิมพ์องค์การค้ำคูณศาลาลาดพร้าว
- กรมวิชาการ (2546) *สาระและมาตรฐานการเรียนรู้กลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศ*  
กรุงเทพมหานคร โรงพิมพ์องค์การค้ำคูณศาลาลาดพร้าว
- กรมวิชาการ (2548) *กิจกรรมส่งเสริมการอ่าน เอกสารส่งเสริมการปฏิบัติตามหลักสูตร*  
พิมพ์ครั้งที่ 2 โรงพิมพ์การศาสนา
- กระทรวงศึกษาธิการ (2539) *หลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539* กรุงเทพมหานคร  
คุรุสภาลาดพร้าว
- \_\_\_\_\_ (2548) *Projects Play and Learn* กรุงเทพมหานคร องค์การค้ำคูณศาลา  
ลาดพร้าว
- ขวัญเมือง ประเสริฐศิริวัฒน์ (2549) *การสอนอ่านจับใจความ-การสอนอ่าน* ค้นคืนวันที่ 20 ตุลาคม  
2550 จาก [http://gotoknow.org/blog/Thai\\_Tnachi/60874](http://gotoknow.org/blog/Thai_Tnachi/60874)
- คณาพร คมสัน (2540) “การพัฒนารูปแบบการเรียนรู้ด้วยการนำตนเองในการอ่านภาษาอังกฤษ  
เพื่อความเข้าใจ สำหรับนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย” วิทยานิพนธ์ปริญญาครุ  
ศาสตรมหาบัณฑิต สาขาการสอนภาษาอังกฤษ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- จันทร์ดา ดันดีพงศนุรักษ์ (2541) “การสอนภาษาอังกฤษโดยใช้เนื้อหาเพื่อนำไปสู่การเรียนรู้ภาษา”  
*วารสารวิชาการ* 1,11 (พฤศจิกายน): 45-51
- จินตนา ไบกาชویی “การจัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติมสำหรับท้องถิ่น” *การวิจัยทางการศึกษา* 12  
(มกราคม – มีนาคม 2525) หน้า 109 – 138
- เจนวิทย์ อุตสวโร (2548) “การสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมเรื่อง ๓ โดยผู้สอน” วิทยานิพนธ์ปริญญา  
ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต แขนงวิชาหลักสูตรและการสอน สาขาวิชาศึกษาศาสตร์  
มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช
- ฉวีวรรณ คูหาภินันท์ (2527) *การทำหนังสือสำหรับเด็ก* กรุงเทพมหานคร บุรพาสาส์น
- ชลธิสา จันทร์คำ (2545) *หนังสืออ่านเพิ่มเติม* ค้นคืนวันที่ 1 พฤษภาคม 2551 จาก  
<http://www.school.net.th/library/create-web/10000/general/10000-2756.html>
- ทวีศักดิ์ ไชยมาโยและคณะ (2541) “การศึกษาปัญหาการใช้เทคนิคการสอนอ่านภาษาอังกฤษของ  
ครูผู้สอนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 สำนักงานการประถมศึกษาจังหวัดนครพนม”  
*วารสารวิชาการ* 1, 8 (สิงหาคม): 80

- ชนพล จากใจดี (2541) *Essays on Thailand* กรุงเทพมหานคร ชนพลวิทยาการ
- ชิดารัก คามพลอ่อน (2542) “การพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ เพื่อความเข้าใจ  
ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6” รายงานการศึกษาค้นคว้าอิสระ ปรินญาศึกษาศาสตร์  
มหาบัณฑิต สาขาวิชาการประถมศึกษา มหาวิทยาลัยมหาสารคาม
- นิภาวรรณ วรรณ (2547) “การสร้างหนังสืออ่านเพิ่มเติมในกลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนา  
และวัฒนธรรม เรื่องทวีปอเมริกาเหนือและทวีปอเมริกาใต้ ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3”  
วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน  
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย
- ปณพร สุวรรณไทรย์ (2539) “การสร้างแบบฝึกการอ่านเพื่อการสื่อสารจากเอกสารจริง สำหรับ  
นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนคำชะอี จังหวัดมุกดาหาร” วิทยานิพนธ์ปริญญา  
ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ  
ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน มหาวิทยาลัยศิลปากร
- ประคองศรี สายทอง (2545) “การพัฒนาเอกสารประกอบการเรียนภาษาอังกฤษเกี่ยวกับสถานที่  
ท่องเที่ยว สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ในจังหวัดประจวบคีรีขันธ์”  
วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต แขนงวิชาหลักสูตรและการสอน  
สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช
- ประพนธ์ เรืองณรงค์ (2545) *การอ่านทั่วไป* กรุงเทพมหานคร สำนักพิมพ์รวมสาส์น
- เผด็จ คำคำ (2542) “การศึกษาความสามารถในการวิเคราะห์โครงสร้างบทอ่านและการระลึก  
ข้อความในบทอ่านที่มีโครงสร้างแตกต่างกันของนักศึกษาชั้นปีที่ 2 วิชาเอก  
ภาษาอังกฤษ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ สถาบันราชภัฏในเขต  
กรุงเทพมหานคร” วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต บัณฑิตวิทยาลัย  
มหาวิทยาลัยศิลปากร
- พรรณศรี ปทุมศิริ (2541) “การพัฒนาความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษเพื่อความเข้าใจของ  
นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โดยใช้เทคนิคการสอนที่เน้นสื่อในชีวิตประจำวัน”  
วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการประถมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

- พัชรินทร์ แจ่มจรรยา (2547) “การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการอ่านจับใจความสำคัญของนักเรียน  
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2 โรงเรียนสังกัดกรมสามัญศึกษา อำเภอชะอำ จังหวัดเพชรบุรี ที่  
ได้รับการสอนอ่านแบบปฏิสัมพันธ์ด้วยวิธี K WL-PLUS กับวิธีสอนอ่านแบบปกติ”  
วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาไทย บัณฑิต  
วิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร
- พินิจ สุชะสนี (2540) “การจัดทำรูปเล่มจำลองของหนังสือ” ใน *การจัดทำหนังสือเสริม  
ประสบการณ์ตามความต้องการของท้องถิ่น* การจัดทำหนังสือเสริมประสบการณ์ตาม  
ความต้องการของท้องถิ่น 1-3 กันยายน 254 จังหวัดนครศรีธรรมราช กลุ่มโรงเรียน  
มัธยมศึกษา จังหวัดนครศรีธรรมราช 47-50
- มณีนภา ชุตินทร (2542) “การศึกษาสภาพการเรียนรู้จากหนังสือของนักเรียนชั้นประถมศึกษา  
ปีที่ 6” *วารสารวิชาการ* 2,8 (สิงหาคม): 44
- มาลินี พลประการ (2542) *การบรรณาธิการหนังสือเรียนและหนังสือเสริมประสบการณ์ พิมพ์  
ครั้งที่ 2 กรุงเทพมหานคร ศูนย์พัฒนาหนังสือ กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ*
- รณพ ประวิติงาม (2524) “การวิเคราะห์หนังสืออ่านเพิ่มเติมและส่งเสริมการอ่าน หมวดสังคม  
ศึกษา ชั้นมัธยมศึกษาตอนต้น” วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต บัณฑิต  
วิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
- ราชบัณฑิตยสถาน (2542) *พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน กรุงเทพมหานคร  
นานมีบุ๊คพับลิเคชันส์*
- เรณู หาญนิรันดร์ (2546) “การพัฒนาหนังสือการ์ตูนภาษาอังกฤษ เรื่องสถานที่ท่องเที่ยวของ  
จังหวัดระยอง สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนอนุบาลระยอง”  
วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต แขนงวิชาหลักสูตรและการสอน  
สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช
- ถ้วน สายยศ และอังคณา สายยศ (2539) *เทคนิคการวัดผลการเรียนรู้ กรุงเทพมหานคร  
สุวีริยาสาส์น*
- \_\_\_\_\_. (2538) *เทคนิคการวิจัยทางการศึกษา พิมพ์ครั้งที่ 4 กรุงเทพมหานคร สุวีริยาสาส์น*
- วนิดา ไสภากัญช์ (2530) *หลักและวิธีการสอนอ่าน กรุงเทพมหานคร ไทยวัฒนาพานิช*
- แวมมยุรา เหมือนนิล (2541) *การอ่านจับใจความ กรุงเทพมหานคร สุวีริยาสาส์น*



- ศศิธร พุดทอง (2546) “ผลของการใช้หนังสือส่งเสริมการอ่านภาษาอังกฤษ ชุด ท้องถิ่นของเรา สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนฤทธิยะวรรณาลัย กรุงเทพมหานคร” วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต แผนกวิชาหลักสูตรและการสอน สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช
- ศูนย์วิชาการ จังหวัดนครพนม (2536) “คู่มือการผลิตสื่อการสอนบทเรียนเล่มเล็กสำหรับนักเรียน ประถมศึกษา” เอกสาร ศน. 18/2536 ฝ่ายบริการทางการศึกษาหน่วยศึกษานิเทศก์ สำนักงานการประถมศึกษา จังหวัดนครพนม
- สมพร จารุณี (2540) การจัดทำหนังสือเสริมประสบการณ์ พิมพ์ครั้งที่ 3 กรุงเทพมหานคร ศูนย์พัฒนาหนังสือ กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ
- \_\_\_\_\_. (2540) คู่มือการเขียนเรื่องบันเทิงคดีและสารคดีสำหรับเด็ก กรุงเทพมหานคร สถาบันภาษาไทย กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ
- สิริวัฒน์ ทองเลิศ (2543) “การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนด้านทักษะการอ่าน ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนักเรียนระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ โดยใช้ คอมพิวเตอร์ช่วยสอนเสริมกับการสอนปกติ” วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาหลักสูตรและการนิเทศ ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร
- สุนันทา มั่นเศรษฐวิทย์ (2543) หลักและวิธีการสอนอ่าน พิมพ์ครั้งที่ 3 กรุงเทพมหานคร ไทยวัฒนาพานิช
- สุมิตรา อังวัฒนกุล (2535) การวิจัยทางการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ กรุงเทพมหานคร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- สุรีย์มาศ บุญฤทธิ์รุ่งโรจน์ (2544) “การพัฒนาแบบฝึกการอ่านจับใจความสำคัญสำหรับนักเรียนชั้น มัธยมศึกษาปีที่ 3” วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตร และการนิเทศ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร
- สุวรรณี พากักดี (2543) “ผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้น ประถมศึกษาปีที่ 6 โดยการใช้แนวการสอนอ่านที่เน้นเทคนิคของดัลล์แมน” วิทยานิพนธ์ ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการประถมศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยขอนแก่น

สำนักงาน การประถมศึกษาจังหวัดศรีสะเกษ (2545) *ผลของการสอน 3 วิธีที่มีผลต่อผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ สมรรถภาพการอ่านจับใจความของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6* ฝ่ายวิจัยและประเมินผลทางการศึกษา หน่วยงานนิเทศก์ สำนักงานประถมศึกษา จังหวัดศรีสะเกษ

เสาวนีย์ กลัดส่ง (2547) “การพัฒนาบทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอนเพื่อเสริมสร้างทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ โดยใช้นิทานสอนใจ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนราชินี เขตพระนคร กรุงเทพมหานคร วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ ภาควิชาหลักสูตรและวิธีสอน มหาวิทยาลัยศิลปากร

เสาวลักษณ์ ลักษณะโกทิน (2539) “การศึกษาวิธีสอนอ่านแบบ MIA และระดับความสามารถที่มีต่อความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6” วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการประถมศึกษา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร.

หน่วยงานนิเทศก์ เขตพื้นที่การศึกษาราชบุรี เขต 2 (2546) *รายงานผลการประเมินคุณภาพการศึกษาระดับชาติปีการศึกษา 2546* ราชบุรี

อมรรัตน์ เจริญหอม (2546) “การพัฒนาหนังสืออ่านเพิ่มเติมเรื่องวันสำคัญของไทย กลุ่มสร้างเสริมประสบการณ์ชีวิต ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1” วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการประถมศึกษา มหาวิทยาลัยมหาสารคาม

อรพินท์ เมืองชมภู (2546) “การพัฒนาหนังสืออ่านเพิ่มเติม เรื่องย้อนรอยประเพณีที่ภูมามาย สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โรงเรียนบ้านไร่อ้อย จังหวัดพะเยา” วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต แขนงวิชาหลักสูตรและการสอน สาขาวิชาศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช

อัจฉรา วงศ์โสธร (2544) “การทดสอบและประเมินผลการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ” กรุงเทพมหานคร สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

อุมาภรณ์ ทองเสมอ (2548) “การพัฒนาแบบฝึกทักษะการอ่านภาษาอังกฤษ โดยใช้นิทานและรูปภาพ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5” วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาหลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยราชภัฏภูเก็ต

อมรวิรัช นาคทรพรพ (2545) “รายงานสถานะการศึกษาไทยต่อประชาชนปี 2545” *ปมปฏิรูป* กรุงเทพฯ สำนักงานการประถมศึกษากรุงเทพมหานคร

- Bond, Guy I., and Bond Wagner. (1970) *Reading Difficulties: Their Diagnosis and Correction*. New York: Appleton Century Crofts.
- Good, Carter V.( 1973) *Dictionary of Education* (3rd ed.) New York: McGraw- Hill Book.
- Horn, Marion Van. (1970) *Give the Children Wings: A Manual on How to Write for Children*. New York: Committee on World Literacy and Christian Literature.
- Jackie Maguird. (2000). *Season and Celebrations*. Oxford: Oxford University Press.
- Melanie Birdsall. (1999). *Festivals and Special Days in Britain*. Oxford: Oxford University Press.
- [http://www.dra.go.th/dra\\_new/religion\\_Christ/christ\\_7.asp](http://www.dra.go.th/dra_new/religion_Christ/christ_7.asp) Retrieved November 3, 2007
- <http://www.learningthai.com/songs/loykrathong.htm> Retrieved October 15, 2007
- <http://www.thaiworldview.com/feast/feast.htm> Retrieved November 3, 2007

ภาคผนวก

**ภาคผนวก ก**  
**รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ**

**รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ**

1. นายบุญเลิศ สุ่มประเสริฐ หัวหน้ากองบรรณาธิการ สำนักพิมพ์อักษรเจริญทัศน์  
วุฒิการศึกษา ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (รัฐประศาสนศาสตร์) มหาวิทยาลัยเกริก
2. นางกนกพร วงศ์ไพรินทร์ อาจารย์มหาวิทยาลัยเอเชียอาคเนย์  
วุฒิการศึกษา ศีษาศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาอังกฤษในฐานะภาษาต่างประเทศ)  
มหาวิทยาลัยศิลปากร
3. นางชฎา วรรณภักดิ์ ครูชำนาญการ โรงเรียนนครขอนแก่น  
วุฒิการศึกษา ศีษาศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ)  
มหาวิทยาลัยขอนแก่น
4. นางสาวรัชชชนก สรรพสาร ครูสอนภาษาไทย โรงเรียนราชินี  
วุฒิการศึกษา ศีษาศาสตรมหาบัณฑิต (ภาษาไทย) มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาราช
5. Mr. David Picken ครูสอนภาษาอังกฤษ โรงเรียนราชินี  
วุฒิการศึกษา B.A. (HONS.) Sociology Manchester Metropolitan University

## ภาคผนวก ข

### เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

- 1 หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ และแบบฝึกการอ่าน  
จับใจความ
- 2 แผนการสอนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้
- 3 แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ
- 4 แบบประเมินคุณภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้  
สำหรับผู้ทรงคุณวุฒิ
- 5 แบบสอบถามความคิดเห็นต่อการเรียนหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษสำหรับ  
นักเรียน

Fascinating

Festivals



Nan a Lertwilainari



## Content

Unit 1	Easter.....	1
Unit 2	Songkran.....	7
Unit 3	Halloween.....	11
Unit 4	Thanksgiving.....	19
Unit 6	Christmas.....	31



## คำนำ

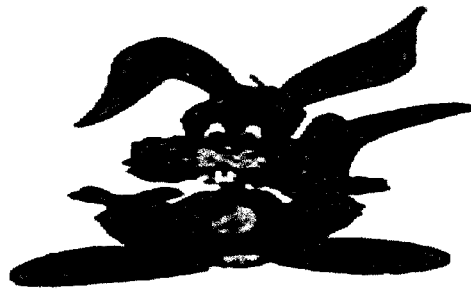
หนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้ เล่มนี้ เป็นการรวบรวมเทศกาลที่น่ารู้ น่าสนใจต่าง ๆ โดยเขียนเป็นเรียงความสั้น ๆ แบ่งเป็นบท ซึ่งมีทั้งหมด 6 บท เด็ก ๆ จะได้เห็นขนบธรรมเนียม ประเพณี วัฒนธรรม ตลอดจนวิถีชีวิต ความเป็นอยู่ของคนในชาติต่าง ๆ และมีแบบฝึกหัดท้ายบท ให้เด็กๆ ได้ฝึกฝนเพื่อพัฒนาทักษะทางการอ่านจับใจความต่อไป

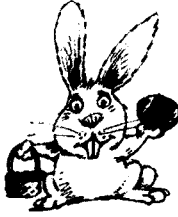
นันทาทา เลิศวิไลนริศ

# Unit 1



# Easter

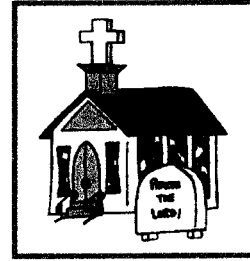




# Easter

## Reading

- Easter is a spring holiday. It is a Christian holiday. It is always on Sunday. It comes after the first full moon. It is different every year, but always
- between March 22<sup>nd</sup> and April 25<sup>th</sup>.

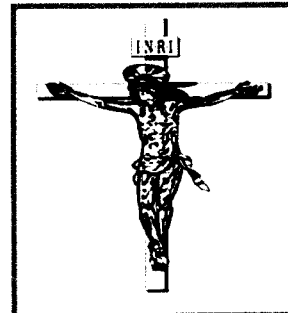
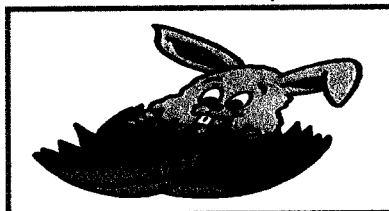


Christians go to church on Easter Sunday. They go at sunrise. They sing and pray. They think about a new life after death. It is a very happy day.

People are ready for spring. They are happy that winter is over. In some cities, people show their new clothes in an "Easter Parade".

- Christians say Jesus Christ died on Good Friday. The Romans killed him about two thousand years ago.
- Two days later, on Easter Sunday, he rose from the dead. He became alive again.

Flowers, chickens, eggs, and rabbits are all signs of Easter. They are signs of new life.



# Coloring Easter Eggs



## Ingredients



a pot

a dipper

cups

paper towel



fresh white eggs



vinegar



spoons



colored markers



food coloring

## How to color Easter Eggs.

1. Put the eggs in a pot of water and boil them for 15 minutes. Then let them cool.

2. Wash your hands. Dirty hands will make dirty eggs.

3. Fill each cup with hot water in half.

4. Put one tablespoon of vinegar in each cup.

5. Add 5 - 10 drops of food coloring to each cup.

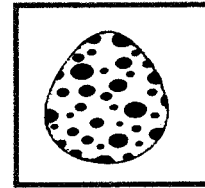
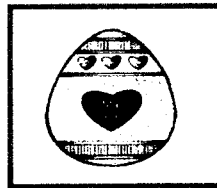
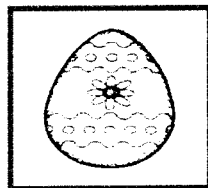
6. Put an egg into the colored water. Let it stay in the water for one minute or two.

7. Take the egg out and put it on paper towel to dry.

8. If you want to make a two-tone egg, use a dipper.

Hold the egg half way in the colored water.

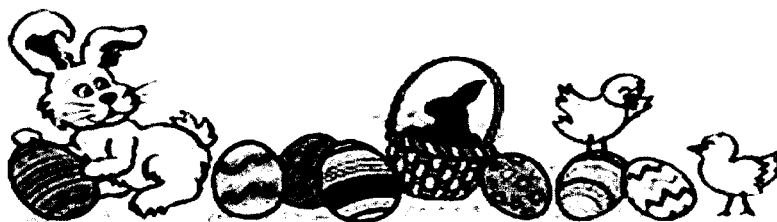
9. When the eggs are dry, draw pictures on them with colored markers. You can draw faces, flowers, bunnies, or chicks. You can design your own eggs. Have fun!



# Vocabularies



No.	Vocabulary	Thai Definition	Part of Speech
1	boil	ต้ม	Verb
2	church	โบสถ์	Noun
3	colored marker	ปากกาลี	Noun
4	dead	ที่ตายแล้ว	Adjective
5	death	ความตาย	Noun
6	design	ออกแบบ	Verb
7	died	ตาย (กริยาช่องที่ 2 ของ die)	Verb
8	dipper	กระบวย	Noun
9	drop	หยดน้ำ	Noun
10	food coloring	สีผสมอาหาร	Noun
11	life	ชีวิต	Noun
12	pray	สวดมนต์	Verb
13	sign	สัญลักษณ์	Noun
14	spring	ฤดูใบไม้ผลิ	Noun
15	sunrise	พระอาทิตย์ขึ้น	Noun
16	tablespoon	ช้อนโต๊ะ	Noun
17	vinegar	น้ำส้มสายชู	Noun



## Exercise



Circle the best answer and write in the blanks.

1. Easter is a .....holiday.

[ Jewish, Christian, Muslim ]

2. It is always on .....

[ Sunday, Saturday, Friday ]



3. Christians go to .....on Easter Sunday.

[ school, church, work ]

4. People are ready for.....

[ winter, autumn, spring ]



5. The Romans killed .....about two thousand

years ago. [ Santa Claus, Jesus Christ, Columbus ]

6. Flowers, chicks, eggs, and rabbits are all .....

of Easter. [ signs, bunnies, animals ]



## Exercise



Read the instructions of how to make Easter Eggs and number the steps 1 - 5

.....Draw pictures on the colored eggs.

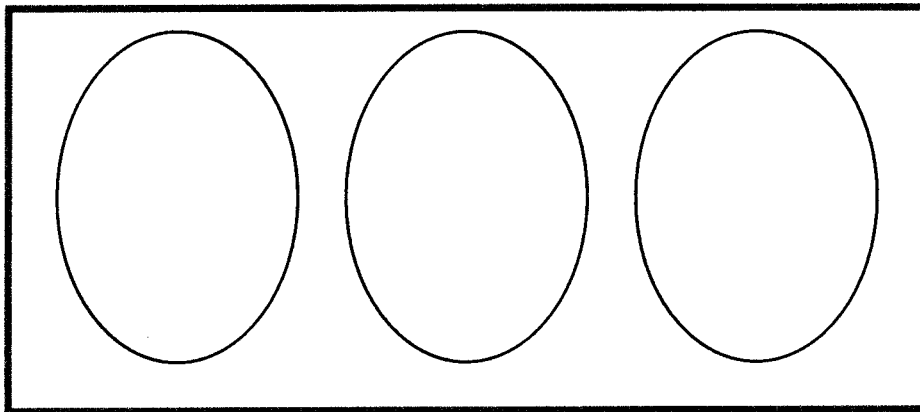
.....Let the eggs cool.

.....Boil the eggs.

.....Put the eggs into the colored water.

.....Put vinegar and some drops of food coloring in  
the cups.

Color and decorate Easter Eggs.





# Unit 2



# Songkran

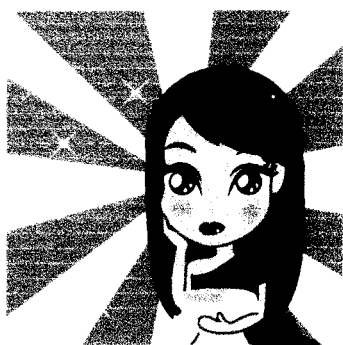
# Songkran

## Reading



Songkran is Thai New Year. It falls on April 13<sup>th</sup> and lasts for 3 - 4 days. At this time, people who are working away from their hometowns usually return home to celebrate the festival.

We start Songkran day at Buddhist temples by making merit and giving food to the monks. Children show their respect to elders by pouring water in their palms. The elders wish the youngsters good luck and prosperity. On the streets, people splash water on one another.



Songkran day is also called "Homecoming Day" because families have a chance to be together.

# Vocabularies



No.	Vocabulary	Thai Definition	Part of Speech
1	Buddhist	ชาวพุทธ เกี่ยวกับศาสนาพุทธ	Noun, Adjective
2	celebrate	เฉลิมฉลอง	Verb
3	chance	โอกาส	Noun
4	elder	ผู้สูงอายุ	Noun
5	festival	วันเทศกาล	Noun
6	merit	คุณความดี, บุญกุศล	Noun
7	monk	พระ	Noun
8	palm	ฝ่ามือ	Noun
9	pouring	การรดน้ำ	Noun
10	prosperity	ความเจริญ, ความรุ่งเรือง	Noun
11	respect	ความเคารพ ความนับถือ	Noun
12	return	กลับคืนมา	Verb
13	splash	สาด	Verb
14	temple	วัด	Noun
15	wish	อวยพร	Verb
16	youngster	เด็ก, ผู้อ่อนวัย	Noun



# What do you do on Songkran?

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

# Unit 3



# Halloween



Picture by...Montree Tongpagwan

# Halloween



You can find these things on page 12.

cat



cemetery



skull



bat



moon



grave



owl



broom



skeleton



witch



fence



branch



ghost



Jack o' Lantern



Fill the correct preposition in the blanks.

1. A witch is riding.....a broom.
2. She is flying .....the cemetery.
3. A cat is sitting.....the skeleton.
4. A ghost is coming.....a grave.
5. A Jack o' Lantern is .....the fence.
6. An owl is sitting.....a branch of a tree.
7. A skeleton is standing.....a grave.

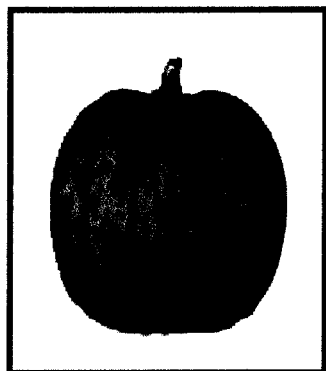
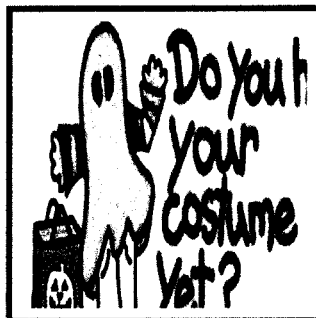


# Halloween

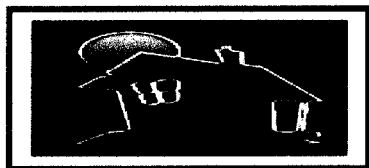
## Reading

Halloween is on October 31<sup>st</sup> .

- Children like Halloween. In Canada and the USA, and sometimes in Britain, children
- play "Trick or Treat". They wear costumes and masks like witches and ghosts, and go to the houses nearby in a small group.
- When someone opens the door, the children
- say "Trick or Treat?". This means that the person in the house must make a decision.
- Either they give the children a treat [ like fruit or chocolate] or the children will play a trick on them. For a trick the children sometimes throw something like eggs at the house.



About hundred years ago, people believed that bad spirits, like ghosts, came in the winter. They wanted the bad spirits to go away, so they made fires outside and used big autumn fruits or vegetables to make Jack o' Lanterns. The name "Jack o' Lanterns" means "Jack of the lantern". A lantern is a kind of light and some people think Jack was a man who had one of these lights.



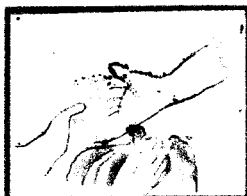




# Halloween

## How to make a Jack o' Lantern

1. Buy a nice orange pumpkin.



2. Wash the pumpkin.

3. Use a sharp knife to cut the top of the pumpkin.

Be careful.



4. Take out the seeds and clean  
the pumpkin.

5. Cut out eyes, a nose and a mouth.



6. Put a candle in the pumpkin.

7. Put the top back. After you light



up the candle, turn off the lights in your room. Now you have a



Jack o' Lantern! Wow!



# Vocabularies

No.	Vocabulary	Thai Definition	Part of Speech
1	autumn	ฤดูใบไม้ร่วง	Noun
2	candle	เทียน	Noun
3	cemetery	ป่าช้า, สุสาน	Noun
4	costume	เครื่องแต่งกาย	Noun
5	ghost	ผี	Noun
6	grave	สุสาน, หลุมฝังศพ	Noun
7	hole	รู	Noun
8	Jack o' Lantern	ตะเกียงฟักทอง	Noun
9	light	ไฟ	Noun
10	mask	หน้ากาก	Noun
11	owl	นกเค้าแมว	Noun
12	pumpkin	ฟักทอง	Noun
13	seed	เมล็ดพืช	Noun
14	skeleton	โครงกระดูก	Noun
15	skull	หัวกะโหลก	Noun
16	spirit	จิตใจ วิญญาณ	Noun
17	top	ยอด ส่วนบน	Noun
18	Trick or Treat	การเล่นชนิดหนึ่งในวันฮัลโลวีน	Noun
19	turn off	ปิด	Verb
20	witch	แม่มด	Noun





## Exercise

Spell the words from the Halloween story and write the meaning.

- |                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| 1. c__me__er__ .....        | 2. _kul__ .....    |
| 3. g__a__e .....            | 4. o__l .....      |
| 5. s__e__et__n .....        | 6. w__tc__ .....   |
| 7. __hos__ .....            | 8. p__m__k__n..... |
| 9. __ack o' __an__e__n..... | 10. f__n__e .....  |

Fill in the blanks.

- Halloween is on .....
- Children in Canada, Britain and the USA like to play  
.....
- They wear costumes and masks like ..... and.....
- They wanted the bad spirits to go away, so they make a  
.....
- You can use a .....to make a Jack o' Lantern.



# Exercise



How do you make a Jack o' Lantern? Rearrange these sentences.

.....Cut out eyes, a nose and a mouth.

..... Wash the pumpkin.

.....Buy a nice orange pumpkin.

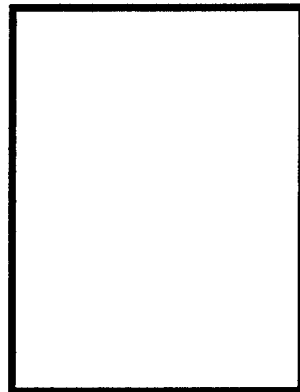
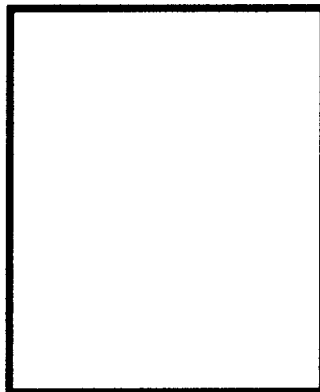
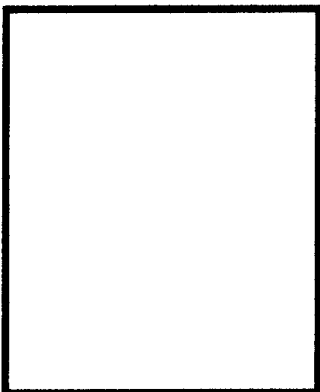
.....Cut the top of the pumpkin.

.....Take out the seeds and clean the pumpkin.

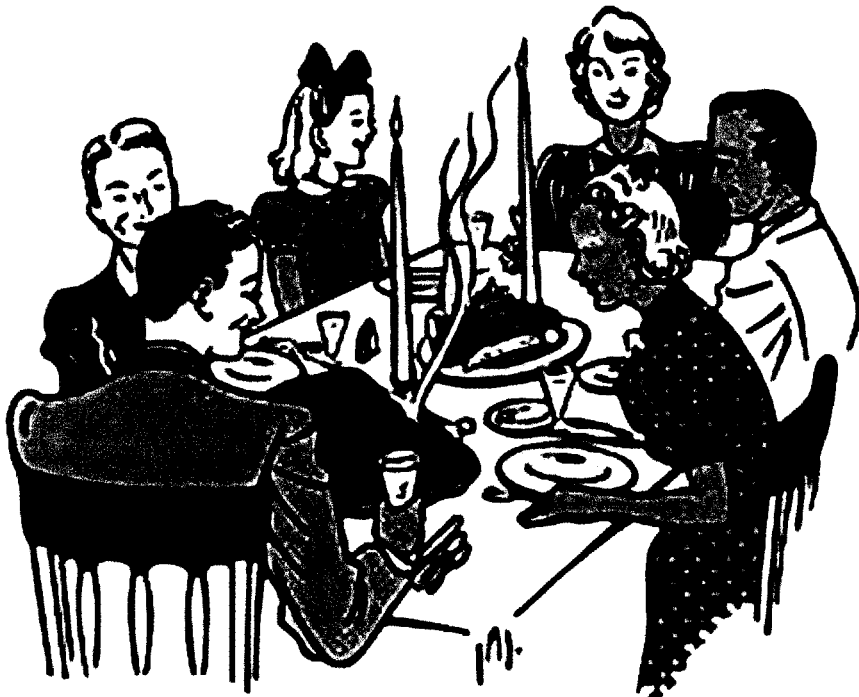
.....Turn off the lights in your room.

.....Put the top back after you light up the candle .

Draw a happy pumpkin, a sad pumpkin, and a scary pumpkin.



# Unit 4



# Thanksgiving

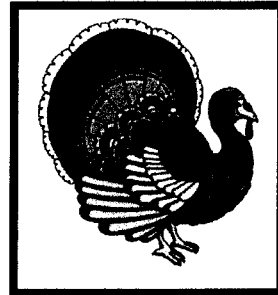




# Thanksgiving

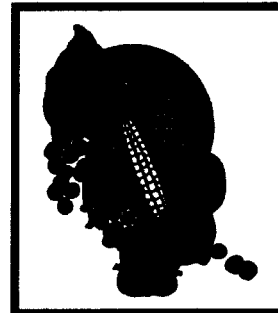
## Reading

The fourth Thursday of November is Thanksgiving. Thanksgiving is a happy holiday. There is no school on Thanksgiving, and there is no school on the next day.



Most American and Canadian families have a Thanksgiving Day dinner with their families and friends. They eat turkeys and autumn vegetables. Other traditional foods are corn, beans, sweet potatoes, gravy and cranberry sauce. Traditional desserts are apple pie and pumpkin pie.

In the USA, there are a lot of big football matches on that day, so many people go to see the games or watch them at home.

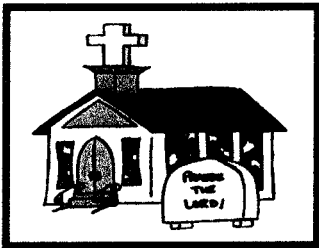
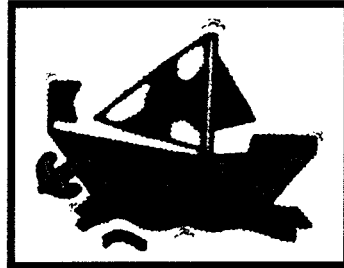


# Thanksgiving



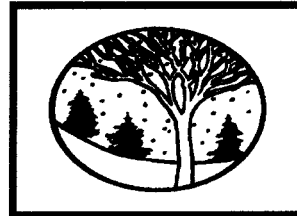
## The story of Thanksgiving

In September 1620, a ship came to America. It was called "The Mayflower". There was a group of English people on the ship. They were called "Pilgrims".



The Pilgrims came to America because they wanted to have their own churches. They could not have their own churches in England.

The first winter in America was very cold. The Pilgrims did not have enough food. They did not have warm clothes. They got sick. Many Pilgrims died. It was a terrible time.

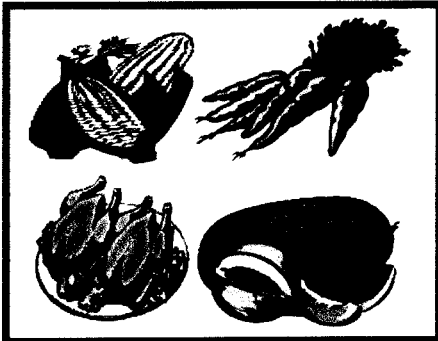


In the spring, Indians came to visit. They were friendly. Two Indians could speak English. They showed the Pilgrims how to plant corn and build houses.

# Thanksgiving



The Pilgrims worked hard.  
They learnt to hunt the turkeys  
that lived in the wood.



When fall came, the Pilgrims  
were very happy because they had  
a lot of food for the winter. They  
made a big dinner to thank the  
Indians.

The Indians brought deer for the  
dinner. They cooked outside. They ate  
and ate for three days. The Pilgrims  
were thankful for good things they had.  
This was the first Thanksgiving in  
America.







# Vocabularies

No.	Vocabulary	Thai Definition	Part of Speech
1	bean	พืชตระกูลถั่ว	Noun
2	built	สร้าง ( กริยาช่องที่ 2 ของ build )	Verb
3	cranberry sauce	ซอสแครนเบอร์รี่	Noun
4	corn	ข้าวโพด	Noun
5	dessert	ของหวาน	Noun
6	friendly	ที่เป็นมิตร	Adjective
7	gravy	น้ำเกรวี่ที่เคี้ยวจากเนื้อ	Noun
8	hunt	ล่า	Verb
9	learnt	เรียนรู้ ( กริยาช่อง 2 ของ learn )	Verb
10	match	การแข่งขัน	Noun
11	Pilgrim	ผู้แสวงบุญ	Noun
12	plant	ปลูกพืช	Verb
13	potato	มันฝรั่ง	Noun
14	ship	เรือใหญ่	Noun
15	showed	แสดง ( กริยาช่อง 2 ของ show )	Verb
16	thankful	เปี่ยมไปด้วยความขอบคุณ	Adjective
17	terrible	น่ากลัว	Adjective
18	traditional	เกี่ยวกับประเพณี	Adjective
19	turkey	ไก่งวง	Noun
20	wood	ป่าไม้	Noun

**Let us give thanks..**



# Exercise



## Match the words with the pictures.

.....1. turkey

a.



.....2. corn

b.



.....3. pie

c.



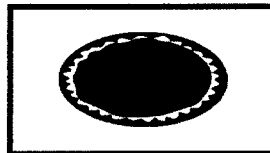
.....4. Indian

d.



.....5. ship

e.



## Complete the sentences.

1. The fourth Thursday of.....is Thanksgiving.
2. Most people eat.....on Thanksgiving.
3. Traditional.....are pumpkin pie and apple pie.

# Exercise



**Choose the correct answer.**

1. The Pilgrims came to America by.....
  - a. ship
  - b. jet
  - c. bus
  - d. train
2. The name of the ship was.....
  - a. Pilgrims
  - b. Indians
  - c. The Mayflower
  - d. Titanic
3. The Pilgrims came from.....
  - a. America
  - b. England
  - c. Japan
  - d. India
4. The first winter was very.....
  - a. warm
  - b. happy
  - c. nice
  - d. cold
5. Many Pilgrims got sick and .....
  - a. went back to England
  - b. planted seeds
  - c. died
  - d. went to the hospital
6. The.....brought food to Pilgrims.
  - a. turkeys
  - b. Indians
  - c. Americans
  - d. seeds
7. The Indians showed the Pilgrims how to plant.....
  - a. corn
  - b. trees
  - c. grass
  - d. apples
8. When fall came, the Pilgrims were very happy because they had a lot of.....for winter.
  - a. trees
  - b. food
  - c. fruit
  - d. turkeys
9. The Pilgrims made a big dinner and invited the .....to come and eat with them.
  - a. farmers
  - b. friends
  - c. Americans
  - d. Indians
10. They gave.....for the good things they had.
  - a. thanks
  - b. corn
  - c. gifts
  - d. pie

# Exercise



**Answer the questions.**

1. Where did the Pilgrims come from?

.....

2. What did the Pilgrims want?

.....

3. Did many Pilgrims die in the first winter?

.....

4. Who came to visit in spring?

.....

5. What did the Indians show to the Pilgrims?

.....

6. What did the Pilgrims build?

.....

7. Whom did the Pilgrims invite to the first Thanksgiving dinner?

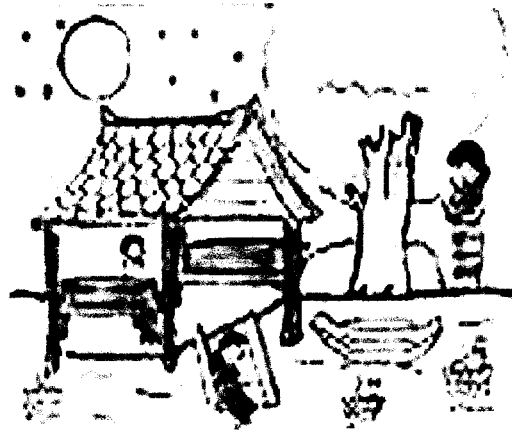
.....

8. What did the Indians bring to the dinner?

.....

9. How many days did they have the party?

.....

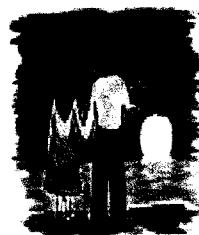




## Reading

Loy Krathong is a famous Thai festival.

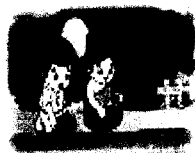
It is on the full moon of the twelfth lunar month. It is usually in November. Thai people celebrate it all over the country. It is a Thai tradition to offer thanks to Mae Kongka, the Goddess of water.



The Krathongs are made of banana leaves. They are made in many shapes, usually in the shape of lotus and decorated with flowers, incense sticks and candles. It will be put on the water and left to float away. Thai people believe that the Krathongs are supposed to carry their sins away downstream.

There are usually some kinds of entertainment at the temples such as movies and music. Both adults and children enjoy this festival.

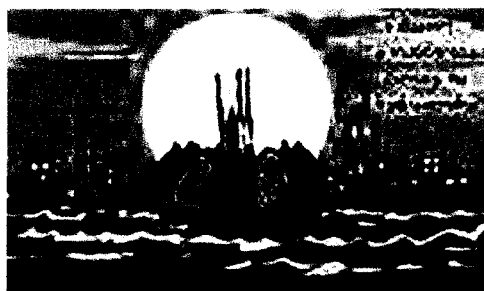
It's a wonderful and charming night.





# Vocabularies

No.	Vocabulary	Thai Definition	Part of Speech
1	adult	ผู้ใหญ่	Noun
2	candle	เทียน	Noun
3	charming	ที่มีเสน่ห์ดึงดูดใจ	Adjective
4	coin	เหรียญ	Noun
5	downstream	ตามน้ำ	Adverb
6	entertainment	ความบันเทิง	Noun
7	famous	ที่มีชื่อเสียงโด่งดัง	Adjective
8	float	ลอย	Verb
9	goddess	เทวี	Noun
10	incense stick	ธูปหอม	Noun
11	lunar month	เดือนตามจันทรคติ	Noun
12	sin	บาป	Noun
13	supposed	คาดว่า ( กริยาช่อง 2 ของ suppose )	Verb
14	wonderful	น่าอัศจรรย์ใจ ยอดเยี่ยม	Adjective



# Exercise



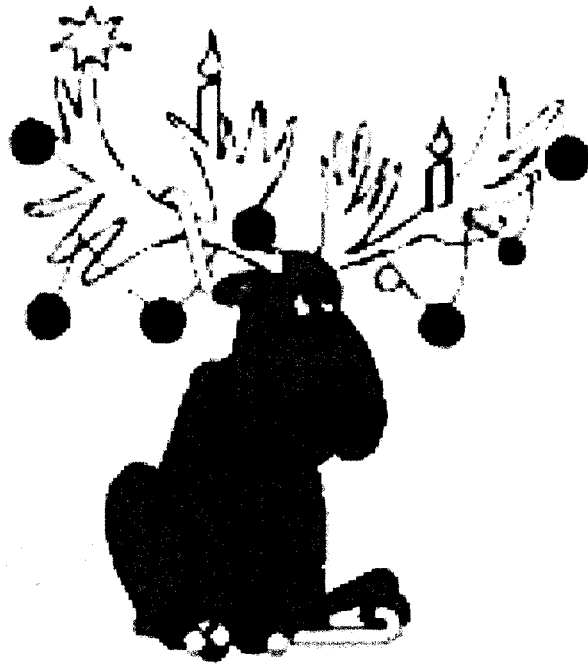
## Fill in the blanks.

Loy Krathong is a .....Thai festival. It is on the full moon of the twelfth.....month. It is usually in..... It is a Thai tradition to offer thanks to the ..... of water. The Krathongs are made of ..... . They are made in many shapes, usually in the shape of .....and decorated with flowers, ..... and candles. It will be put on the ..... and left to float away. Thai people believe that the Krathongs are supposed to carry their .....away downstream.

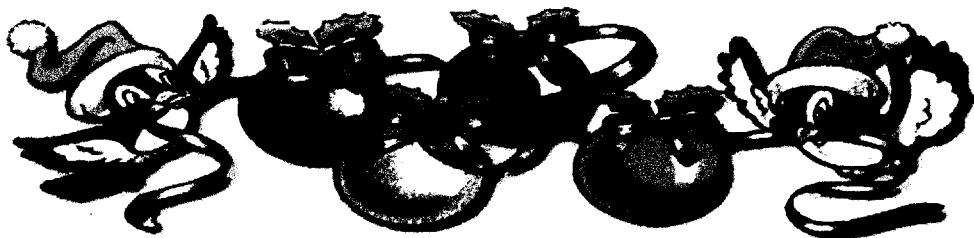
## Draw, color and decorate your Krathong.



# Unit 6



# Christmas





# Christmas

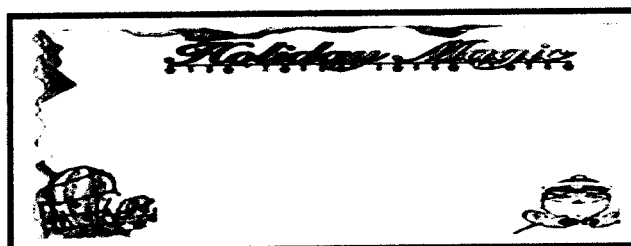
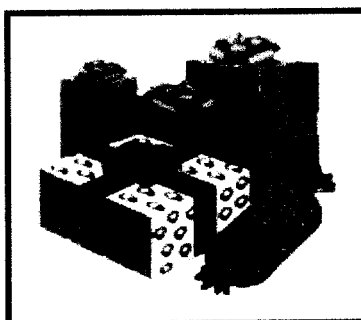
## Reading

Christmas is a very important time for Christians. It is on December 25<sup>th</sup> and it is a time for buying and giving presents, having parties, and being with families.



People start to get ready for Christmas in late October or early November. Shopkeepers decorate their shops with lights, trees and other decorations. The shoppers start to look for presents. Shops get very busy and stay open late.

People in many countries often send cards to friends and families. They often write "Merry Christmas and Happy New Year" on the cards.





# Christmas

In the middle of December, most families buy Christmas trees, put them inside their house, and decorate them.



Many children learn about baby Jesus at school. Sometimes they have a play about his story and sing Christmas carols. They have parties at school, and many adults have parties at their houses.

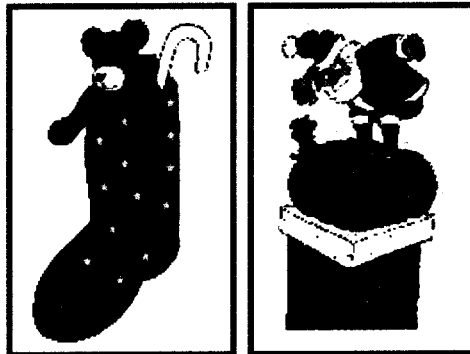


# Santa Claus



Santa Claus came from the story of a real person, Saint Nicholas. He lived in Myra [ now it's in Turkey ]. He was the only child of a very rich family. Both his parents died when he was very young. He grew up in a monastery and became a priest at 17.

He was very kind and liked to give gifts to the poor, especially children. Sometimes he dropped bags of gold down chimneys. Sometimes he threw them into stockings hanging on the fireplace to dry.



A few years later, Nicholas became a bishop. He was a big man with white hair and red clothes. He had a long white beard and moustache. After he died, he became a saint. He is called " Father Christmas " in Britain.

# Santa Claus is Coming to Town



You'd better watch out,

You'd better not cry,

Better not pout,

I'm telling you why,

Santa Claus is coming to town.

He's making a list,

And checking it twice,

Gonna find out who's naughty and nice

Santa Claus is coming to town.

He sees you when you're sleeping,

He knows when you're awake, He knows when you've been

bad or good, So be good for goodness sake!



You'd better watch out,

Oh! You'd better not cry,

Better not pout,

I'm telling you why, Santa Claus is coming to town.

# Vocabularies



priest

No.	Vocabulary	Thai Definition	Part of Speech
1	adult	ผู้ใหญ่	Noun
2	beard	เครา	Noun
3	became	กลายเป็น (กริยาช่องที่ 2 ของ become)	Verb
4	begin	เริ่มต้น	Verb
5	bishop	พระ นักบวชในคริสต์ศาสนา	Noun
6	Britain	บริเตน เป็นชื่อรวมของอังกฤษ เวลส์ และสกอตแลนด์	Noun
7	Christmas Carols	เพลงร้องในวันคริสต์มาส	Noun
8	chimney	ปล่องไฟ	Noun
9	decorate	ประดับ ตกแต่ง	Verb
10	decoration	การตกแต่ง เครื่องตกแต่ง	Noun
11	early	แต่เช้า ก่อนเวลา	Adjective
12	especially	โดยเฉพาะอย่างยิ่ง	Adverb
13	fireplace	เตาผิง	Noun
14	important	สำคัญ	Adjective
15	late	สาย ดึก ล่าช้า	Adverb
16	middle	กลาง ปานกลาง ระหว่าง	Adjective
17	monastery	วัด ศาสนสถาน	Noun
18	priest	พระ	Noun
19	saint	นักบุญ	Noun
20	stocking	ถุงเท้า	Noun





# Exercise

Look at the picture in each numbers and write the words .



Picture by...Montree Tongpagwan

1.....

2.....

3.....

4.....

5.....

6.....

7.....

8.....

9.....

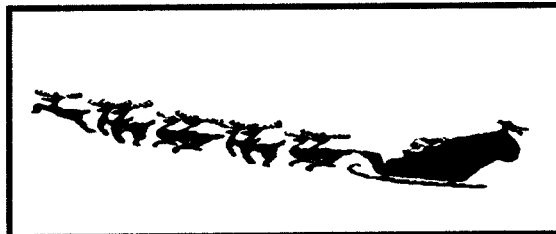
10.....

## Exercise



### True or false.

- .....1. 22<sup>nd</sup> December is Christmas.
- .....2. People decorate their houses.
- .....3. Christmas is the time for having parties.
- .....4. People send flowers to friends and families.
- .....5. Christmas songs are called " Christmas Carols".
- .....6. Santa Claus is the real person. He is Columbus.
- .....7. Santa Claus likes to help children and the poor.
- .....8. Santa Claus is called " Father Christmas".
- .....9. Santa Claus always wears red clothes.
- .....10. Before Santa Claus died, he became a bishop.





## Bibliography

กระทรวงศึกษาธิการ (2548) *Projects Play and Learn* กรุงเทพมหานคร องค์การค้ำของครูสภา  
กรมการศึกษานอกโรงเรียน กระทรวงศึกษาธิการ (2540) *English for Thai Adult Learners*  
*CoursebookTwo* พิมพ์ครั้งที่ 11 กรุงเทพมหานคร โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว

Jackie Maguire. (2000). *Season and Celebrations*. Oxford: Oxford University Press.

Melanie Birdsall. (1999). *Festivals and Special Days in Britain*. Oxford: Oxford University  
Press.

<http://www.thaiworldview.com/feast/feast.htm>

<http://www.learningthai.com/songs/loykrathong.htm>

## แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 1

วิชา อ23101 : ภาษาอังกฤษ

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

เรื่อง Easter

เวลา 3 ชั่วโมง

## สาระสำคัญ

เทศกาลอีสเตอร์มีความสำคัญกับชาวคริสต์ คือ เป็นวันที่พระเยซูฟื้นคืนชีพจากความตายในวันอาทิตย์ หลังจากที่ได้อิสรภาพในวันศุกร์ สัญลักษณ์สำคัญของวันอีสเตอร์คือ ไข่ ซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของการบังเกิดชีวิตใหม่

การเรียนรู้เกี่ยวกับเทศกาลอีสเตอร์ ทำให้นักเรียนสามารถเข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมของต่างชาติและของไทย อีกทั้งยังเป็นพื้นฐานสำคัญในการนำภาษาไปใช้ได้ถูกต้องและเหมาะสม

## ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

1. นำเสนอความคิดรวบยอดเกี่ยวกับเรื่องต่างๆ ที่ใกล้ตัว ( มาตรฐาน ค.1.3.2 )
2. รู้จักขนบธรรมเนียม ประเพณี เทศกาล งานฉลองในวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา ( มาตรฐาน ค.2.1.2 )
3. เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมของเจ้าของภาษากับของไทย ที่มีอิทธิพลต่อการใช้ภาษาและนำไปใช้อย่างเหมาะสม ( มาตรฐาน ค.2.2.2 )

## จุดประสงค์การเรียนรู้

1. จับใจความของเรื่องที่อ่านได้
2. เรียงลำดับขั้นตอนการทำไข่อีสเตอร์ได้
3. ประดิษฐ์ไข่อีสเตอร์ตามจินตนาการของตนเองได้
4. จัดป้ายนิเทศเรื่องวันอีสเตอร์และนำเสนอผลงานได้

## สาระการเรียนรู้

1. บทอ่านเรื่อง Easter
2. บทอ่านเกี่ยวกับการทำไข่อีสเตอร์ Coloring Easter Eggs

## กิจกรรมการเรียนรู้

## ชั่วโมงที่ 1

1. แบ่งกลุ่มนักเรียนกลุ่มละ 5 คน ให้สมาชิกในกลุ่มผลัดกันเล่าเรื่องเกี่ยวกับวันอีสเตอร์จากความรู้และประสบการณ์เดิม ที่นักเรียนเคยทราบมา ให้เพื่อนฟัง
  2. นักเรียนทุกคนในกลุ่มอ่านเนื้อเรื่อง Easter ในหนังสืออ่านเพิ่มเติม
- ในใจ ครูแนะนำให้นักเรียนเดาความหมายคำศัพท์ใหม่จากข้อความที่อยู่ใกล้เคียงและรูปภาพก่อน

เมื่อไม่ทราบจึงค้นหาความหมายในหนังสืออ่านเพิ่มเติมหน้า 4 หรือในพจนานุกรมภาษาอังกฤษ

3. สมาชิกทุกคนในกลุ่มร่วมกันอภิปรายเกี่ยวกับความเข้าใจเนื้อหาจากเรื่องที่ย่าน

4. ครูตั้งคำถามเพื่อตรวจสอบความเข้าใจ โดยครูคิดคำถามไว้ตามมุมต่าง ๆ ของ

ห้องเรียน ตัวแทนนักเรียนแต่ละกลุ่มไปอ่านคำถามและมาบอกเพื่อนในกลุ่ม จากนั้นแต่ละกลุ่มช่วยกันเขียนคำตอบลงในกระดาษที่ครูแจก คำถาม มีดังนี้

- When is Easter?

It's between March 22<sup>nd</sup> and April 25<sup>th</sup>

- What do people usually do on Easter?

They go to church . They sing and pray.

- What are the signs of Easter?

Flowers , chicks ,eggs and rabbits are all signs of Easter.

- What day did Jesus Christ die?

Jesus died on Friday.

- Who killed Jesus Christ?

The Romans killed him .

5. นักเรียนทั้งห้องระดมสมองช่วยกันเขียนประโยคที่เป็นใจความหลักของเรื่อง

อีสเตอร์ บนกระดาษ เช่น

- Easter is always between March 22<sup>nd</sup> and April 25<sup>th</sup> .

- Christians always go to church on Easter.

- The signs of Easter are flowers, chicks, eggs and rabbits.

- Jesus Christ rose from the dead on Easter Sunday.

6. นักเรียนผลัดกันอ่านออกเสียงประโยคบนกระดาษและแปลความหมาย

7. ตัวแทนนักเรียนพูดสรุปเนื้อเรื่องของวันอีสเตอร์หน้าชั้นเรียน

## ชั่วโมงที่ 2

1. ครูสนทนาซักถามนักเรียนเรื่องวันอีสเตอร์ ที่นักเรียนได้เรียนจากชั่วโมงที่แล้ว

2. นักเรียนศึกษาคำศัพท์ใหม่ที่เกี่ยวข้องกับอุปกรณ์ทำไข่อีสเตอร์ในหนังสืออ่าน

เพิ่มเติม เป็นเวลา 10 นาที โดยสังเกตจากภาพประกอบ จากนั้นให้นักเรียนปิดหนังสือ

3. ครูแจกชั้นตอนการทำไข่อีสเตอร์ที่ยังไม่ได้เรียงลำดับ (เอกสารประกอบการ

สอนหมายเลข 1) ให้นักเรียนแต่ละกลุ่มเรียงลำดับชั้นตอนให้ถูกต้อง ภายในเวลา 10 นาที

4. แต่ละกลุ่มแลกเปลี่ยนตรวจสอบความถูกต้อง โดยดูจากหนังสืออ่านเพิ่มเติม

พร้อมทั้งให้คะแนนข้อละ 1 คะแนน กลุ่มใดได้คะแนนมากที่สุด คือผู้ชนะ

5. ครูแจกไข่ไก่ที่ต้มแล้ว และสีผสมอาหารให้นักเรียนทุกคนกลับไปทำไข่อีสเตอร์ที่บ้าน และนำมาโรงเรียนในชั่วโมงต่อไป

### ชั่วโมงที่ 3

1. นักเรียนแต่ละกลุ่ม เลือกไข่อีสเตอร์ที่สวยงามที่สุด 1 ฟอง นำมาวางไว้หน้าห้องให้เพื่อน ๆ ในห้องช่วยกันลงคะแนนว่าไข่ของกลุ่มใดสวยที่สุด กลุ่มนั้นคือผู้ชนะ

2. แต่ละกลุ่มจัดป้ายนิเทศเกี่ยวกับวันอีสเตอร์ ลงบนฟิวเจอร์บอร์ด โดยนำเสนอเฉพาะเนื้อหาที่เป็นใจความสำคัญ แล้วนำเสนอหน้าชั้นเรียน

3. ทำแบบฝึกหัดในหนังสืออ่านเพิ่มเติม

### สื่อการเรียนรู้

1. หนังสืออ่านเพิ่มเติม เรื่อง เทศกาลที่นารู้
2. ใบงานขั้นตอนการทำไข่อีสเตอร์ที่ยังไม่ได้เรียงลำดับ ( เอกสารประกอบการสอนเรื่อง

Easter )

3. ไข่อีสเตอร์
4. สีผสมอาหาร

### การวัดและประเมินผล

1. สังเกตการร่วมกิจกรรมในชั้นเรียน
2. สังเกตการตอบคำถาม
3. ประเมินจากการเขียนสรุปใจความสำคัญ
4. ประเมินชิ้นงานป้ายนิเทศ
5. ประเมินจากการทำแบบฝึกหัด

### บันทึกหลังการสอน

---



---



---



---



---

**Group**.....

**Members** 1..... 2.....  
 3..... 4.....  
 5.....

**Put the sentences in the correct order.**

.....Wash your hands. Dirty hands will make dirty eggs.

.....Put an egg into the colored water. Let it stay in the water for one  
 minute or longer.

..... Fill one tablespoon of vinegar for each cup.

.....Place the eggs in a pot of water and boil them for 15 minutes.

Then let them cool.

.....Fill half of the cup with hot water.

.....Take the eggs out and put them on tissue paper to dry.

..... When the eggs are dry, draw pictures on them with colored  
 markers. You can draw faces, flowers, bunnies, or chicks. You can  
 design your own eggs. Have fun!

.....Add 5 - 10 drops of food coloring to each cup.

..... If you want to make a two-tone egg, use a dipper. Hold the egg  
 half way in the colored water.

## แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 2

วิชา อ23101 : ภาษาอังกฤษ

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

เรื่อง Songkran

เวลา 2 ชั่วโมง

## สาระสำคัญ

วันสงกรานต์เป็นวันขึ้นปีใหม่ของไทยในสมัยโบราณและยังเป็นวันหยุดพักผ่อนประจำปีอีกด้วย ในช่วงเช้าประชาชนมักไปทำบุญที่วัดกับครอบครัว เป็นวันที่แสดงถึงความกตัญญูคนเราที่มีประเพณีรดน้ำดำหัวผู้ใหญ่ หลังจากนั้นผู้คนมักจะเล่นสาดน้ำตามสถานที่ต่าง ๆ ซึ่งเป็นประเพณีที่ชาวต่างชาติให้ความสนใจเป็นอย่างมาก

การเรียนรู้เกี่ยวกับเทศกาลสงกรานต์ ทำให้นักเรียนสามารถเข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมของต่างชาติและของไทย อีกทั้งยังสามารถนำความรู้ที่ได้ถ่ายทอดไปยังสังคมโลกได้อย่างเหมาะสมและถูกต้อง

## ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

1. นำเสนอความคิดรวบยอดเกี่ยวกับเรื่องต่าง ๆ ที่ใกล้ตัว (มาตรฐาน ค.1.3.2)
2. นำเสนอความคิดเห็นที่มีต่อเรื่องต่าง ๆ ที่ใกล้ตัวได้อย่างมีวิจารณญาณ

(มาตรฐาน ค.1.3.3)

3. เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมของเจ้าของภาษากับของไทย ที่มีอิทธิพลต่อการใช้ภาษาและนำไปใช้อย่างเหมาะสม (มาตรฐาน ค.2.2.2)

## จุดประสงค์การเรียนรู้

1. จับใจความของเรื่องที่อ่านได้
2. เขียนสรุปใจความสำคัญในรูปของ Mind Mapping ได้
3. พูดย่อแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับวันสงกรานต์ได้

## สาระการเรียนรู้

บทอ่านเรื่อง Songkran

## กิจกรรมการเรียนรู้

## ชั่วโมงที่ 1

1. นักเรียนแบ่งกลุ่ม กลุ่มละ 5 คน โดยลดความสามารถ ครูแจกภาพจิกรอว์วันสงกรานต์ ให้นักเรียนแต่ละกลุ่มช่วยกันต่อภาพให้เสร็จ
2. ครูขออาสาสมัครนักเรียน เล่าประสบการณ์เกี่ยวกับวันสงกรานต์ ที่นักเรียนไปเล่นในสถานที่ต่าง ๆ เช่น ถนนข้าวสาร ถนนข้าวเหนียว จังหวัดขอนแก่น จังหวัดเชียงใหม่ หรือที่อื่นๆ



3. แต่ละกลุ่มนำเสนอหน้าชั้นเรียน ครูและเพื่อนกลุ่มอื่นช่วยกันตรวจสอบ

ความถูกต้อง

4. นักเรียนช่วยกันตอบคำถามของครูเกี่ยวกับเรื่องที่ย่าน ดังนี้

- Where do people go to celebrate Thai New Year?
- What do people do on Songkran Day?
- Why is Songkran Day called “Homecoming Day” ?

5. ครูและนักเรียนช่วยกันสรุปเรื่องราวเกี่ยวกับวันสงกรานต์อีกครั้ง

6. นักเรียนในกลุ่มผลัดกันพูดแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับวันสงกรานต์ให้เพื่อน

ฟัง ด้วยประโยคง่าย ๆ ตามความสามารถ เช่น

- I think teenagers should wear polite clothes on Songkran Day.
- I think everybody should splash water politely.

7. ทำแบบฝึกหัดในหนังสืออ่านเพิ่มเติม

**สื่อการเรียนรู้**

หนังสืออ่านเพิ่มเติม เรื่อง เทศกาลที่น่าน่ารู้

**การวัดและประเมินผล**

1. สังเกตการร่วมกิจกรรมในชั้นเรียน
2. ประเมินจากชิ้นงาน
3. สังเกตการพูดแสดงความคิดเห็น

**บันทึกหลังการสอน**

---



---



---



---



---



## แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 3

วิชา อ23101 : ภาษาอังกฤษ

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

เรื่อง Halloween

เวลา 2 ชั่วโมง

## สาระสำคัญ

วันฮัลโลวีน คือ วันที่เล่นสนุกสนุกสนานในคริสต์ศาสนา ตรงกับวันที่ 31 ตุลาคมของทุกปี ประเพณีนี้เริ่มมาจากประเทศสหรัฐอเมริกา ในอดีตเชื่อว่าวิญญาณของผู้ตายจะมาปรากฏตัว ปัจจุบันการฉลองประเพณีนี้พวกเขาจะแต่งตัวในชุดที่น่ากลัว เช่น ชุดผี ชุดพอมค ชุดแม่มด ชุดโครงกระดูก เป็นต้น แล้วเดินไปเคาะตามประตูบ้านของเพื่อนบ้านเพื่อแกล้งทำผีหลอก

การจัดกิจกรรมให้นักเรียนเรียนรู้ในเรื่องนี้ทำให้นักเรียนสามารถเข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมของต่างชาติและของไทย อีกทั้งยังเป็นพื้นฐานสำคัญในการนำภาษาไปใช้ได้ถูกต้องและเหมาะสม

## ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

1. รู้จักขนบธรรมเนียม ประเพณี เทศกาล งานฉลองในวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา (มาตรฐาน ค.2.1.2)
2. เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมของเจ้าของภาษากับของไทย ที่มีอิทธิพลต่อการใช้ภาษาและนำไปใช้อย่างเหมาะสม (มาตรฐาน ค.2.2.2)

## จุดประสงค์การเรียนรู้

1. จับใจความของเรื่องที่อ่านได้
2. เรียงลำดับขั้นตอนการทำ Jack o' Lantern ได้

## สาระการเรียนรู้

1. บทอ่านเรื่อง Halloween
2. บทอ่าน How to make a Jack o' Lantern

## กิจกรรมการเรียนรู้

## ชั่วโมงที่ 1

1. นักเรียนดูภาพวันฮัลโลวีน ในหนังสืออ่านเพิ่มเติมและคาดคะเนเนื้อเรื่องที่ จะอ่าน จากนั้นเรียนรู้คำศัพท์จากภาพโดยทำแบบฝึกหัด
2. นักเรียนฝึกอ่านออกเสียงพร้อมกัน ครูแก้ไขในส่วนที่บกพร่อง จากนั้นครูเล่นเกมโยนบอล ถ้าลูกบอลไปตกอยู่ที่นักเรียนคนใด ให้นักเรียนออกเสียงคำศัพท์ตามบัตรคำที่ครูแสดงให้ดู
3. นักเรียนแต่ละคนฝึกอ่านจับใจความเรื่อง Halloween ในหนังสืออ่านเพิ่มเติม

โดยครูเขียน Question Words บนกระดานเพื่อเป็นแนวทางให้นักเรียนหาส่วนที่เป็นใจความสำคัญของเนื้อเรื่อง ดังนี้

- When
- What
- Where
- How

5. ครูตั้งคำถามนักเรียนจาก Question Words บนกระดาน โดยให้นักเรียนช่วยกัน

ตอบ ดังนี้

- When is Halloween?  
It's on October 31<sup>st</sup> .
- What do people play on Halloween?  
They play "Trick or Treat".
- Where do they play?  
They play in their neighborhood.
- How do they play?

They wear costumes and masks like witches and go to the houses nearby in a small group. When someone opens the door, the children say "Trick or Treat?".

6. นักเรียนทุกคนฝึกการเขียนสรุปใจความสำคัญเรื่อง Halloween โดยนักเรียนนำคำตอบที่ได้ตอบครูในกิจกรรมข้อที่ 5 เขียนลงในกระดาษและนำคำตอบทั้งหมดมาเรียบเรียงเป็นการสรุปใจความสำคัญของเรื่องดังนี้

Halloween is on October 31<sup>st</sup> . They play Trick or Treat by wearing costumes and masks like witches and go to the houses .

### ชั่วโมงที่ 2

1. นักเรียนจับคู่ผลัดกันเล่าเรื่อง Halloween ที่ได้เขียนสรุปใจความสำคัญไว้จากชั่วโมงที่แล้วให้เพื่อนฟัง ช่วยกันแนะนำและแก้ไขข้อผิดพลาดอีกครั้ง

2. นักเรียนแต่ละคู่ศึกษาวิธีการทำ Jack o' Lantern ในหนังสืออ่านเพิ่มเติม

3. ครูแจกชิ้นคอนการทำ Jack o' Lantern ที่แยกเป็นส่วน ๆ ให้นักเรียนแต่ละคู่ช่วยกันเรียงลำดับขั้นตอนให้ถูกต้อง (เอกสารประกอบการสอนเรื่อง Halloween )

4. ครูสาธิตการทำ Jack o' Lantern อีกครั้ง

5. ครูแจกฟักทองลูกเล็ก ๆ ให้นักเรียนคนละ 1 ลูก สำหรับทำ Jack o' Lantern

ที่บ้าน และทำแบบฝึกหัดในหนังสือเรียน

### สื่อการเรียนรู้

1. หนังสืออ่านเพิ่มเติม เรื่อง เทศกาลน่ารู้
2. พักทอง
3. ใบงานการเรียงลำดับขั้นตอนการทำ Jack o' Lantern ( เอกสารประกอบการสอน เรื่อง Halloween )

### การวัดและประเมินผล

1. สังเกตการร่วมกิจกรรมในชั้นเรียน
2. สังเกตการตอบคำถาม
3. ประเมินการเขียนสรุปใจความสำคัญ
4. ตรวจสอบแบบฝึกหัด

### บันทึกหลังการสอน

---

---

---

---

---

Wash the pumpkin.

Buy a nice orange pumpkin.

Take out the seeds and clean the pumpkin.

Cut out eyes, a nose and a mouth.

Put the top back. After you light up the candle,  
turn off the lights in your room.

Use a sharp knife to cut the top of the pumpkin.

Put a candle in the pumpkin.

ครูตัดเป็นชิ้นส่วน จากนั้นให้นักเรียนเรียงลำดับตามขั้นตอน

## แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 4

วิชา ๒23101 : ภาษาอังกฤษ

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

เรื่อง Thanksgiving

เวลา 3 ชั่วโมง

### สาระสำคัญ

วันขอบคุณพระเจ้า ตรงกับวันพฤหัสบดีที่ 4 ของเดือนพฤศจิกายนของทุกปี เป็นวันที่ระลึกถึงและขอบคุณพระเจ้าในช่วงสิ้นฤดูเก็บเกี่ยวในสหรัฐอเมริกา ในวันนี้ชาวอเมริกันจะใช้เวลาอยู่ร่วมกับครอบครัวและรับประทานอาหารมื้อสำคัญด้วยกัน อาหารที่นิยมรับประทานจนเป็นประเพณี คือ ไก่วง

การเรียนรู้เกี่ยวกับเทศกาลวันขอบคุณพระเจ้า ทำให้นักเรียนสามารถเข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมของต่างชาติและของไทย อีกทั้งยังเป็นพื้นฐานสำคัญในการนำภาษาอังกฤษไปใช้ได้ถูกต้องและเหมาะสม

### ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

1. ใช้ภาษาง่าย ๆ เพื่อแสดงความรู้สึกของตนและบอกเหตุผล โดยใช้ประโยชน์จากสื่อการเรียนทางภาษา และผลจากการฝึกทักษะต่าง ๆ รวมทั้งเลือกวิธีการเรียนภาษาอังกฤษที่ได้ผล (มาตรฐาน ค.1.2.2)
2. รู้จักขนบธรรมเนียม ประเพณี เทศกาล งานฉลองในวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา (มาตรฐาน ค.2.1.2)
3. เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมของเจ้าของภาษากับของไทย ที่มีอิทธิพลต่อการใช้ภาษาและนำไปใช้อย่างเหมาะสม (มาตรฐาน ค.2.2.2)

### จุดประสงค์การเรียนรู้

1. จับใจความของเรื่องที่อ่านได้
2. เรียงลำดับประวัติความเป็นมาของวันขอบคุณพระเจ้า ได้
3. แสดงบทบาทสมมุติเกี่ยวกับประวัติความเป็นมาของวันขอบคุณพระเจ้าได้

### สาระการเรียนรู้

1. บทอ่านเรื่อง Thanksgiving Day
2. บทอ่านเกี่ยวกับประวัติวันขอบคุณพระเจ้า ( The Story of Thanksgiving Day )

### กิจกรรมการเรียนรู้

#### ชั่วโมงที่ 1

1. นักเรียนอ่านจับใจความเนื้อเรื่อง Thanksgiving Day ในหนังสืออ่านเพิ่มเติม จากนั้นให้นักเรียนฝึกเขียนคำถามเพื่อถามเพื่อนจากเนื้อเรื่องที่อ่าน คนละ 1 ประโยค ครูเดิน

ตรวจสอบความถูกต้อง

2. ครูเลือกนักเรียนที่เขียนประโยคคำถามได้ถูกต้อง สลับกันออกมามีถามประโยคนั้นกับเพื่อนคนอื่นหน้าห้อง

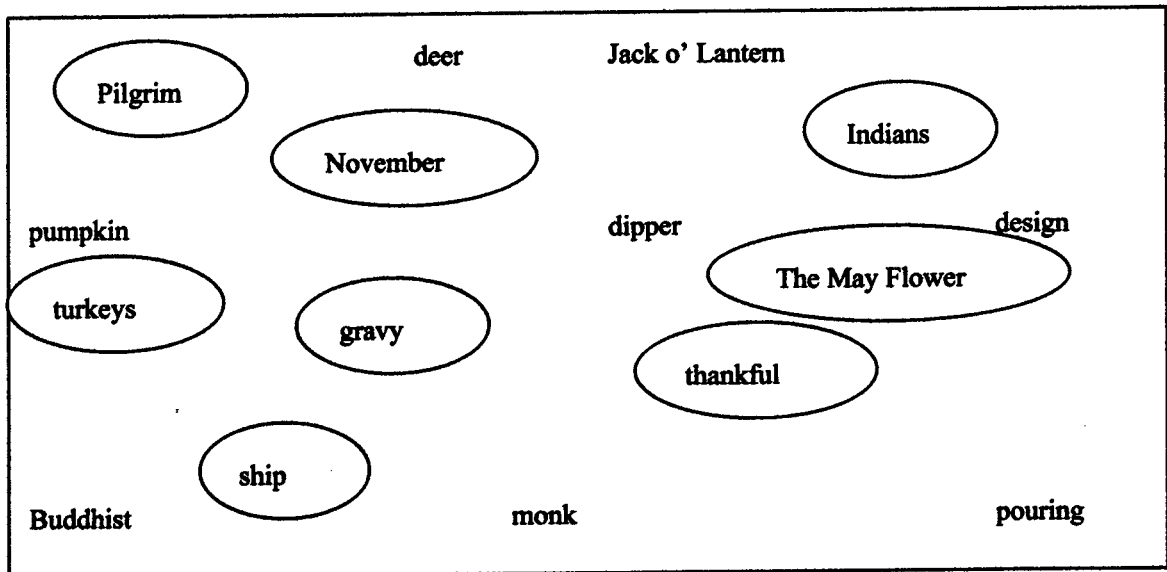
3. ครูและนักเรียนสนทนาความหมายทั้งหมดร่วมกันอีกครั้ง

4. นักเรียนแบ่งกลุ่ม กลุ่มละ 5 คน ร่วมกันจับใจความสำคัญเกี่ยวกับประวัติความเป็นมาของวันขอบคุณพระเจ้าในหนังสืออ่านเพิ่มเติม

### ชั่วโมงที่ 2

1. นักเรียนแบ่งกลุ่มเหมือนชั่วโมงที่ผ่านมา พูดคุยเพื่อทบทวนเนื้อหาประวัติความเป็นมาของวันขอบคุณพระเจ้า

2. ครูเขียนคำศัพท์บนกระดาน ซึ่งมีทั้งคำศัพท์จากเนื้อเรื่องวันขอบคุณพระเจ้าและคำศัพท์อื่นๆ ให้ตัวแทนนักเรียนแต่ละกลุ่มเขียนวงกลมรอบคำศัพท์ที่เกี่ยวกับเนื้อหาในบทเรียน กลุ่มใดเลือกคำศัพท์ได้มากที่สุด คือผู้ชนะ ดังนี้



3. ครูตั้งคำถามจากคำศัพท์บนกระดาน ให้นักเรียนช่วยกันตอบ ดังนี้

- When is Thanksgiving?
- Who came to America?
- How did they go to America?
- What is the name of the ship?
- What do Americans eat on Thanksgiving?
- What do they do on Thanksgiving?

4. นักเรียนแบ่งกลุ่มเรียงลำดับประวัติความเป็นมาของวันขอบคุณพระเจ้า จากเอกสารประกอบการสอนที่ครูให้ ( เอกสารประกอบการสอนเรื่อง Thanksgiving ) ภายในเวลาที่ครูกำหนด จากนั้นร่วมกันเฉลยคำตอบที่ถูกต้อง และกลุ่มใดได้คะแนนมากที่สุดคือผู้ชนะ

5. ร่วมกันอ่านออกเสียงเนื้อเรื่องที่เรียงลำดับในกิจกรรมข้อ 4 อีกครั้งเพื่อทบทวนเนื้อหาทั้งหมด

6. ให้นักเรียนแต่ละกลุ่ม ซ้อมแสดงบทบาทสมมุติ เกี่ยวกับประวัติความเป็นมาของวันขอบคุณพระเจ้าเพื่อเตรียมแสดงในชั่วโมงต่อไป

### ชั่วโมงที่ 3

1. นักเรียนแต่ละกลุ่มแสดงบทบาทสมมุติ ให้เพื่อนดูหน้าชั้นเรียน

2. นักเรียนแต่ละกลุ่มร่วมกันอภิปรายแสดงความคิดเห็น เกี่ยวกับการแสดงบทบาทสมมุติของกลุ่มอื่น วิเคราะห์ส่วนดีและส่วนที่ต้องปรับปรุง และคัดเลือกกลุ่มที่แสดงได้ดีที่สุด โดยใช้หลักประชาธิปไตย

3. นักเรียนกลุ่มที่ได้รับคัดเลือก แสดงบทบาทสมมุติให้เพื่อนดูอีกครั้ง จากนั้นนักเรียนในห้องช่วยกันสรุปใจความสำคัญของ Thanksgiving

### สื่อการเรียนรู้

1. หนังสืออ่านเพิ่มเติม เรื่อง เทศกาลน่ารู้

2. ใบงานการเรียงลำดับประวัติวันขอบคุณพระเจ้า ( เอกสารประกอบการสอนเรื่อง Thanksgiving )

3. การแสดงบทบาทสมมุติ

### การวัดและประเมินผล

1. สังเกตการร่วมกิจกรรมในชั้นเรียน

2. สังเกตการตอบคำถาม

3. ประเมินการแสดงบทบาทสมมุติ

### บันทึกหลังการสอน

---



---



---



---



---

**Put the sentences in the correct order.**

- ..... In September 1620, a ship came to America. It was called "The Mayflower".
- ..... They showed the Pilgrims how to plant corns and build houses.
- ..... The first winter in America was very cold. The Pilgrims did not have enough food. They did not have warm clothes.
- ..... They made a big dinner to thank the Indians.
- ..... The Pilgrims came to America because they wanted to have their own churches. They could not have their own churches in England.
- ..... The Pilgrims were thankful for good things they had. This was the first Thanksgiving in America.
- ..... In the spring, Indians came to visit. They were friendly. Two Indians could speak English.
- ..... When fall came, the Pilgrims were very happy because they had a lot of food for the winter.
- ..... The Indians brought deer for the dinner. They cooked outside. They ate and ate for three days.
- ..... They got sick. Many Pilgrims died. It was a terrible time.
- ..... There was a group of English people on the ship. They were called "Pilgrims".
- ..... The Pilgrims worked hard. They learnt to hunt the turkeys that lived in the wood.



## แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 5

วิชา อ23101 : ภาษาอังกฤษ

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

เรื่อง Loy Krathong

เวลา 2 ชั่วโมง

## สาระสำคัญ

วันลอยกระทงตรงกับวันขึ้น 15 ค่ำ เดือน 12 ประเพณีลอยกระทงได้มีมานานในประเทศไทยตั้งแต่สมัยกรุงสุโขทัยเป็นราชธานี จุดประสงค์ของการลอยกระทงคือ เพื่อขอขมาแม่คงคาที่ได้อาศัยน้ำท่านกินและใช้และเพื่อเป็นการลอยทุกข์โศกโรคภัยและสิ่งไม่ดีไปกับแม่น้ำ

การเรียนรู้เกี่ยวกับเทศกาลลอยกระทงทำให้นักเรียนสามารถเข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมของต่างชาติและของไทย อีกทั้งยังสามารถนำความรู้ที่ได้ถ่ายทอดไปยังสังคมโลกได้อย่างเหมาะสมและถูกต้อง

## ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

1. เข้าใจบทสนทนา เรื่องสั้น เรื่องเล่าและนิทาน ( มาตรฐาน ค.1.1.4 )
2. เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมของเจ้าของภาษากับของไทย

ที่มีอิทธิพลต่อการใช้ภาษาและนำไปใช้อย่างเหมาะสม ( มาตรฐาน ค.2.2.2 )

## จุดประสงค์การเรียนรู้

1. จับใจความของเรื่องที่อ่านได้
2. ร้องเพลงวันลอยกระทงเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษได้
3. แสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับการร่วมประเพณีวันลอยกระทง ได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม

## สาระการเรียนรู้

1. เพลง Loy Krathong
2. บทอ่านวันลอยกระทง

## กิจกรรมการเรียนรู้

## ชั่วโมงที่ 1

1. ครูสนทนาซักถามเกี่ยวกับกิจกรรมวันลอยกระทงที่นักเรียนได้เข้าร่วมครั้งที่

ผ่านมา ดังนี้

- Where did you go on Loy Krathong Festival ?
- Whom did you go with?
- Did you make Krathong by yourself?
- What are your Krathongs made from?
- What do people do on Loy Krathong Day?

2. นักเรียนร่วมกันร้องเพลงวันลอยกระทง ( ภาษาไทย )
3. ครูแจกเนื้อเพลงวันลอยกระทง ( เอกสารประกอบการสอนเรื่อง Loy Krathong ) ให้นักเรียนฝึกร้องด้วยตนเอง โดยใช้ทำนองเดียวกับเพลงลอยกระทงในภาษาไทย
4. ตัวแทนนักเรียนร้องเพลงให้เพื่อนฟังหน้าชั้นเรียน ครูช่วยแนะนำและแก้ไข จากนั้นให้เพื่อนในห้องร้องเพลงร่วมกัน
5. นักเรียนร่วมกันอภิปรายเนื้อหาของเพลง และเขียนสรุปใจความสำคัญของเนื้อเพลง เช่น
  - Loy Krathong is in November when the full moon shines.
  - We pray for the good things.
  - We usually go to the canal on Loy Krathong Day. ( Klong )

### ชั่วโมงที่ 2

1. ให้ตัวแทนนักเรียนสรุปความรู้ที่ได้เกี่ยวกับวันลอยกระทงจากชั่วโมงที่แล้ว ให้เพื่อนฟังคนละ 1 ประโยค
2. นักเรียนอ่านจับใจความบทอ่านวันลอยกระทงในใจ
3. นักเรียนจับคู่กับเพื่อนผลัดกันถามตอบเป็นภาษาอังกฤษ เกี่ยวกับบทความที่อ่าน
  4. ครูเขียนคำถามบนกระดานให้นักเรียนเขียนคำตอบลงในกระดาษ ดังนี้
    - How do we call the Goddess of water in Thai?
    - What are the krathongs decorated from ?
    - Tell me about the entertainment on Loy Krathong Day.
  5. นักเรียนร่วมกันเฉลยคำตอบบนกระดาน
  6. นักเรียนร่วมกันแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับการร่วมประเพณีลอยกระทงที่ถูกต้องและอนุรักษ์ธรรมชาติ
  7. ทำแบบฝึกหัดท้ายบทเรียน

### สื่อการเรียนรู้

1. หนังสืออ่านเพิ่มเติม เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้
2. เนื้อเพลง วันลอยกระทง ( เอกสารประกอบการสอนLoy Krathong )

**การวัดและประเมินผล**

1. สังเกตการร่วมกิจกรรมในชั้นเรียน
2. สังเกตการร้องเพลง
3. ประเมินจากการทำแบบฝึกหัด

**บันทึกหลังการสอน**

---

---

---

---

---

## Loy Krathong

November full moon shines

Loy Krathong, Loy Krathong

and the water's high in the river and local klong.

Loy Krathong, Loy Krathong

Loy Krathong is here

and everybody's full of cheer.

We're together at the klong.

Each one with his krathong.

As we push away we pray.

We can see a better day.

## แผนการจัดการเรียนรู้ที่ 6

วิชา อ23101 : ภาษาอังกฤษ

ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

เรื่อง Christmas

เวลา 3 ชั่วโมง

### สาระสำคัญ

วันคริสต์มาส ตรงกับวันที่ 25 ธันวาคมของทุกปี เป็นวันหยุดที่สำคัญทางศาสนาของชาวคริสต์ คือเป็นวันที่พระเยซูประสูติ ดังนั้นในวันนี้ชาวคริสต์จะระลึกถึงพระเยซูและคำสอนของพระองค์ จึงมีการจัดงานเลี้ยงรื่นเริงขึ้น

การเรียนรู้เกี่ยวกับเทศกาลคริสต์มาส ทำให้นักเรียนสามารถเข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมของต่างชาติและของไทย อีกทั้งยังเป็นพื้นฐานสำคัญในการนำภาษาไปใช้ได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม

### ผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

1. นำเสนอบทเพลงหรือบทกวีที่เป็นที่รู้จักหรือข้อมูลจากสื่อประเภทต่างๆ ตามความสนใจด้วยความสนุกสนาน ( มาตรฐาน ค.1.3.4 )
2. รู้จักขนบธรรมเนียม ประเพณี เทศกาล งานฉลองในวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา ( มาตรฐาน ค.2.1.2 )
3. เข้าใจความเหมือนและความแตกต่างระหว่างวัฒนธรรมของเจ้าของภาษากับของไทย ที่มีอิทธิพลต่อการใช้ภาษาและนำไปใช้อย่างเหมาะสม ( มาตรฐาน ค.2.2.2 )

### จุดประสงค์การเรียนรู้

1. เขียนประโยคง่าย ๆ สั้นๆ เกี่ยวกับวันคริสต์มาสได้
2. จับใจความของเรื่องที่อ่านได้
3. ร้องเพลง Santa Claus is Coming to Town และคิดทำเดินประกอบเพลงได้
4. เข้าใจความหมายของเพลงและตอบคำถามเกี่ยวกับบทเพลง Santa Claus is Coming to Town ได้

### สาระการเรียนรู้

1. บทอ่านเรื่อง Christmas
2. บทอ่านเรื่อง Santa Claus
3. เพลง Santa Claus is Coming to Town

### กิจกรรมการเรียนรู้

#### ชั่วโมงที่ 1

1. นักเรียนดูภาพกิจกรรมวันคริสต์มาสในหนังสืออ่านเพิ่มเติม และครุถาม

### นักเรียน ดังนี้

- Who is this man? Do you know him?
- How old is Santa Claus?
- What is he doing?
- What is at the window?
- Is Santa Claus kind or cruel?
- Is the weather hot or cold?
- What kind of tree in the picture?
- Do you want some presents?
- Can you find stockings in the pictures?

2. แบ่งกลุ่มนักเรียนกลุ่มละ 5 คน สมาชิกในกลุ่มผลัดกันเล่าให้เพื่อนฟังว่ารู้อะไรบ้างเกี่ยวกับเทศกาลวันคริสต์มาส และช่วยกันเขียนเป็นประโยคสั้นๆ ง่าย ๆ ตามความสามารถของนักเรียนตั้งแต่ 5 ประโยคขึ้นไป เช่น

- Christmas is on 25<sup>th</sup> December.
- Santa Claus comes on Christmas.
- Santa Claus is a fat man in red suit.
- The students don't go to school on Christmas.
- People give gifts to each other.

3. ครูเดินตรวจสอบความถูกต้องของทุกกลุ่ม
4. ตัวแทนแต่ละกลุ่มอ่านประโยคให้เพื่อนฟังหน้าชั้นเรียน
5. ครูสรุปประโยคของทุกกลุ่มที่นำเสนอให้นักเรียนฟังอีกครั้ง

### ชั่วโมงที่ 2

1. ครูสนทนาซักถามนักเรียนถึงเรื่องเทศกาลคริสต์มาสที่นักเรียนได้ทราบจากเพื่อนเมื่อชั่วโมงที่แล้ว

2. นักเรียนแต่ละกลุ่มอ่านเนื้อเรื่อง Christmas และ Santa Claus ในหนังสืออ่านเพิ่มเติม จากนั้นสมาชิกในกลุ่มช่วยกันสรุปเนื้อหาที่อ่าน

3. ครูตั้งคำถามเพื่อกระตุ้นให้นักเรียนเข้าใจเนื้อเรื่อง ดังนี้

- Is Christmas very important in Britain?
- What do people give to each other on Christmas?

- Do they go to school on Christmas?

- What does Santa Claus look like?

4. นักเรียนและครูร่วมกันสรุปใจความหลักของบทเรียนอีกครั้ง

### ชั่วโมงที่ 3

1. ครูเปิดเพลง Santa Claus is Coming to Town นักเรียนดูเนื้อเพลงในหนังสืออ่านเพิ่มเติมแล้วร้องตาม

2. ครูซักถามนักเรียนถึงความหมายของเพลง

3. นักเรียนเข้ากลุ่มตามเดิม คิดทำต้นประกอบเพลง

4. ทำแบบฝึกหัด ครูตรวจสอบความเข้าใจของนักเรียนจากแบบฝึกหัด

### สื่อการเรียนรู้

1. หนังสืออ่านเพิ่มเติม เรื่อง เทศกาลที่น่ารู้

2. เทปเพลง Santa Claus is Coming to Town และเครื่องเล่นเทป

### การวัดและประเมินผล

1. สังเกตการร่วมกิจกรรมในชั้นเรียน

2. สังเกตการปฏิบัติงานกลุ่ม

3. ประเมินจากการแปลความหมายเนื้อเพลง

4. ประเมินจากการทำแบบฝึกหัด

### บันทึกหลังการสอน

---



---



---



---



---

แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ  
 ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

จำนวน 30 ข้อ

คะแนน 30 คะแนน

เวลา 60 นาที

**Read these passages and choose the best answer.**

**Part A : Items 1 – 3**

**The Leaning Tower**

(1) Long ago, a high tower was built. This tower was in Pisa , Italy.

It was a beautiful bell tower.

(2) One day something strange started to happen. The tower began to lean to one side. Each year, it leaned more and more. After a while, people gave the tower a new name. They called it “the Leaning Tower of Pisa”.

(3) Millions of people visit Pisa every year. They go just to see the Leaning Tower. Will the tower fall? No one knows.

1. This story tells about a tower that .....

- a. fell down      b. is very high      c. leans      d. is new

2. The tower was built .....

- a. to hold a bell      b. to keep animals      c. to sell things      d. to keep pictures

3. You can guess from the story that.....

- a. Italy is sunny  
 b. this tower is strong  
 c. there are a lot of bells in Italy  
 d. people are excited to see the Leaning Tower



**Part B : Items 4 – 6****The smallest bird in the world**

- (1) Hummingbirds are the smallest birds in the world. Some hummingbirds are only two inches long. A hummingbird is also as light as a coin.
- (2) Hummingbirds can fly very fast. They can fly straight up and straight down. They can even fly backward.
- (3) Their wings move very quickly. They beat about 80 times in one second. You cannot see them move. But you can hear them because their wings make a humming sound.

4. This story tells about a .....bird.
- a. pretty                      b. quiet                      c. slow                      d. tiny
5. In the first part of this story, what does the word **light** mean?
- a. bright                      b. weigh little                      c. not much                      d. shine
6. You can guess from this story that the bird got its name because .....
- a. its body is small                      b. its wings makes a humming sound
- c. it sings a humming song                      d. it can fly straight up and down

**Part C : Items 7 – 9****The biggest bird in the world**

- (1) An ostrich is the biggest bird in the world. It can grow to be 9 feet tall. It is as big as a bear.
- (2) An ostrich has a small head but its neck is very long. Its legs are long, too. This big bird can run very fast but it cannot fly.
- (3) Even a baby ostrich is big. A baby ostrich comes from the biggest egg in the world. Its eggs can weigh 1.7 kilograms.



12. Why do people put stamps in books? Because they want to .....
- a. keep them safe      b. hide them      c. use them easily      d. sell them

**Part E : Items 13 – 15**

**The Love Letter**

(1) In 1975 John and Anna met at a wedding party. For John, it was love at first sight. He introduced himself and asked for her address. After that he began writing love letters to Anna.

(2) In 1976 John met Anna again. He asked Anna, “ Will you marry me?” “No. I’m not ready to get married.” Anna answered “ I can’t believe it.” John thought. “I love her. What can I do?”

(3) He had still written love letters to Anna. But this time he sent Anna a love letter every day for two years – 700 letters altogether. Finally Anna said, “ I’m ready to get married now.” Did Anna marry John? No, she didn’t. She married the postman who delivered John’s letters.

13. When John met Anna, he loved her immediately. It was .....
- a. wedding party      b. love at first sight  
c. falling in love      d. real love
14. Anna got married in .....
- a. 1975      b. 1976      c. 1977      d. 1978
15. Anna married the postman who .....John’s letter.
- a. answered      b. delivered      c. married      d. wrote

**Part F : Items 16 – 19****Buddhist Monks**

(1) In Thailand most of the temples are beautiful. Foreigners like to go to see them and take pictures of them. Buddhist monks live in these temples. They learn the teachings of Lord Buddha. Then they teach them to other people. In Thailand only men, not women, over twenty years old can be Buddhist monks.

(2) Buddhist monks shave their heads. They don't wear hats. When the sun is hot, they use umbrellas. They wear Jeewons, don't wear shoes but sometimes they wear sandals. They carry things in their yellow cloth bags.

(3) Buddhist monks can eat food only twice a day. The first meal is in the morning. They must finish the second meal before noon. They cannot eat any food after twelve o'clock. They can only drink water and light drink.

16. In the second part of the story, what does the word Jeewon mean?

- |                    |               |
|--------------------|---------------|
| a. yellow robe     | b. yellow hat |
| c. yellow umbrella | d. yellow bag |

17. Which part of the story tells how many meals the monks have in a day?

- |           |           |           |               |
|-----------|-----------|-----------|---------------|
| a. Part 1 | b. Part 2 | c. Part 3 | d. Parts 2 -3 |
|-----------|-----------|-----------|---------------|

18. Buddhist monks cannot eat food .....

- |                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| a. in the morning | b. in the afternoon |
| c. before noon    | d. after sun rise   |

19. Which one can't the monks eat at night?

- |         |         |          |          |
|---------|---------|----------|----------|
| a. milk | b. soup | c. water | d. juice |
|---------|---------|----------|----------|

**Part G : Items 20 – 22****Marwin will go to the party**

(1) Marwin is a boy in Prathom 6. He is very busy today because he will go to a party tomorrow. It is Pinky's birthday party. He will wear his new shirt and new jeans. The shirt is red and the jeans are blue. It will be very nice to wear them together. He will wear white socks and black shoes.

(2) He tries on the clothes and looks at himself in the mirror. He thinks he is very handsome. He combs his hair. His hair is long. He will go to the barber.

(3) Marwin is very pleased to go to the party because Pancake will be there. Pancake is one of Pinky's close friends. She is a very pretty girl. Besides, she has a nice smile.

20. What will he do to his hair?

- |                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| a. He will wash it. | b. He will have it cut. |
| c. He will comb it. | d. He will color it.    |

21. How does Marwin feel for the party?

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| a. He is very happy.  | b. He is worried.    |
| c. He is embarrassed. | d. He is interested. |

22. You can guess from this story that Marwin .....

- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| a. likes Pancake very much   | b. loves Pinky               |
| c. doesn't like to stay home | d. doesn't have many friends |

**Part H: Items 23 – 26****The Coin**

(1) It was December 25<sup>th</sup>. Lily, a thirteen years old Australian girl, was happy. It was Christmas and her mother made a special cake for her. Her mother put four small coins into the cake. The four coins were for good luck. Lily and her family ate the cake after dinner. They found three coins in the cake and put them on the table. They didn't find the fourth coin.

(2) After Christmas Lily got sick. She coughed and couldn't speak. Lily's parents took her to the hospital. The doctor took an x-ray of her throat. The doctor said, "I don't know why Lily can't speak. I'm sorry I can't help her."

(3) Lily grew up, she got a job and got married but she couldn't speak. One day, when Lily was 28 years old, she had a sore throat and began to cough. She coughed up something small and black. What was it? She took it to the hospital. A doctor said, "This is a coin! I think you can speak again." And soon she was talking.

23. Her mother put four small coins into the cake for .....
- a. special day      b. good taste      c. decoration cake      d. good luck
24. "I'm sorry I can't help her." Who said this sentence?
- a. Lily's mother      b. Lily's doctor      c. Lily      d. Lily's husband
25. Where was the missing fourth coin?
- a. It was in the cake.      b. Her mother didn't put it in the cake.  
c. It was on the table.      d. Lily ate it.
26. Lily couldn't speak because.....
- a. a doctor can't help her      b. she didn't want to speak  
c. a coin was in her throat      d. she ate a cake

**Part I: Items 27 - 30****The First Yo-Yo**

(1) Today the yo-yo is a popular toy but in the past the yo-yo was for hunting. The first yo-yo was made from a rock. The rock was tied to a strong string. Hunters sat in a tree. They threw their yo-yos at an animal. If they missed, they could still pull their yo-yos back.

(2) Yo-yo toys have been around for thousand of years. Children all over the world play with them. They are a big hit with children. Thai children like to play with them. Nowadays yo-yos are made from plastic. They are colorful and not expensive.

27. The first yo-yos were used for.....
- a. playing      b. singing      c. hunting      d. games
28. In the first part of this story, what does the word missed mean?
- a. did not hit      b. want to see      c. think of      d. a woman
29. What did hunters do when they missed the animal?
- a. They used the iron yo-yos.      b. They pulled the yo-yos back.  
c. They climbed down from the tree.      d. They changed the yo-yos.
30. Nowadays most people ..... yo-yos.
- a. enjoy      b. crazy      c. hunt      d. hurt

แบบประเมินคุณภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ

เรื่องเทศกาลที่น่ารู้

สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6

โรงเรียนราชินี

โดยผู้ทรงคุณวุฒิ

\*\*\*\*\*

### คำชี้แจง

1. แบบประเมินหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษนี้ใช้สำหรับประเมินเรื่อง เทศกาลที่น่ารู้
2. แบบประเมินฉบับนี้แบ่งออกเป็น 2 ตอน คือ  
ตอนที่ 1 การประเมินคุณภาพของหนังสือ  
ตอนที่ 2 ข้อเสนอแนะ
3. วัตถุประสงค์ในการประเมินหนังสืออ่านเพิ่มเติมนี้ เพื่อนำข้อมูลที่ได้จากการประเมินไปปรับปรุงแก้ไข เพิ่มเติมหนังสือให้มีประสิทธิภาพ เหมาะสำหรับการเรียนการสอน



## ตอนที่ 1 ความคิดเห็นเกี่ยวกับหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษเรื่องเทศกาลที่น่ารู้

### คำชี้แจง

โปรดเขียนเครื่องหมาย / ลงในช่องตรงกับความเห็นของท่านมากที่สุด ซึ่งมีหัวข้อประเมินทั้งหมด 5 ด้าน คือ ลักษณะรูปเล่มและการจัดรูปเล่ม ด้านภาพประกอบ เนื้อเรื่อง คำศัพท์ และคุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับ

### เกณฑ์การให้คะแนน มีดังนี้

5	หมายถึง	ท่านคิดเห็นว่ามีเหมาะสมในระดับมากที่สุด
4	หมายถึง	ท่านคิดเห็นว่ามีเหมาะสมในระดับมาก
3	หมายถึง	ท่านคิดเห็นว่ามีเหมาะสมในระดับปานกลาง
2	หมายถึง	ท่านคิดเห็นว่ามีเหมาะสมในระดับน้อย
1	หมายถึง	ท่านคิดเห็นว่ามีเหมาะสมในระดับน้อยที่สุด

### แบบประเมินคุณภาพของหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้

ความคิดเห็นเกี่ยวกับหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้	ระดับความคิดเห็น				
	5	4	3	2	1
1. เนื้อเรื่อง					
1.1 เนื้อเรื่องมีเนื้อหาถูกต้อง					
1.7 เนื้อเรื่องมีสาระประโยชน์เหมาะที่จะเป็นหนังสืออ่านเพิ่มเติม ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6					
1.3 เนื้อเรื่องสอดคล้องกับวัยและความสนใจของผู้เรียน					
1.4 การเขียนเรื่องช่วยให้เข้าใจเนื้อเรื่องได้ดี และน่าอ่าน					
1.5 ความยาวของข้อความเหมาะสมกับวัยและระดับชั้นของผู้เรียน					
1.6 การใช้ภาษาเหมาะสมกับระดับและวัยของผู้เรียน					
2. คำศัพท์					
2.1 คำศัพท์ที่ใช้มีความยากง่ายเหมาะสมกับวัย ความสนใจของผู้เรียน					
2.2 คำศัพท์ใหม่ที่แปลไว้ช่วยให้นักเรียนอ่านเรื่องได้เข้าใจดีขึ้น					
2.3 จำนวนคำศัพท์มีความเหมาะสมกับวัยของผู้เรียน					

ความคิดเห็นเกี่ยวกับหนังสืออ่านเพิ่มเติมภาษาอังกฤษ เรื่องเทศกาลที่น่ารู้	ระดับความคิดเห็น				
	5	4	3	2	1
3. ภาพประกอบ					
3.1 ภาพประกอบเหมาะสมกับเนื้อเรื่อง					
3.2 ลักษณะของภาพชัดเจน สวยงาม					
3.3 ขนาดของภาพเหมาะสมกับหน้ากระดาษ และขนาดตัวอักษร					
3.4 จำนวนภาพในเล่มอยู่ในเกณฑ์ที่เหมาะสมกับเรื่อง					
4. รูปเล่มและการจัดรูปแบบ					
4.1 ขนาดเหมาะสมสำหรับเด็กวัยนี้					
4.2 จำนวนภาพมีเพียงพอที่จะให้ความเพลิดเพลินได้					
4.3 การจัดรูปเล่มหนังสือ ช่วยให้อ่านได้ง่าย					
4.4 การจัดหน้าและการจัดภาพมีความเหมาะสม น่าติดตาม					
4.5 ขนาดของตัวอักษรเหมาะสมกับวัยและระดับชั้นของเด็ก					
4.6 ตัวอักษรสวยงาม อ่านง่ายและชัดเจน					
4.7 เนื้อหาหรือข้อความในแต่ละหน้า มีความเหมาะสม					
5. คุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับ					
5.1 ช่วยกระตุ้นให้นักเรียนมีนิสัยรักการอ่าน ใฝ่หาความรู้อยู่เสมอ					
5.2 ช่วยปลูกฝังให้นักเรียนรู้จักใช้เวลาว่างให้เกิดประโยชน์					
5.3 ช่วยให้นักเรียนเกิดความสนุกสนาน เพลิดเพลิน					
5.4 เป็นแนวทางหรือตัวอย่างในการจัดทำหนังสืออ่านเพิ่มเติมสำหรับนักเรียน ครูและผู้สนใจ					
5.5 เป็นสื่อการสอนที่สามารถใช้ประกอบการเรียนการสอนของครูและนักเรียนได้เป็นอย่างดี					
5.6 นักเรียนมีความเข้าใจในวัฒนธรรมของต่างชาติมากขึ้น					

**ตอนที่ 2      ข้อเสนอแนะ**

1. เนื้อเรื่อง.....

.....

2. คำศัพท์.....

.....

3. ภาพประกอบ.....

.....

4. รูปเล่มและการจัดรูปแบบ.....

.....

5. คุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับ.....

.....

**ขอกราบขอบพระคุณอย่างสูง  
นางสาวนันทาทา เลิศวิไลนริศ**



รายการประเมิน	ระดับความคิดเห็น		
	3	2	1
5. คุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับ			
5.1 ช่วยให้เกิดความสนุกสนาน เพลิดเพลิน			
5.2 เป็นการใช้เวลารว่างให้เกิดประโยชน์			
5.3 นักเรียนต้องการอ่านหนังสือแบบนี้อีก			
5.4 นักเรียนมีความเข้าใจวัฒนธรรมของต่างชาติมากขึ้น			

### ตอนที่ 2 ข้อเสนอแนะ

1. เนื้อเรื่อง.....

.....

.....

.....

2. คำศัพท์.....

.....

.....

.....

3. ภาพประกอบ.....

.....

.....

.....

4. รูปเล่มและการจัดรูปแบบ.....

.....

.....

.....

5. คุณค่าและประโยชน์ที่ได้รับเรื่อง.....

.....

.....

.....

**ภาคผนวก ก**  
**ผลการวิเคราะห์ข้อมูล**

1. ค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความ  
ภาษาอังกฤษ
2. ค่าความยากและค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความ  
ภาษาอังกฤษ
3. คะแนนการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียนก่อนเรียนและหลังเรียน

ตารางผนวกที่ 1

ค่าดัชนีความสอดคล้อง (IOC) ของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์  
การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ

ข้อ	IOC	ข้อ	IOC
1	1.00	16	1.00
2	1.00	17	1.00
3	1.00	18	1.00
4	1.00	19	1.00
5	1.00	20	1.00
6	1.00	21	1.00
7	1.00	22	1.00
8	1.00	23	1.00
9	1.00	24	1.00
10	1.00	25	1.00
11	1.00	26	1.00
12	1.00	27	1.00
13	1.00	28	1.00
14	1.00	29	1.00
15	1.00	30	1.00

ตารางผนวกที่ 2      ค่าความยากและค่าอำนาจจำแนกของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์  
การอ่านจับใจความภาษาอังกฤษ

ข้อ	p	r	ข้อ	p	r
1	0.60	0.30	16	0.50	0.52
2	0.70	0.40	17	0.60	0.36
3	0.60	0.45	18	0.52	0.45
4	0.49	0.45	19	0.40	0.41
5	0.60	0.53	20	0.40	0.20
6	0.60	0.33	21	0.61	0.20
7	0.49	0.31	22	0.62	0.48
8	0.68	0.47	23	0.51	0.55
9	0.53	0.35	24	0.66	0.65
10	0.56	0.63	25	0.47	0.40
11	0.29	0.26	26	0.57	0.69
12	0.65	0.39	27	0.58	0.46
13	0.58	0.45	28	0.45	0.30
14	0.44	0.60	29	0.62	0.61
15	0.72	0.53	30	0.61	0.52

ค่าความเที่ยงทั้งฉบับ เท่ากับ 0.89



ตารางผนวกที่ 3 คะแนนการอ่านจับใจความภาษาอังกฤษของนักเรียนก่อนเรียนและหลังเรียน

เลขที่	ก่อนเรียน	หลังเรียน	เลขที่	ก่อนเรียน	หลังเรียน
1	4	16	20	28	30
2	5	18	21	8	14
3	6	18	22	13	18
4	10	18	23	9	15
5	6	18	24	24	27
6	16	21	25	16	23
7	26	30	26	6	15
8	18	25	27	11	19
9	4	13	28	9	15
10	14	22	29	22	28
11	18	23	30	7	15
12	19	24	31	17	24
13	17	25	32	10	18
14	8	17	33	13	19
15	6	14	34	13	19
16	7	16	35	9	18
17	20	24	36	22	27
18	20	25	37	13	19
19	17	24	38	5	11

**ประวัติผู้วิจัย**

<b>ชื่อ</b>	นางสาวนันต์ทา เลิศวิไลนริศ
<b>วัน เดือน ปี เกิด</b>	24 มีนาคม 2519
<b>สถานที่เกิด</b>	อำเภอเมือง จังหวัดสุพรรณบุรี
<b>ประวัติการศึกษา</b>	ครุศาสตรบัณฑิต วิชาเอกการประถมศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏ บ้านสมเด็จเจ้าพระยา กรุงเทพมหานคร พ.ศ. 2541
<b>สถานที่ทำงาน</b>	โรงเรียนราชินี กรุงเทพมหานคร
<b>ตำแหน่ง</b>	ครูสอนภาษาอังกฤษ ระดับประถมศึกษาปีที่ 6